

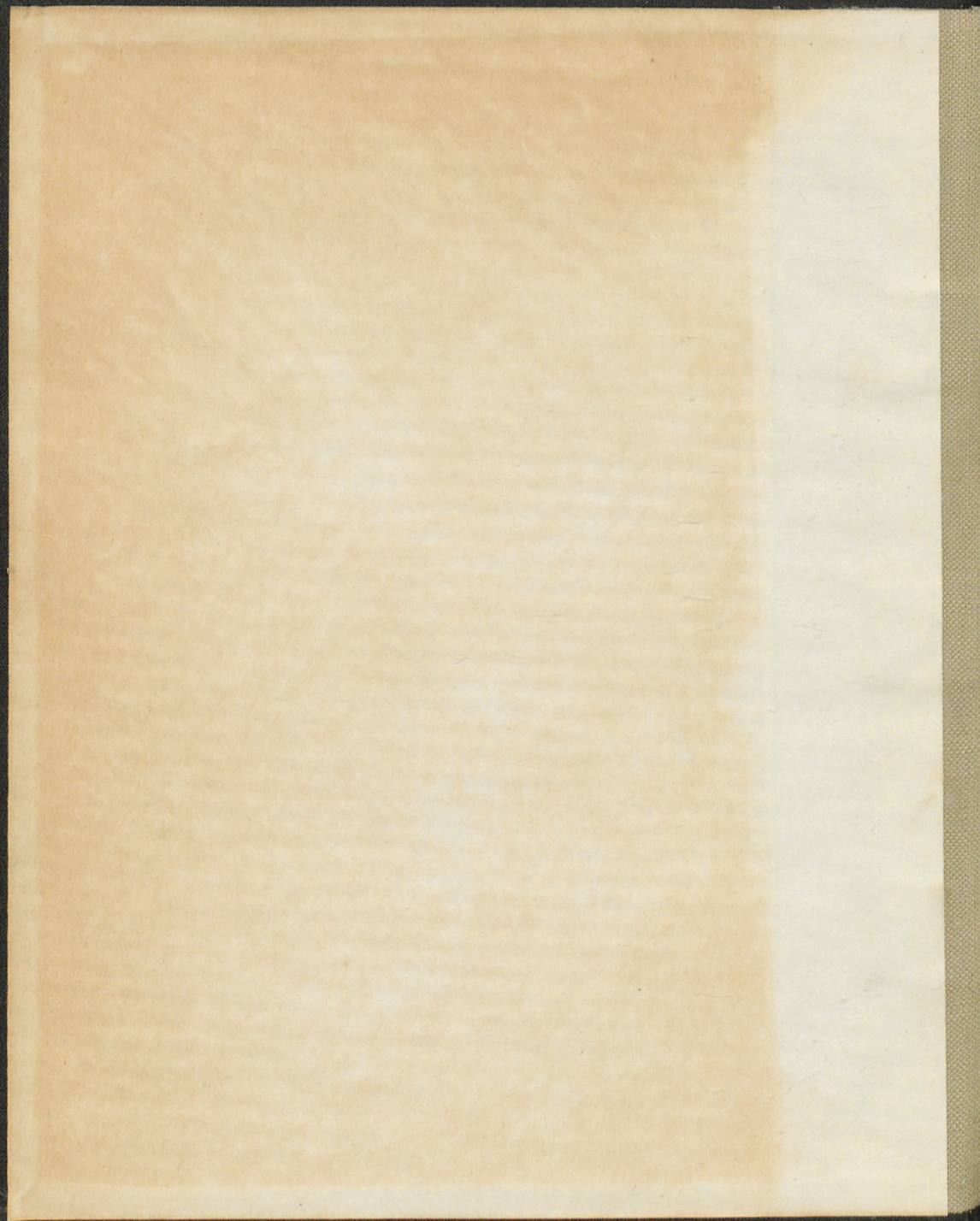
BIBLIOTEKA

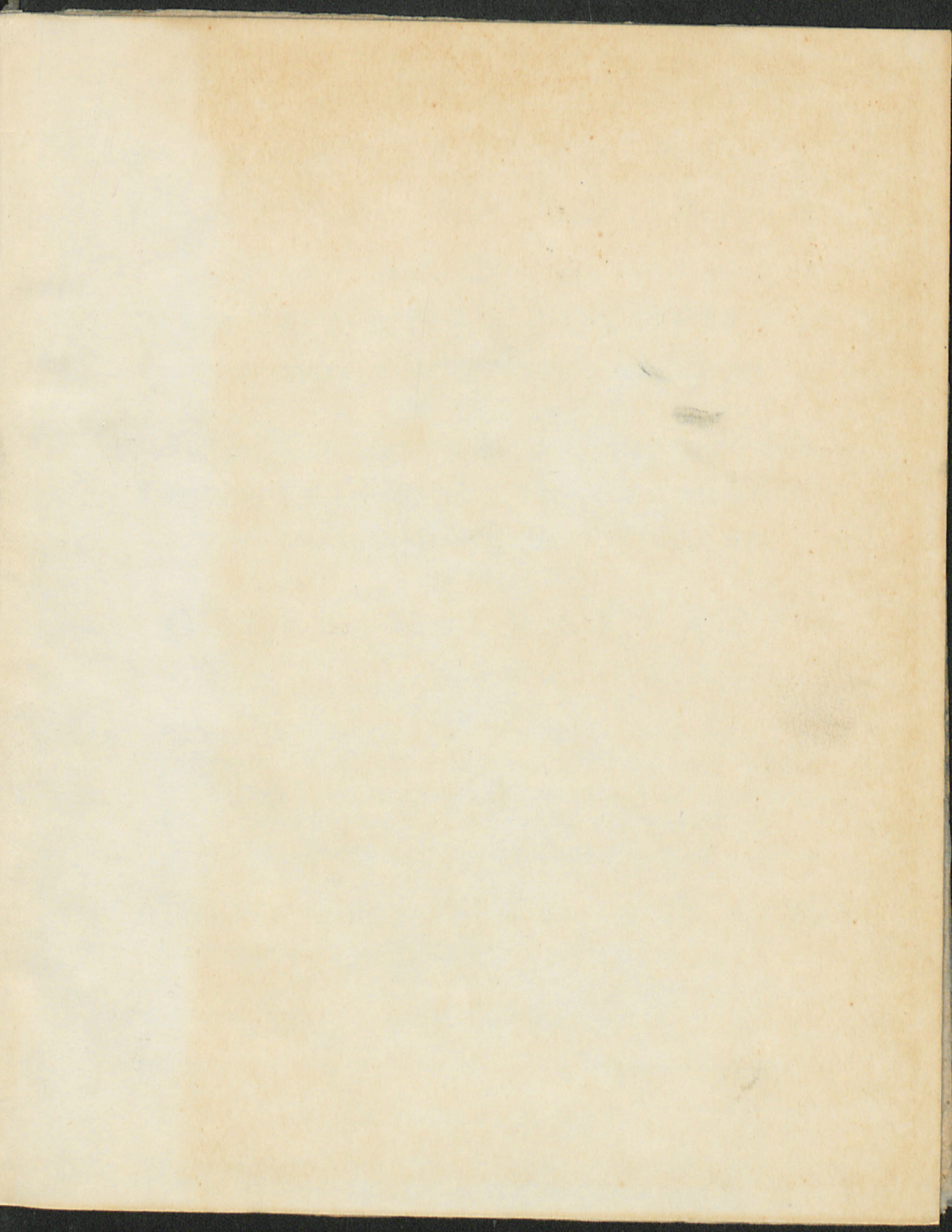
Zakl. Nar. im. Ossolińskich

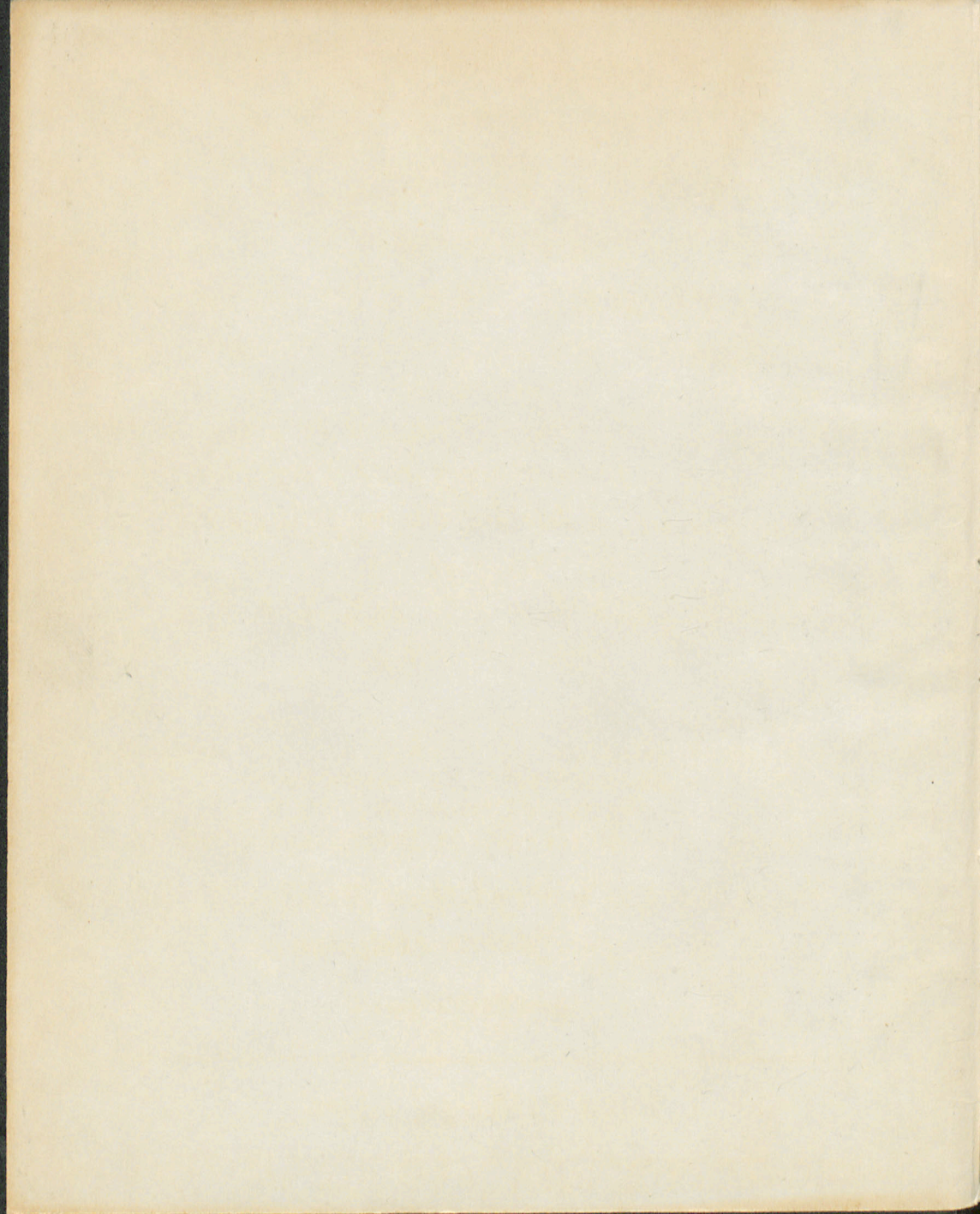
XVII

4494

MF







FACEC⁹Y¹⁰E

A B O

ZARTOWNE y KROTOFILNE

Powieści, z Rozmáitých Authorow
Zebrane.

*Dla Zabawy Biesiadney służące, oraz przy dobrej
Kompániey y Konwersacyey serca y myśli ludzkie
wveselájące, á Meláńkolia wypedzájące.*

Ná Pięć

CZĘSCI ábo TRAKTATY

Podzielone.

W Pierwszym Tráktacie. Sa Powieści żartowne.


W Drugim, Mistyczne y foremne zabawy znaydźsieś.

W Trzecim, Apowetymátá ábo zrozumu baczne powieści.

W Czwartym, Sa trefne Przymowli y Szyderstwa.

W Piątym, Chytrości y zdrády Białogłowskie opisáne.

*Zpoprawa słow y przydatkiem Regestru, dla sná-
dnieyszego Tytulow znaleźienia.*

XVII-4494-III 



Roku Pańskiego, 1650.

4.354

F A C E C I Y P O L S K I C H
T R A K T A T I.

Który w sobie żartowne powieści zamyka.

O Piiánicy co go Cesarzem Uczyniono.

K Urolus pierwszy/ Cesarz/ w Bándawie Miéście/ gdzie się był
wrodził / a iako był trefny / wyzrawszy Niemcá opilého / a
on ná vlicy leży / kazał go Dworzákim chłopotom do pá-
lácu Cesarstkiego przynieść / y w kosztownym łozu polożyć
obłoksy go w białá kofulá / a skoroby się przesumał kazał
swym Dworzánom pogotowiu być / ktorzyby go w Cesarstkie suknie oblo-
kły tak iako Cesarzowi służyli / y Cesarzem go zwáli / pilnowali teg o
wsycky co im rozkazáno : przesumawszy się on Niemiec / obudził się y dźwi-
wiele czemu tak miétko leży / widzi ná sobie kofulá cienká / pościel páns-
káz / a słyšac iakies šeptanie / obrocił się / widzi przed sobą slug došć /
Danistá stola / wsycky bogato / šatno / y tak rozumiał że má się to šni. Ale
iž tego długo było / máca się iesli spi / abo nie / potym rozumiał że go dyab-
bli zanicšli / y omámili / iak się zęgnac / chcąc one slugi ktore dyabły być
rozumiał / od siebie odpędzić. A iž zęgnanie nie pomogło / iak sobie ro-
powac : We śnie / czy nie we śnie ? Jestem tak dobry iako Cygan / sc.

Danistá co przed nim stały poczna mu mowić Czego się Uśiásntey-
šy Cesarzu lekáš ? Ny to iestefmy twoi wierni poddáni / y študzy abo
wášá C. M. choruje ? bo nigdy wášá C. M. tak długo nie sypiali / rącz
wášá Cesarstka M. wstać / inž obiad gotowy / Cłop że go C. M. sárzem zowie
dopiero się tym wiecey dźwiele / pyta šámego siebie : Což ? Jamže to en
šanus / bobymi te Danistá takiey poczciwošci nie wyrzadzaly : Wst-
nie potym / šaty przyniesiono / w ktore go študzy vbióra. Pocznie moy
Pan šanus powagi zázycáci káže corychley iesć gotowac / a študzy co
w pot wšytko czynia / Cesarzowi powiadaiac co Pan šanus brydzi. Tym
časem kazał Cesarz z stola swego wšytkie pulmiski przed nowž Ce-
sarz nosić / (ačz on wolałby był kwasna kapusta z šledziámi abo rzo do-
štem) przyniesiono wielki kufel wina / ktory dufkiem málo nie náczzo
wypil / potym drugi y trzeci / tak długo / ačz on moy mily Cesarz zá sto-
lem

— Jakišči ljudi na sviecie najinjez.

3.

Których ludzi na świecie najsilniej

O jednym co słabo nie śmie znaleźć.

O szoltisze co syn jego studował.

O Krasnie co pana piotrydem uzbiorit.

O matpis co prava uschnouta.

Dravj globrije jako lesnitym putovce vlezeti.

Posł owie oni mniemájac że im Dyabel chciál pomóc nesić Ksiádzá/ po-
stawíwszy go/ ob a wcieli. A ziedziey ku oknu lezac (co bez grzechotania
posci być nie mogło) wyiszzy z Kosnice/ poszeptem pytasac: Brácie/ a
klusky czy nie? Ksiádz to slyšac/ z postrachu zapomniál Pedágru/ poro-
wie sianko salony z kofka/ do domu wcieli. Zlodziey mniemájac by to
przed nim towarzyš wcielił/ chce mu sít z baránem sryc/ biezal za nim
wolájac. Sluchay/ moia go tam polowica. A Ksiádz zámknawšy sít
w domu rzeze: Nie máš Dyable żadney polowice we mnie/ a Zlodziey
widzac że sít omylił/ niechciál z Ksiádzem dáley dyškurowac/ pos-
tawšy sít z towarzyšem/ wšytku mu ona komedya swoie powiedziál.
Nie stákal Ksiádz od tych czas ná Pedágru/ Zly stráš/ powiedziál.

Nie bywa chach/

Ato pádnie ná stráš.

O Biaznie co go Wdowá ná Gošebinieć wšádziła.

Margrabia Bádenski miał Biazná ná swym Dworze/ ktorego Kone-
za swáno/ byl mlody/ y do tego niesšpetny/ te tylkomiał wáde/ že mu
we tnie zle byl: wložono w Miescie gđšie ten Margrabia miewál/ byla
tedná Wdowá iuž przy stáršym/ ktorey iž Młodziency niechcieli: zawo-
la Biazná onego do domu swego/ náfarmitá go/ y dobrym winem ná-
poita/ nie kwapil sít Kunža od Wdowy/ bo sít lepley v niey miał/ a niž
we Dworze/ Dšiwował sít Margrabia/ že Biazná tak dlugo nie bylo/ ka-
zał go po Miescie šukac/ nie mogli go znalešć trwalo to až do swietá/ gdy
šprocessya po rýku chodzono/ wdowá chce tež náprocessya šć/ myslitá
gđšieby Kunža sryc miała/ zdało sít ley naylepley ná Gošebinieć
w domu/ tam go zaprowadšwšy zámknstá. Biazen slyšac spiewánte/
chcac sít dowiedšić coby bylo/ wštomie gont abo dwa wyššzyni glos-
we/ wyřal ludy baržo wiele/ miedzy ktorem y Féia záprocessya zawo-
la náň glosem: Hey Margrabia Piaz! poyřzy kto náň wola/ pářzy
to tam to sam/ nie widži nišlogo/ až wšgore poyřzawšy/ vyrzy a on dšus-
ry glos wyššzyni. Biazen baczac/ že go iuž widži rzeze: Wchoy
Margrabio mily/ lepley sít ta teraz mam nižli v ciebie: Jem zawždy
piezone y wářzone kury/ chleb biały/ pitam dobre wino/ kreple mi smá-
za/ to wšytko máš co mi sít podoba/ ale v ciebie ná Dworze/ za slyške
šobie miš máš/ nože do Kuchnie drwá/ woda/ testze nie iako psá iatieš
go bitá/ ná goley žemi legam/ a sam w pišáney poscieli/ y co drugiego
aleć teraz nie powiem/ co wiedz zápewne/ iž v ciebie škuzyc iuž dáley nie
chca. Smiali sít wšyšcy y samo Kiazni pářzac ná on dom: štára przy po-
wiesć:

wieść: Z głopim rzadu nie doydzie. A też miła Wdowo/ mogłaś na
mo pamiętać:

Do ścieł w pódnie/ Kto z Błogiem kradnie.

O Niemcu co mu Zab wyięto.

K Wpiec ieden posłał swego Pisarza do Wloch/ przytachał do Trewi/
zał iesc mu się chciało/ Pyta gdzieby była Niemiecka gospoda po
Nemiecku/ ale iż zaden nie rozumiał co mówił/ dopytał się nie mogli/
trafił na Niemca z przygody/ prosi go/ aby mu Gospoda wskazał: Kaze
mu w iedne wlicz iść/ tam wyrzysł nade drzewiami Orła Czarnego na dragu.
A na tamtej wlicy Balwierz mieszkał/ który był na ten czas miedni-
ce po; deymował z dragą/ tylko wisiał Żerbit/ i iko to pospolicie bywa/
na którym czarny Orzeł namalowany był. Niemiec mniemałac by t-
tam gościnną gospoda była/ wniósł. Balwierz go spyta po Włosku
czegoby chciał/ iestli myc abo golic. Niemiec iż po Włosku nie umiał/
wskaznie do guby iż iesc chciał/ Wloch mniemał iż go Zab bolał kazał mu
na skółku śiesć wsiawszy kleżzyki/ y inne instrumenta do tego kaze trzy-
mac Balwierz ykom dwiemá. Niemiec się wydstera/ a Wloch że to dla
bolu zynił rozumiał. Kospiawszy mu guba instrumentem/ iż się nie mógł
z nim zmowić kteryby go zab bolał/ wyiał mu co trocha był nązerniał/
poszedł Niemiec latac. A Wloch się zapłaty wpominał. Pięknie Polacy
mowia.

Puł głowicki/

Bz 163721.

TRAKTAT II.

O Miślernych Sprawách y Fortelách.

Zyd co czekał ogolenia Brody.

Ieden Osust winien był Zydowi sto złotych/ aby mu ich nie plácić chro-
nił się zawnie przed nim. Kaz go Zyd wyspiegował o Balwierza y do
Wzrodu go pozwalał: Kzecz Osust Zydowi/ Miły Zydzie vsprawiedliwić
się/ tylko mi ślubuy przed Panem Balwierzem/ że mi tych pieniędzy Ges-
tác bądźiesz aż mi Broda ogoli. Zyd zapłaty się spodźiewałac Koroby
broda ogolił/ ślubował mu gębác ich p. Pim brody nieogoli. Ow dobry
głec to vsłyszawszy/ rzecz Balwierzowi: Stoy nie gol daley: Dobrze
mnia

mnie z ta broda / choćay taś do połowice ogolona / Gdyż sto złotych
w miejscu zostanie. Oddawşy groś Bálwierzowi / odkiedl. A Żyd cho-
dząc z nim wola: Udonay pieniądze day. Ośaś rzeze; miłż Ży-
dzie wfátes mi ich obiecal gębáć / mam świadka ná to. Y wykuglo-
wał siemu taś ona broda. Nie miey z Żydy sprawy: Pámistay ná on
Kytm.

Już temu bledá /

Acó próśi Żyda.

Na Kśiędżow Łátkomych.

S Dowiedal si jeden Ośuś przed Kśiadżem / o Którym wiedział / iż
Spył Gospodarzem wielkim. Ten z nábożenstwem wielkim powie-
dział mu: Ańiły Oycze nie dawnego czasu wielka sztuká złota znalazlem
á iże mi to Bog dał / niechca tego ná swoy pozytel obrocić / iesli si kto do
tego nie ożwie / tedy ie oddais do Koscioła ná Bożá chwala / tylko mi day
co ná strawe żebym si mógł do domu wystrawowác: pyta Kśiadż gdsie
to złoto ma. Wyimie skápsy brel i at kołofe iate. Uradował si Kśiadż
onemu złota / wyimie zworká dwie parze czerwonych złotych / y da mu
obietuac mu że to miał ná potrzebe Koscielna obrocić. Potym on ober-
wipolec wślawşy czerwone / złote poseđl. A Kśiadż tez zbrela do Zło-
tniká / pytać wieleby ono złoto wazyło. Weznie Złotnik w rśk widzi że
cińsko / ná Łámparcie probuiet / á ono ołow nápoly z cyna pozłocony. Żal
było Kśiadżu że taś drogo ołowem kupczył / ale ná to niewiedział co rzeze.
Na sciante moześ nápisac:

Kogo si takomstwo imie /

Togo takli wnet podwinie.

O jednym co Szewcowi z butámi vćiekl.

P Rzybedl do Miasta w Niemzech jeden oberwipolec / chce si z kim
poznać / wstapi do jednego Szewca: Szwiec mnie máiac by co chciał
tupić / pyta czego chce? á on dobry głowieś ná buty patrzal / Szwiec
pyta / Pánie abo chcecie butow? powie / dobrze / obuť go zaraz w nie /
chodźi w nich y rzeze: A kiedyby pará trzewikow do tych butow / Szwiec
rzeze: Pánie y te beda. Ośuś chwali buty / chwali y trzewiki Szwiec
tez rad / spodźiewa si dobrze przedac. Potym on Ośuś rzeze: po-
wiedz mi miły Szewce prawda / nie przydawalo ci si kiedy że ty vbra-
wşy tego w buty y dawşy mu trzewiki / á nie vćieklil / nie gáplawşy?
Szwiec powie że mu si to nigdy nie przydawalo / á gdybyc si trawilo
cobys czynil / odpowiedział / gonil bym go. Ośuś rzeze. Dobrze /
sprobuis ta / á ty mnie gon. Wśłoczywşy z wárstátu / w nogi: A Szwiec

B.

zá nim /

gd nim wolałac/ trzymay zlobziela/ trzymay/ A on toty/ Pánewle dawy
 cie poboy/ o zablád nam idzie/ o bezke piva. Ludzcie mniemalac by pra-
 wda/ dali mu poboy/ y tak on mily Kupiec zma młowy wbyrllich/ wciell.
 gacym. Ze stym gościm raba/ Ste bywa biesciada.

O jednym Okuście co Krowę ukradł.

W Jaderlandzkiej ziemi był jeden Osuś/ který okolo Kolna wale-
 jal się/ matalac ludzmi iak mogli: znali go iuz w Kolnie bardzo
 dobrze: Czasu iednego przyšedł do Wsi dwie mili od Kolna/ a wiedzac
 o Kacmarza Krowy dobra/ ze nie mogli ley nigdy dostać/ šedł prosić go
 o nocleg. Gospodarz pyta/ došadby šedł/ powie: ze na targ do Kolna
 Gospodarz rzeze: Co wespól przyšiem/ abo tam mam potrzebe/ ale ia
 bardzo ráno wstám/ bobym tam rad był switanie: dobrze Gospoda-
 rzu/ Osuś rzeze: tyłbo miš obudz leslibym zaspal/ a lepiej czł on toty
 bo w pulnocy witawšy šedł do stáynie/ gdzie Krowy Gospodarz zamykal
 wytrychem blokš otworzył/ y wywiódł Krowy o podal od oney wsi/ y w-
 wiazal z drogi zwiodšy v drzewa. Do Karczmy zšs ćicho wšedł/ y legł
 ná swym mieyscu. Potym po godzinie abo po dwu Gospodarz wstanie
 gošcia swego budš/ aby się vbeal. Ida obadwa/ z soba rozmawiaia y
 to y owo/ przychodzac do onego mieysca/ gdzie był on osuś Krowy wwia-
 gal/ rzeze do Gospodarza: Mily Pánie Gospodarzu/ idz sam po lekku
 mam tu dluzniká w tey Wiošce (á Wioš druga byla ná iednym porzezu
 z ona wšia) wšt apis do niego/ á ja pieniadzy co wezmę ná tard/ gospodarz
 rzeze: dobrze/ bade oczekiwal/ šedł vdawšy się ku owey Wiošce/ Krowy
 odwiazawšy/ po maley chwili tak ia gošcincem gnac za Gospodarzem
 swoim/ á dogoniwšy go/ imie się przed nim wštarczic/ iako kłopotu došyc
 miał z swoim dluznikiem/ takš zem musiał ta miserna Krowy wšiac/ y
 to za krotze pieniadze/ alem wždy wolał wšiac co/ niżli nic/ rzeze mu gos-
 podarz/ od zšego dluzniká y plewy bierz/ nie zia przecis widze Krowá/ ná-
 Krowa iako y mošá/ ze gdybym był swoyey zwiezora nie zamknal/ przy-
 šlagłbym był ze to mošá Krowá. Ale iak to szlowieć do szlowieć/ takš
 też bydle do bydłcia przyda się. Juz do Miastá przychodzac/ myśli so-
 bie on Osuś tu miš káždy zna/ domysla się/ zem ia tey Krowy nie kupil
 kłopotu nie wyde/ ale wiem co vczyni/ y pocinie do gospodarza mo-
 wie. Mily mily gospodarzu/ mam tu bardzo pilna potrzebe w Miešcie/
 trudno mi bédáte przedawac tey Krowy/ ale zachoway mi się w tym á ia
 tobie nagrodzi/ przeday mi ia/ y lešli ia lepiej niż za šttery šłote prze-

dał/ to Boże a twoje/ a nado to leżze tey prace twoy darmo niechce/ po-
 wiedział/ mu na krowe go gospodzie znalazł krowa przedawty/ po-
 siedl/ na targu stał on gospodarz krowa/ bo że dobra krowa/ i ta i-
 de/ Mieszczanin kupił za pulpiatą złotego/ siedl/ pienia dzmi do gospody/
 goście mu powiedział/ tamże mu te oddał/ wstawy sobie pulzłotego/ on
 Gust/ dał mu też za praca kilka grofy/ z tych pieniadzy/ chce się z oney
 gospody co rychley wyfluglować/ prosi onego Gospodarza swęgo co kro-
 wa przedawal na obiad/ Gospodynicy rzecze: aby mu Cynowey misy po-
 szczyła na rynek iść kupić gas iuz obrana. A żeby nie znać co niesie/
 wiał od Gospodarza plaższ y pośedl/ tylos go widzieli. Bączac to
 on kaczmarz/ że przydluzey gas kupował/ pośedl do domu. Idac w dro-
 dze/ alic ma też diewka zabieжала/ powiedział że tey nocy krowa wtra-
 dżono. wehwyć się za te kaczmarz/ mowiac: Dyablam samego zbrell
 sam ci ta krowa przedal/ niefetyś na zdrayca/ dałbym go obiesić gdyby
 mi się trafił. był potym mądrzy on gospodarz: dobrze ono mowia: *Non
 omni spiritui credas.* A Polacy powiedziała:

Rzypacz się mowie /

Gdy co kto powie..

Fortel gościnny.

DO Gościnnego domu przyśedł ieden/ pyta/ iesli by co miała go-
 spodyni gotowegę iesc/ powie/ że iest pod poliwołs mieso: Łaze g sobie
 owo szał. Gospodyni tał mu łosćista dała/ że na nię malo miesa bylo
 Bośc to widzac iako nie dudel/ w zanadrza ręce wlozył/ a gospodynicy za-
 wola/ prośac iey/ by mu pokraiala. bo mu ręce bądžo zmazły. Gospos-
 dyni mniemiac że by prawda/ wstawy noz kraiac chce/ a ono same łos-
 ćic/ przeto po inna bieżala do Kuchnicy. Gdy przyniosła/ łosćic rzecze/
 iuz ia ta pánigospodyni pokraic/ rozgrzały misis iuz ręce/ bo ta szałka miesa
 misłzeyfa iest na moy noz. Caci/ Mnich niemowny/ Kot nie łowzy/
 sie się miewia. Przeto ieden dobrze radzi:

Mley się na piecy/

Mow o swę rzecze.

O Zaku co káże ziadi.

Pospolita to Matkom/ co dżeci maie maia/ chce w nie władzić aby
 Łasę iady/ Dżidowi ia abo Wilkowi dawala/ mowiac: na tobie
 Wilku Łasę/ niechce iey moy Jachniczek. a zas do dżeciectia na tobie Łas-
 sia/ na psiei ia dam Wilkowi. Przydało się że bli przez wies dwa Jacy/
 a głodni byli/ alic tymże sposobem niewiasta ofnem z misła Łasę poda-
 wa/ ziedz Łasę dżidowi ziedzy niechce iey moy Jachniczek. A Jak Łozzy

o obná/ porwie kássa/ Niewlastá dštiecú porzucú/ biezú zá zápiem wólá-
iac zdraycá/ torzú/ zlodšiein/ wrocni kássa z mišta. A záš pedáti/ kássa
šmywaiac/ štadšy/ ná štemi mišts porzucú/ powiedáiac/ iz nigdy sma/
šniey nie iadú/ iako gdy ona niewlastá laiála. Tá šacecyá nie ma nie
w sobie trefnego/ tyľko ypomina : aby wedlug starey powiešci/ Šadlá
ná psá nie miotá : Bo ono nie darmo mowie.

Šak Školny/

Jak Will głodny.

O Bakálarzu co Pánnie Kšedzá obmierzył.

Bakálarz seden dlugo šis zálecal Pánnie w pewnym domu/ ale iz był
defekt tolo niego/ málo oň z poczatku Pánná dbála/ iastawša była
na pewnego Plebaná/ štory Pániey Názre čyšto. z bože šypal ná práš
wo/ trašilo šis iz Pleban tam przyiechal y ná noc zóštal. Bakálarz iako
tam był *quotidianus*, pobrátal šis z onym Kšidzem y dobrej mišli mu po-
magal. Gdy noc przyšlá/ pošlano Kšidzu/ pštre poduški/ šháštami
z křaykarc. A Bakálarzewi wezšlowie štoržané/ podušczyne przydaš
wšy iakás w głowy : pátrzac ná pošciel Kšieža nie miło mu/ rumináte
šam z soba : *Certissime* ta tey Pánnie dawniey. škuž/ á wgdym ná cášiey
pošcielú nigdy nie ležal/ á Pleban dopiero przyiachal/ iakby to oddáe
Kšadz že ná termin do Bššupá iáchal/ wštal bárdzo ráno štoro šwitáe
poczšlo/ nie zegnáac šis znišim/ bo záš nážad iadac miał tam wola wšta-
pic/ polechal precz/ Bakálarz zášedl ná Kšidzá zo phštya/ wštawšy
šedl/ y wczynil šis podniožšy pierzyny ná ložku gđšie Kšadz špal y záš
przyšryl/ tym časem Kuchácká wštawšy/ šprzatae počnie/ čhac poš-
šciel do komnáty wyniešci/ zerwie pierzynú/ ali w kšaištrze ruce pomáže/
počne Kšadzá nábošnie zegnáe. W niežbedny Dopie/ przyeššieš tu
drugi ráš pošcielúe Dyabla nie táka pošcielú/ alec iako šis dyabal w nim
przede dniem pošwapil zle wczyniwšy/ iednoc dyabli w tym Kšidzu šra-
li. Potym Pánná wštanie/ dšiewtá nowineš powieda/ že ta Kšadz tak
bárdzo bohášz ypomineš ná znaš miłošci zóštawil. powie Páni šamey/
co Kšadz wczynil/ przšedšie trzećiego dnia Kšadz/ alic Páni od niego
šronil/ Pánná iefže b iedšiey/ w wieczor Kšidzu pošcielá/ dáleko ro-
žna pošcielú nizli pierwey/ á Bakálarzewi lešša/ Kšadz nie wiedzac co
šis dšialo : rozgniewawšy šis ráno precz odiáchal/ zdaleka ná potym
ona gošpoda miłáac. Može šis tu przypomnieš :

Časem z przygody/

Češiš ná gody

O Mixtátniku co wołał wára.

Mixtátnik nieśt ná sobie wzeł niematy sprzysu domowego/ mizdy
 ktoremi byl rozen/ wczesni wola Mixtátnik/ Wára Wára. Tam
 stal Szlachcic iakis/ co ná ono Wára medbal: Jázże Chlopie maś
 drogi dosyc nie wstapil/ on iakos roznem dosizze sary temu/ y rozdarl.
 Szlachcic rozgniewawşy. sis dal mu piáscia wleħ/ y kazal go wsadzić.
 profiac Burmistra aby z niego sprawiedliwosc wczynono/ poniewa.
 to z suchwalstwa wczynil/ hym ia byl sam ná swa osobe bagzenia niemia.
 Kazalbym byl chlopa tego kilem stlucz/ zeby ná potym miedrşy byl ale
 niechciałem sis chlopem przelac/ wolalem to przed wzelem Wm. prie.
 tozyc. Prokurator iakis widzac iz Mixtátnik niewinien/ possepce chlopu
 suchay/ nie odpowiaday przed Burmistrem/ y słowa jednego/ on Pan
 prosil o sprawiedliwosc/ zaplaty od niego/ powiedal zadney niechca/
 ledno. Ceklarsze niechay mu dadza ná lawie. Burmistrz pyta znal sis do
 tego abo nie? Mixtátnik y słowa nie mowi/ pyta drugi y trzeci raz/ a on
 y słowa. Prokurator stotac tam rzeze: podobno Pánie Burmistrze
 z przyrodzenia głuchy y niemy jest/ Burmistrz: Niewiem iako z niego
 sprawiedliwosc wczynic/ poniewaz niemy? Co Pan styszac: Jako niemy?
 Bawey tego tota/ nie vmiesz teraz mowic/ nie pomnisz kiedyś wczora
 wołal co zaráł wára/ wára. Burmistrz to wşkykawşy rzeze: ponie.
 waz wołal wára/ wstapic sis bylo/ tedyby byl sary Wm nie zepsowal
 ia z wzdru swego wolnym go wzynic: nie mило bylo Panu/ wşakze dal mu
 prawie sary/ potym gdy mówiono Wára/ wstepował z drogi: tak pospo.
 sznie mowia:

Sudbno o przyzgne/

Oberzyc chudzino.

O jednym co sie z Piwnice wykrešil.

Zebá byl Blazen trefny v Krola. Ten prosil Dworzán niektórych
 co to nie dadza sobie rekawa wzwac/ gdy gdzie darmo garlo zalac
 przybary lewina/ w rynku Krolowskim do piwnice/ obierali sis z dacia
 pomoc dobrej biesiady/ tylko go prosa aby nie zaniechal owych Pan
 co im w vcho słowa klada: bo przez Gepka predsa bywa wada niz bies.
 siada/ siedl Zieba do Szynkarza/ powie mu ze sis kiska Dworzancow/ mo.
 wilo siedo ciebie ná dobra mysl/ przeto cis kazali proscic/ aby byla luzna
 dobra/ muzyka/ y co gładkiego. Gospodarz rad gesciom/ wşakze iako
 nie prostał/ niechcial nic gotowac/ azby ie v siebie widzial. Dworzanie
 niedlugo sis zabawialac/ aby sis tylepiey ciagnal/ posli do niego gdzie



Za baryłá wina/ pytdiac. Zieba rzeze: Pánowie/ wšalecie ta pivnice/
 pošli/ podzimy z Zamku nádol/ sámem kázal nágotowac. Przydošie zni-
 ni do oney pivnice/ gospodarzowi mowi aby gošciom byl rad/ a muzy-
 ka z Francymerem czeláta/ Wioza Dworzánie/ ze Zieba ochotny/ wino
 ochota dáie ná stól/ á zeby iedli proši. Mowia sobie počichu/ piymy
 ná tego lotra/ wyblaznuiec on sobie/ á my vtráti wiđziemy. A prawda
 rowili/ bo y ná tey Diešedšie vtrátili. Zawoláta ná Zieba/ aby iecé
 dáwal/ powie/ ze bódie wnet gotowo. Idšie do kuchnie/ gospodynicy.
 posepce by z lešlá iecé gotowáta/ dlatego aby tym wišcey kresel przy-
 bywáto. Dáda potym iecé po oney inzynie/ pozšli tak ná kámióntke laé-
 ze ná tablicy bylo obiecádo dlugie. Zieba boiac šs by go Dworzánie
 nie vprzedšli dšizkowac zá czéš/ rzeze: Mili mili Pánowie radem temu
 žešcie v tego cnotliweno zlowiešlá wéšeli: ále iezeli chcecie šs nášmiacé
 wišcey/ vkaži wam ta figiel ofobliwy/ ktorejšcie tak žywo nie widáli/ taš-
 smiešny/ ze od smiechu pušac šs bódziecie. Proša wšyšcy/ aby im ten
 figiel pokazal. dobre Pánowie mili/ rzeze Zieba. ážemci tego kúnst-
 Krolowi nie pokazal/ ále chcac abyšcie štad zdobra myšlá šli do domu
 gšcia wam g pokazš. wyiawošy žaléty pulgrošá/ rzeze gšpodarzowi/ á-
 by šlopcu šwemu kázal po wiáškš siana/ tylko zeby bylo žitelone/ bo i-
 ške ná ten kúnst/ nie godši šs/ Dworzánie mowia počichu/ y nápiemy
 bždy/ y nášmiemy šs temu Blaznowi. Pršynéšie šlopiec siana/ og-
 da te Zieba/ powiáda ze šs ná to práwie godši. Wczyniášy kútkš zmiota-
 da iá gospodarzowi/ á on oné wiážánš téšá sobie okolo pášá/ po wieršchu
 šuknia przypašawšy/ v rzeze: Patrzicieš iedno Pánowie co tu bódie/ á
 ty gospodarzu křci/ tylko vpatřny aby to powrošty rowne bylo/ proša
 cie pilno Dworzánie czeláta/ co Zieba kuglowac bódie/ smieia šs poč-
 ichu. A náš Mily Zieba/ obrácaiac šs/ křci šs po wšchodšie wzgorš/
 woláiac ná gospodarza aby rowno křcil. Dworzánie mowia: pewnie
 tu bódie ččial křšac po tym powrošle/ ále šs nášmiem/ gdy ta Zieba
 ná leš spadnš/ wššedšy przed pivnicš/ ze go ani widác bylo/ záwo-
 la Zieba/ da muššláž aby mu onego powroššá potřzymał/ ážby z-
 pšeli przšedš/ tržyma žal powrošto Dworzánie woláta ná Zieba/ nuže
 ržáto do nam čas bédie ná žameš/ wniđšie ieden wiđšiec co Zieba
 žyni/ á on žal powrošto tržyma/ pyta gđšie ten iest coš/ dáł powrošto
 tržymac/ powie žal ze šedł ka Aptece pod Murzynow/ Dworzánie ro-
 žumietac by mu iest že czego nie doštawáto do kuglarštwá/ czeláta go
 pišac/ á žal powrošto potřaciášy/ pošedł do štolý/ gospodarz teš wi-

Ze ze: Paqlár stwá nie/wslawšy tálerz/ položy przed pány/ aby sié náwind
 Stádali: Dworzánie mówia/ że nas tu Zisba prosił ná barvls wina/ go
 Spodarz nie chce wiedzéć o Zisbie/ powiádaiać im że przyšedł do mnie
 od was profac/ abym iuzym dobra dla was nágotował/ Wašmość mi
 maćie placié. Widzac Dworzánie/ że ich Zisba odšedłi wštydzac sié máe
 rušéti/ zložyli sié y zaplaciłi one šniadanie/ mali sié prawdarzecz/ niewié
 Jesli ta intencya mieli: swego mieštrá tak hoynie cz-štować/ prawie tá,
 Kégo šiglá nigdy nie widali. Dobrze to ná Panli/ co rádš na bzdy wy-
 trza šcia dšbáti.

St. 104 y pl. 101/

Dla ná bzdy zymá.

Ktory członek v človieká napředniejšy?

NA Biesiedšie Pána jedného/ dobrzy towarzysze zgadali sié kory by
 członek v človieká byl napowazniejšy: a przy tey Biesiedšie byli
 dwá Blaznowie/ jeden Wloch/ Guzman a drugi Woytaszek Polak/ tam
 każdy swa powiedali/ leoni mówili/ że głowa napowazniejša/ tey sié
 Klaniašia/ wšytko rzadši. Drugzy powiedali/ że oczy nazacniejšie: ja
 Le cynot drogi/ przez oczu iakoby człowiek ná swiećie nie żył. Trzeci po-
 wiedzeli/ że zoladéti/ bo iako ten wmarzy/ tak wšytkie członki przyimo-
 dnu masa. Owo każdy swa powiádał y dowodził rácyami swemi. Przy-
 wšpotym ná Blazny wotowác. Woytaszek powieda/ że gšba napowa-
 zniejša/ bo gšba wšytkiego sié człowiek domowi co mu potrzeba/ y gšo-
 wa y zoladéti y oczy za nic nie štois/ gdy gšby nie bádšie. Guzman iako
 byl trefny/ tu temu Wloch/ zganí wota wšytkich/ a naywšcey tak swoy-
 caszka šydzéti/ bo miał kšywa gšba/ powiedaiać iako blazenškiey powa-
 gi v niego byl/ bo ta bardzo pokšzywil: ale zádeł napowazniejšy y
 nazacniejšy/ bo ten nazacniejšy/ loma naprzod Paza štešć/ a iž zádeł
 tey powagi naprzod vžywa/ dla tego tež miédzy wšytkiemí członkami
 napowazniejšy: Rosmiati sié wšyšcy/ a tym wšcey gdy Guzman
 dworował: Woytaszka o kšywa gšba. Myšlił Woytaszek žeby to Gš
 Guzmanowi oddac. Wyšedšy z kšby/ byl dšwils ná dworze/ potym przy-
 šedšy iakoby z gošćiny/ iak wšytkie one Pány witać/ idšie do Guzmaná
 ršti mu nie dáł/ ale zádkiem sié do niego obroćiwšy/ (já iasza mówiac)
 gšosno pšerná Guzman iako powagi rád přeštrzegal/ iak sié gšniwac
 ná Woytaszka/ do chlewa/ do swini mu kšywšy. Woytaszek rzeze: gu-
 zmanie cošci sié dšiešć/ nie mišoc to/ že čis członek nazacniejšy wita/
 gšbamem čis niečciał witać boš mi ta ochydzil/ ale zádkiem przywita-
 tem.

tem ci! iako zlonklem nazacnieyszym. Smiali sis wšyſcy/ że woynaſe
miał Włocha zrozum. Nie dſiwuy sis temu/ bywa to:

Chcć w k. prucku Blažu chadz/ Przejcie gdsem swe wywodzi.

O Złodzieju co wlaź między robione Lotry.

NA Kazimierzu do Kościoła Bożego Ciała/ zakradł sis Cygan w no-
cy/ y wytrychem do Zakryſtwey od nytał/ Zakryſtyan ktory tam spał.
wſtykawszy ſtrobotanie okolo drzwi/ do Kłaſtora dał Mnichom znać/ że
ſi złodziey do Zakryſtwey dobywa. Mniſzy wſtana/ do Zakryſtwey bie-
ga. On Złodziey ſepranie wſtykawszy/ odbiegł wytrych w drzwiach/
iż Kościół był dobrze zamknięty/ nie mogąc z Kościoła tak prędko w-
ciec/ zdział z ſiebie ſuknia/ y włożył pod jedną ławę/ a ſam ſtanał w ko-
fułi między lotry/ była tam figura przy ſcienie z drzewa rzezana/ iako
Pana Chryſtuſa Zydowie na śmierć wiada. Mniſzy ſukała wſady po
Kościele/ nie mogąc nic znaleźć/ drzwi ogladając Kościelne/ widząc
z Kościoła nie wcieli/ było tego ſukania godſina albo trzy/ aż jeden
pożyty z traſanku na one lotry/ a ono ich trzech. zawoła Mni-
ſtres/ fratres ſam/ rychło ſam. Mniſzy rozumiejąc by Cygana
laź/ przybieża/ pytała gdzie ieſt Cygan? Mniſz rzeze: Powiedzcie
bom ia nie czytał w Paſtey wiele. lotrow wiedziono z Chryſtuſem
śmierć? Mniſzy go ſukała/ dał poſoy teraz temu/ a ſukaj Złodzie
Mniſz rzeze: Trzeba mi tego fratres/ porzyciście jedno na lotry/ co ieſt
Zydowie prowadza/ że ich trzy ſto/ a tam tylko o dwóch na łazaniu ſty-
kał. Obaczywſzy Mniſzy lotra/ ſciągnął go na dotk. ſam do nas Cyganie
ieſtże tobie Zydowie ſukienice nie nągotowali/ ale maſ gotowa za Ka-
zimierzem. Gdy go wiedziono/ taki ſobie nagrobel napisać kazał:

A figiel żaden nie zbaw/ Kto ſa niecnota rad baw.

Iako ieden chciał Obrázu poprąwić.

WŁoſech ieſt ten wyzay/ że ſtatuy nagie bez żadnego wſtydu
ſtawiała. Przyſzedł do lednego Sznicersa Młodzieniec/ a w ten
čas ſamego w domu nie było. Ten Młodzieniec w niebytności maza
geſto ſi wſpoł ziego żona obrazom przypatrował. Trafiło ſi nad-
ſpodziewanie/ że Sznicers do domu zakotarał. Widząc Młodzieniec iż
nie może wciec chciał fortelem podeyść onego Sculptora/ co narychle
poſula zdawſzy z ſiebie/ ſtanał nągo między ſtatunami/ ktorych kilka
także nągo w oney komnacie ſtało. Sznicers do komnaty wſzedſzy/
sąraz obaczył/ że mu ieden obraz przybył/ a żona poczła nań przynac-
glac/

gláć/ aby się położył/ bo tuż kilka godzin w noc było/ Nzeze Sznicerz
 Milla żono poyde spáć zaraz/ tyłko się przypátrze troche swoiey robocni
 bo mi dżis Signior Marckontoni jednemu rzezánemu obrazowi przygáni
 dał/ á tam tego nie obaczył. Wstáwşy świece idzie do Obrazow/ oglá-
 dule pierwszy y mowi: temu żadna przygáni nie jest: ogládule drugi
 y trzeci/ rákże chwali. A przysedşy do onego Młodzieńcá/ rzeze: y
 tum wszytko dobrze zrobił/ niewiem w czymby tu przygáni miał: byc
 procz tego żem mu przydłużşym pryápusá wżynił/ ale poyde po rzeżaká
 a wżne mu go ná palec abo ná dwa/ tedy mu niht nie przygáni. Obros-
 ćil się rżkomo po rzeżaká/ á tam tív smágly stał/ á on obraz nági wyszo-
 czył/ áż noge złamał/ á táł wolał przestáć ná złománey nodze/ á niht by
 mu byto czego poprawić miáno. Mogłi też pámietać ná ono:

Ná nie nocie káždy tráci/ Bówiem się źle zámwşe pláć.

O jednym Kśiędzu Łákomym.

PObli teſze Luther Dnieſiecin nie popſował w bogim Káplánom Pleb-
 ban jeden zebrał ſobie ſto czerwonych złoty chía iſby mu ich abo kuchar-
 ká abo ſłodſiey nie wtrádi/ chował te ná Koſciele/ w mázlochú co roſto-
 wanie czynia kiedy muráiz/ y cegla záfáwiał/ á iſby potym ná ono
 mieyſce tráfil/ nápiſał ná cegle krega. *Hic eſt Chriſtus.* Klecha ſuátiac
 Káweł tráfil ná ons cegle/ á wyiáwşy tá miáſto káwki námácał wżes-
 tel ſpory/ rozwiázawşy rzeze: Dał to Bog/ ſtoi to záfáwke. Odchodząc
 z támtádz/ zmázawşy on pierwszy ná piſ: táł nápiſał *Surrexit non eſt hic.* Pleb-
 ban je częſto dogládał de pieniódzy/ widząc inſzy nápiſ mniema by to záfá-
 wárował/ wyimie cegle/ pieniódzy ſięga/ nie może nic znaleſć: nieboráć/
 táł potym ſię pozáł fráſowáć/ że máto nie ofálał. Klechá táło ofſictos
 ſus náwiédşil Plebana/ ktory ſwa przygáde Kleſe opowiedział/ Kle-
 chá rzeze: A moy Kśięze Plebanie/ wſákeſ powiedáł/ żeſ y złotego
 nie miał/ biedowaleſ ſwoy ſwiát/ miżernieſ żył/ odrapanoſ chodſil/
 Bog ciſ ſkará: áleć porádiſ/ ná to mieyſce góſie te pieniódze były/
 wlož woreł ſiá rżzonego/ miemálać to w ſiebie/ że czerwone złote/
 bo też y ſtego. Na táki pozýtel bédſie táło z támtých czerwonych zło-
 tych. Nie był content Xiádz z tey konſelacyey/ ále temu nie wſedáł co
 rzeż Boże dáy táł wſytkim łákomcom co náđ pieniódzy mi zórcháia/
 á dobrze ſobie y komu inſemu nie wżynia. Nie dármó Polacy mowia:
 Łákomy komu y ſam ſobie/ W ten czáſ dobry kiedy w grobie.

Iáko Pleban prosił Wikáryego ná Obiad.

Pleban prosił Wikáryego ná obiad/ trafił się iatis post: Przyniesiono ná stol szuflę dobrze forzeniem przyprawioną/ wezmie Pleban dzwono/ Wikáryy drugie/ á chce aby ná dzwonie tylko Wikáryy zszedł: bo był iákos przystępszy/ ziadłszy ono dzwono/ pomknie z misą d siebie/ mówiac: *non me vinces gula* Wikáryy iáko by onego nie rozumiał/ wezmie z misy drugie y trzecie dzwono/ Pleban nic nie mówił/ tylko zań po oku iáł zyd ná zly fant poglądał. Przyniesiono kapusta/ Pleban wziął sey dobrze/ á on Wikáryy tyfłs ábo dwie wziąłszy/ iá był rybami. nie zly fundament zázłóżył/ pomknie sey kśs od siebie/ mówiac: *Non me vinces gula*. Pleban to wstępsawszy rzeze: Niewiedziatem Kśisze/ brácie by Kapusta po Látinie Gula zwano. Jáko takó Wikáryey powie/ Kiedym się iá náiał. Jdac od Plebana Wikáryy/ napisal mu taká Rytm ná drzwiách:

V skapęgo. nic nie sporo/ vbrádna mu tylé czworo.

Iáko jeden Wloch Wenetá ożukał.

W Wenecyey nie każdy może mieć swola kamienice / przeto táma náiemnikow dosęc: Senator jeden Wenecki. náiał był Wlochowi Kamienice. Gdy było czyns pláćci/ obietnicami go karmil/ á záz dwie lecie czynsu mu záztrzymál. Gdy trzeci Rok przyszedł/ bázac że Wloch Anglaie/ czas vpatrzywszy domá náiemniká swego zaszat/ wšiazłszy Celiarze siedł do oney Kamienice. Náiemnik wiedzac ze go to miało potkác/ kázal żonie pátrzyć gdy poydźte z Celiarzem tym časem/ nágotował swiece y sukno carne. Zoná Wlochowa wyrzawszy ich/ miz wi powie. Máz oblołszy się w kofule dluga/ vklad się ná siemi/ á zoná go czarnym suknem przykrywszy postawiła dwa postawniki zápałone/ á sáma vsiadła nie daleko plázac. Zakołáce Wenet do Kamienice/ otworzy Chlopiecá wšedłszy/ wyrzy žone že náđ nim lámentuie. Pyta Wenet coby się stalo/ powie Wlosta/ že Morowym powietrzem niedawno umarl. Co słyszac/ co rychley z domu poszedł/ roszazniac by się do trzeciego dnia z domu wyprowadźila. Do domu przyszedłszy regestrparwie/ ona kárts ná ktorey on náiemnik pisany był/ wydarł y spalil. Nie zezlawłszy dnia trzeciego on náiemnik/ zaraz się wyprowadził gósię indźley/ á Wenecyan rozumial že go pochowano. Potym w kilka dni potka się on náiemnik z Wenetem ná rynku v Swistego Marká/ á iá go pierwey obaczył náiemnik/ zmruzył tedno oko/ y siedł mimo niego Stánie.

nie Wenet/ z nim się podławił/ rzece sam do siebie: by był ten wło-
 na drugie oko widział/ rzekł bym był że to moy naiemnik zmartwych
 wstał. Potym drugi raz podławił Wenecyan z onym Wlochem/ a iż go
 z niedobaczką podybał/ zabaczył onego oka zmrzyć/ iako był zwykł:
 Co Wenet obaczywszy rzece mu: Postoy mój szu/ tyś to zmartwych-
 wstał/ coś był zdradliwie umarł? podź za mna do domu porachulemy
 się coś mi winien. Szuka wregestrze nie maś. Potym sobie przypomniał
 że był onś farts wydarł. A widząc że nie było co wziąć/ wolno go pu-
 ścił. Snažno Wlochowi o knsta.

Długo potuła/ Kto lotra ofuła

O Księdzu co reliquie nośil.

M Jak tedy Ksiądz iakies Reliquie z Rzymu/ ktore nośil po Wsiach
 pieniądze ludzkie. Trafił w Kaczmie na Chłopy zuchwale/ podpo-
 twy go wtrądził mu Reliquie z kapy/ a na to mtey, ce włożyli śiana.
 Gdy Ksiądz chciał onym Chłopom reliquie zalecić/ nienaydziej tylko
 wiazankę śiana/ widzi że go ofuła/ powiedać począł o onym sienie:
 Jam to śiano Chrzescianie mili aż z Rzymu przynieśli/ jest to śiano
 na którym narodził się Pan Chrystus leżał. Nac to śiano taka ma-
 że żaden cudzołoznik y cudzołoznica nie może całować go. Co onym
 chłopom plotki się zdały/ Jedną żeby w podczyżeniu o cudzołozwo nie
 byli/ sli do onego śiana/ tak mesowte iako y niewiasty całować. Ten
 to Ksiądz że na święta matka zyl/ dostawszy pióra Bazantowego/
 chodził po wsiach prostym ludziom powiedaiać/ że było pióra Archani-
 yola Gabryela/ ktore wronił gdy zwiastował P. Maryey/ a dowiedzia-
 wszy się o iednym Kiermasiu/ siedł tam/ y v Kaczmaz śianał gospoda
 a ten Kacmaz miał Syna/ co też był przebieglec. Szedł on
 Ksiądz do Plebana/ rzece mu by na Nieszpor długo dwonił/ y do ludzi
 wzywał przemowe/ aby się nagotowali z ofiara na jutro/ połazi pióra
 Archanielskie/ ktorem z Jeruzalem przynieśli. Pleban rad że ofiara
 dobra będzie/ dziwuiła się ludźcie/ a Pleban przyczynił powiedaiać że
 jutro da Bog reliquie Święte ogladamy. On też szalbierz w Nieszpor
 wlaźszy na Kazalnico/ wzywał rzece do ludzi/ aby na przod Panu Bogu
 podziśkowali/ że do nich trafił na ten Odpust/ bo jutro połazi wam pio-
 ro Anielskie/ ktorem z Jeruzalem przynieśli/ ktoregoście tak żywi nie
 widzieli/ a przeto z ofiara przydź jutro każdy do Kościoła/ abyście by-
 li godni widzieć ten dar Boży. Rozglądło się to po wsiach dsi dsi

Chciał iż najsiłniej wielkie mnostwo ludzi przyšlo na Kiermasz. Syn
 zmarłszy/ że o tym pióru Archányelskim słyszał/ chciał ie pierwey
 dotrzeć/ a widząc że Książę po ogrodzie chodził/ pacierze przepcał/ siedł
 o niego bleszał y znalazł skatulkę dluga/ otworzywszy ią/ znalazł w niej
 pióro długie/ ktore wstawy/ włożył zaś onę skatulkę prozno do kies
 zy y zawiązał. Skoro na Mszą zadzwonia/ porwawszy Książę blesagi
 edł do Kościoła w puł Mszy wyławszy onę skatulkę wziął na Kazal
 ica/ pocznie zaraz dostoyność onego pióra opowiedać/ y co za Odpust
 oniesie/ kto wielelbne pióro ogląda. Ale izby godnieyşy byli ogląd
 ąc to wielelbne pióro/ rozkazał aby się każdy wedle możności swey ofia
 rował. Gdy chłopci ofiars odprawowali/ wziął skatulkę/ pocznie mówić
 do nich: w tej skatulce leży to dostoyne pióro Archányelskie/ ktore w
 ronił zwiastuac P. Maryey. Przeto P. Boga prosicie/ abyście mogli
 rzesznemi oczyma na tę wielelbna swiataść patrzyć/ y zbudził w lu
 da onym prostym nabożenstwo bardzo wielkie. Gdy odwinał skatula
 kę/ otworzy/ chcąc pióro wyiać/ wyzry wałe/ widzi że go ktoś podfedł/
 nie się nie zkonfundował/ ale do nich w te słowa rzecze: Moi mili Chrze
 ścianie / byłem na gorze Synaj v. s. Katarzyny/ v. s. Jakuba grobu/
 byłem w Jeruzalem/ teraz idę z Rzymu. Gdy miał odchodzić z tam
 tad Ociec Wielelbny Papież nazywał mnie z tamtąd darmo puścić/ wta
 sował rozmaite reliquie/ między innymi widziałem Jab s. Krzyża/ Wawr
 zysz s. Troyce/ Podłows. Osielka s. Wkazał mi też onę wielelbne wa
 gle/ na którym Wawrzyńca s. pieczono: mówił wielelbny Ociec Pa
 pież/ abym z sobam wziął co bym chciał reliquiy/ nie innego lepszego
 z wiastwami odpustami tam niewidziałem/ iako wielelbne wagle/ na któ
 rych Wawrzyńca s. pieczono: przeto moi mili Chrześcianie/ znać iż
 was P. Bóg misłwie/ chciałem wam był pokazać pióro Archányola S.
 a to z dopuszczenia Bożego omyliłem się na skatulce/ że też w takiej
 jest iako y to s. wagle/ abyście tym wielkym odpust otrzymali: bo to s.
 wagle takiej mocy/ że na kim krzyż napisze/ tedy taki głowieł ani na
 gła śmierćia nie vmrze/ ani wtonie/ ani mu ogień tego maistności nie
 spali/ ale się mu rodzić będzie na polu/ mnożyć w oborze/ will mu do
 bytku psować nie będzie/ z gola wşytko dobre za nim poydzie. A prze
 to moi mili Chrześcianie dżakujcie P. Bogu za to dobrodziejstwo/
 iacni wam był chciał co innego pokazać/ ale to wola Boża: : patrz
 cież na to wielelbne wagle/ a każdy co chce bym na sukni tego krzyż
 napisał.

napiśal/ niechay z ofiara do oltarz/ a idzie. Słyśac to lud co żywo sło
do Kśiedza/ tak/ że mu nic nie zostalo tego wania/ do kasa wysytko wy-
pisal/ y ofiara sła z Kśied-em Plebanem rozdzielł. Dawna to przypo-
wiesć:

Choćbys obłupil salbierza y s story.

Tobys nie znalazł wykrztarzstwu dziury.

Fortel na złą Zonę.

Miał jeden zła/ a swarliwa zonę/ tak iż choćay robil/ choćay nie
robil/ bez przestanku mu iako psu laiała/ a on im ta więcej o ono
laiane bil/ tym więcej ona vpornieysza była. Widzac że mało na oś-
bowne słowa dbala/ z infey bezkła pogal: ile mu troć pogzła laiać
on nic niedbał/ ale wziawszy piśzalks/ choćay gracie vmiat/ piśkal
w nie/ a im mu ona więcej laiała/ tym on bardziey piśkal/ naostatet zos-
na od wielkich iadom pogzła tańcować/ piśzalks mu s rat wydarł.
On sey wziawszy piśzalks/ z ruku iakoby tego nie widzac iak piśkać
a zona z domu laiać postła. Nazajutrz/ gdy mu zasz laiać pogzła/ z kás-
lety piśzalks wziawszy/ pogal piśkać tak długo/ aż go zona pogz-
ła prosie: O moy mily miśu iuzże w te piśzalks nie piśsz/ laiaćci nie
gdy niebśds. Ztego iako mozesz tak vzyway. Podobno to prawda:

Żły tam Kiermasz bywa// Bdzie zoná swarliwa.

O Kśiedzu co złe wino wyżyńkował.

W Wiedniu byl Pleban ktory miał tezy palkufki winá/ á że bylo złe
y kwasne/ przedać go niemogl/ á izby na nim nieszkodował/ vmyślił
fortelem takim wydać go/ przeto okolo S. Margorzaty/ gdy na dwo-
rze bywa goraco/ bazal w Wiedniu kartki na Kosciłach przylepiać/ izby
wledzieli/ iz w tey á w tey Wsi Pleban laiać bódzie/ kto tam kolwiek
bódzie obaczy wielkie dźiwy. Na ten dźień prawie wina nigdzie nie bylo/
piwá też tam nie warza. Żuda sła na zasz nągnązony/ ief se druzzy z
vana dla mterśca/ Pleban palkufek winá do Karczmy postal po obie-
dzie. wiso że Konkurs byl wielki ludzi/ a słońce piekło/ Pleban obiadu
przedluzal/ winá w Karczynie nie stalo/ synkarz powie/ że Pleban ma
wino/ sli do niego/ s wielka prosbaaby go przedal. On rzekomo sła
o ciagal/ mowiac: że ie chował dla swey potrzeby. Potym sła dal na-
mowić/ druzzy Plebana prosa/ aby co miał czynić/ żeby czyni/ Ple-
ban z wlażca/ mowiac/ niech sła więcej ludzi znidzie. Bódzie dobre z
południa/ ludzie chłodzac sła w drugim palkufku ledwo na lagrze wi-
na zostawili. Synkarz prosil Plebana o trzeci palkufek winá/ a on

odmawiał. Wino wty noża/ Pleban sobie strzydła przypawwszy/ wstaje
 i trochę z wieze/ potym zniydsie mowiac/ że J. M. P. Starosta posłał
 do mnie/ abym trochę pojechał/ bo też na to ma patrzeć. Czekal on Prá-
 zat do Niezpornych godzin / aż też wina nie sstało. Widzac że już
 wino wysynkował/ wlażł znowu na wieza/ a ludźi iako tręcia stoi/ tak
 dalece że ich w Wiedniu mało co zostało/ y pechal do nich w otwie sto-
 tac womic: A widzieliście głowieka latajacego iako ptak po powie-
 trzu: Odpowiedzieli: nie widzieliśmy. Ponieważescie nie widzieli y
 mnie też nie obaczycie/ idźcieś do domu. Jedni Księdzu laiali/ drudzy się
 śmiali. I mi go latać chcieli wzyć/ ale się zamknal na wiezy. Ta przy-
 powiec z wyzay strofnie dzisiejszych ludźi/ ktorzy dziwne wymysły na
 swe pozyci znayduia/ niedbajac zasem na wczciwości/ tylko aby było
 pozyciecznie/ onego takomego Cesarza naśladowia/ ktorego gdy syn na-
 pominal/ aby od Kłoałi zynsu nie bral/ mowiac mu/ że to zyst spe-
 tny/ wylawşy Wólec kłkta Gerwonych złotych/ rzecze: Synu/ ale te pie-
 niadze/ choć się od Kłoałi biora/ nie smierdza Nie darmo Polacy mowia:
 Dla marnego złota/ Dziurawiele cnota.

O Ziemiáninie, gościom ochonytm.

DWiednego Ziemiánina / przyechali drudzy / dowiedziawszy się w
 niego o dobrym pułku wina / co był na swa potrzebe kupil :
 pna dzień abo dwa / trzeciego mu już niemilo. A żeby ich zbył z domu
 pechal ich poić z zisicim się znowiwşy / a wpoiwşy je w nocy każdego
 drozdami bą y chlebowym kłiem popodlewał / potym spać poszedł
 iakoby nigdy nic nie zbroił. Pánowie się obudza. obacza że leza by
 w rosole / wolala chłopiat z obróniami / poubierali się wstól / eden dru-
 giemu przygoda swa powieda / y znowieli się / iedşmy zjad rychło / bo z
 nas fydzic beda. Goscia ktory nteoystet / z byway iako moześ. Nie
 darmo Polacy mowia :

Gość y ryby iednaśo się braca /
 Dołi swieże / w dziszczności nie traca.

Iako się Sláhcic przed Gościem bral z domu.

DW drugiego zis (ale dwornicy sobie postapil nizeli ten) przy-
 echal jeden Pleban z wielkim orszakem / y mieskal w niego kłkta
 tni / tak iż już onego sláhcica przy testniejszym było. Czwartego dnia
 on sláhcic rano wstawşy / kazał sobie boty przynieś / ostrogi przy-
 piawşy /

plawšy/ idšie do onego Pána zegnáac go. Pán pyta / dožad by ie-
chal/ z wlašzjá gošcie w domu máiac? Szlachcic powiedzial/ Mości-
wó Pánie/ poniewaz z ta gwardya odemnie niechceš odiechać/ poíada-
ia. od ciebis. Smial si: Pán y potechal przez.

Niezbity Gości Wiedzy z nim došć:

O lednym co się Pánnie zálecal.

Z Nałem/ dwu/ wspominać się ich niegodzi/ przyiechali do jedney
Ziemianki/ Corke nadobna miała/ ktorey oddawnego czasu sta-
zyli. Zastana tam jednego Rusina niby Szlachcica/ a on podle Panny
siedzacy sepece iey słowa w vsy. Matka gošciom wada/ inzyns gotowac
baže/ on co pierwey przyiechal do Panny/ vprzedzić się zadnemu nie dal
gdy chcieli rozmawiać z Panna/ on ta zabawiał/ tak/ iz onym dru-
gim małkotno bylo: że niegodziło się im o Panna swarzyć záczy mu to
figlem: takim oddac vmyslili Wyšedšy ná dwor/ zmowili się vpošć
go. Przyda do niego/ y poczna pelnić/ nie zabawiaiac się wiele vpo-
šli go/ až študzy ledwo go spác záprowadžili/ y sami się popili: postano-
mu w komnacie/ a onym drugim w izdebce/ z ktorey do oney komnaty
chodzono/ y tam dáley. Obaczy štuga/ ktoremu to poruczono/ gdišie
vbránie položyl chłopiec onego to Rusina/ powie potym jednemu/
tam a tam/ Potym oni dway nážartowawšy się z Panna/ ida spác/
záyza do niego/ a on chrapt/ chłopiec tez tego spi. Wešmie teden iey
go vbránie/ y nákládšie mu w nie chlebowey gruce po same kolana/
y položy ná tymže mieyscu. Nážáutrz on Pán Rusin w štanie/ chlo-
pa wola by mu podal vbránie/ chłopiec podal/ pocznie się vbierac/ ali
mu noga v wlašznie w vbraniu/ nážac z noga/ pfe/ pfe/ pošćtel polla-
šćtował/ pyta chłopca/ co to? chłopiec powie/ że gówno. Al bogdaycie
šabito/ zeš wzgorá nie obáczy? Py Pánie/ smierdziáło coš alem nie
wiedzial co. Nieš lot ze co wšćoš do prazki/ day iey groš/ žeby
corychliey vprala y vsušyla. A naš mily Pán tym časem rošćikal się
oni gošcie powiedza Pániey a ona Páni vwierzyla iže bez žartu
chorwie: polewli mu nágotnial/ a w komnacie bylo vbránie žuč/ oni go
náwiedzala/ a ná stronie się smieta. Jáš mu vbránie przyniošł chlo-
piec/ vbrawšy się przez odiechal/ dla wštydu drugi raz mišal/ bo na
pošćieli žnałi iego choroby byly. Mišdzy ludžmi dawno to:

Jako cis moge/ Choćay ptzez noge.

Láko ieden drugiego odpędzil od Pánný!

ZJednym gládyšem w dala síš Pánná w gadbi/tať náň pogládala
 Ziať ná brata swego/ á on tež iať ná síostre y pútniey/ Drugi Srant
 przyšedšy śiadł podle gládyšá/ y wymie z kleseni šarey mášci w pás
 pierku Łašer/ y rzeze/ rzelomo do niego pomálu: O mily brácie scho
 way te mášc/ sobie/ aboc mi ia diabli dali: eoť sam śmierdzi/ ábo ia
 sobie thoway v Balwierzá/ za což byš mu plácił/ niechay síš wyšlugue.
 Pánná to vřlyššawřšy/ rozumíala by práwda/ spodřiewáiac síš že miał
 řádlo/ vćiekla od niego/ mowiac. Ba zálátowáloť miš cos od niego
 dawno/ alem wátpila/ terazci wierze: á z onym infym wolála roľos
 wáć. On pácholeť v deržyl o śiemie láiac: O ty řurwysynu/ da mi ćis
 P. Bog wyrzeć/ byš mi to gđšie indřiey vřzynil/ niebeľoť by nie. Y
 tať gniewáiac síš o on pšikos/ iať síš Pánnie spráwowac/ á Pánná iať
 Wilť od śieci od niego stroniła. Odchodzac z oney gospody onze to
 Srant nápisal tať Rythm:

Na řtroipieťki/

St. wiáia wćeľi.

O Chlopie co Węgry perfumował.

WPiźnle Węgrowie w gospodźie stali bowiem táń bywáia z wće
 nem bárdzo często/ postano im pářinem we dwa rzedy w izbie/
 Chlop ná ławie lezał pilany Poláť/ obiádl síš rzepy y opit brzećeľi/ gđy
 síš oćknie/ niepomniál ředy lezy/ nie śmie z ławy z řta pic/ mniema by
 ná pićrže lezał/ przeto dyble/ ściány síš trzymáiac. Táń nátrářil mľo
 dřienća Szkolnego/ řtoremu bylo z łość wyrzadřić/ ni dwa światy/
 porozumiał że ten Chlop chciał brzemienia pozbyć/ zámřodł go ná d one
 Węgy/ y nie řáze mu postępowac/ by nie spadł. W moy chlop že gos
 rowo miał wřyťko/ pušcił Węgom ná twarzy prořto/ ná řázeń zaiál
 ábo ná trzy. Węgrowie síš porwa: beřte řurwázanta/ řto/ řto/ řwiece.
 W en Młodřieniec vćiekł/ chlop vřnal. Gđy rořwiecono/ vřgra chlopie
 dřiaľo ľeřze nie zálryte/ domyřla síš že to ten chlop vřzynil: gospo
 darz przyředł w ten čas/ řitem ono pře vćieral.

Strzeż síš rádže Zaka zľego! Jáko dyabla řárczemnego.

Lákomcá ořukány.

Ieden Ořust ľeřmanow pelen woreľ nářladł/ gđy niřt nie obačřyl
 řorzed iednym łákomcem ná śiemie porzucił taľ žeby vřzral/ potym
 woreľ podniřł pyťaac czyby byl? Ořwal síš on řłowieľ řłapiar oř
 řumieca

sumienia dżurawego/ ial powiedać/ że on stracił. On miedzy rze-
 ze: pieniażę to sa coś zgubił? Kupiec powiedział iże pieniażę.
 Dayże mi dżiesięć złotych należnego. On Kupiec z chęcią dał dwie
 parze Wągietkich złotych/ bo widział/ że worek nie mały. Wstawy
 czerwone złote/ nie czekał by rozwiązał y szczył/ Kupiec obaczywszy
 iż Litzmany/ pomyślił iż on struzka nie niewinten/ y przydały się mu
 rachować/ choć ie drogo kapil/ ale obiecał drugi raz należnego nie
 dawać/ ani kota w worze kapować. Niedarmo mówią:
 Łakomemu zawsze żwóz/ Godzien bywa y powrozá

Iako Páchołek Páná przed Pánną zálecał.

Pan ieden z fluga siedł na biesiadę do Panny Gretki/ a gdy fluga
 stał przed nim/ poglądała nań z pilnością/ bo mu się ważył dopiero
 spał/ a wten czas się godził na żniwo páchołek/ Pan bał się by mu
 tey nie odmówił/ ial go zle zálecać/ że niezemny/ leniwy/ ospały/ pro-
 stał/ krostawy/ że miał wáds w kroku/ ic. sam się kazał onemu studzić
 przez dżieki Orzyłowskiemu chwalić. Fluga otárzy waz/ bo dopie-
 ro dołł konew/ imie Páná tak chwalić. Pánno Gretko/ taki to moy
 Pan bogaty/ iedy ial iest miła ich Páni Miska dżiewięcioro na p.á
 dżierzu/ a tak/ że to iedy nał/ bo wszyscy iuz z grobu na puł mile wy-
 glądali/ kiedy w nich krew zawiązano/ bywálec trzykroć v káta w res-
 tu/ gwarzy go raz v przigierzi bito: tezdżiec dobry/ wszedźte na konia
 bez wzdyl/ y bez strzemienia/ kiedy pocznie chárcewic/ nie obeyrzy się
 aż w dżiesięci milach/ ekaz nie w sósólity/ kiedy zablądzi do Saffens
 nie w noey/ wyrobi zá godźina trzydżiesięci postawow: a teź miał mistrza
 dobrego z Wychylowti/ a sam ze trza par/ spiewał niepoipolity/ kiedy
 pocznie spiewać/ pieniażę z cudzey kálety táncuia ábo kaza do nies-
 goż/ kiedy śimno/ w cudzey kálecie rece grzeie/ Pánu to niemilo by-
 lo choć prawda/ aż mu się drugi raz tak nie kazał chwalić/ y Pánnie
 rzeze: Oto się ten chłop opil/ niewie co plecie.

Dawno mówią: Jaki Pan taki kwam. Mogłoby y to tak rzecz:
 Jaki Pan tote bywa/ Slugi takie mówią.

O Zaczku zuchwałym.

Zażel ieden bárdzo zuchwały siedząc podle báby/ dżerał iey do
 kósyka/ áże mu paćorki do rżku przylaty/ przedko ie stryl/ że nie
 obaczyłá. Potym gdy iey ich było potrzeba/ fuła/ ali niemał. Po-
 cznie

nie mówić na onego Jaczka/ podobność ty wśiał Staniśłade? On sta-
o Łacinnie poznaje kłac. O bogday mnie Deus. O bogday mnie Imnes
meki wśiał: raz albo piąc się kłacie/ alic go matka iela hamować: O
nie dżiściel/ iaz się nie kłacie/ bochy to było na moiey duszy/ on się
rzestał kłac przedawşy one paciorki/ kupił sobie krety/ co nia zeby
irbuia. Nie maş w tey Jacocyey nic trefnego/ ale z tad obacz/ że
temu o przysięce nie trudno. Dawno to:

Przysięgac śnądnie/

Temu co kładnie.

O lednym co okulary kupował.

Jeden przechera siedl do sasiada/ ktory do Norembergu na iarmark
szedł/ iaz mu mowic. Mily samśiedzie/ wśiał naydzie dobre Oku-
lary kupic w Norembergu? powie mu że tam bywaia y Weneckie krys-
talowe/ ale za nie musi dac y pietnascie groszy. Rzeze mu przeche-
ra: o pietnascie groszy nic/ tylko mi takie kup/ cobym widziec mogł
kotra y dobrego czlowieka przez nie. On dobry czlowiek obiecal mu
w tym pokazyc. Badac na iarmarku/ w spomniat sobie o co go prosił
no. A iz widzial ze Ofust y na kotrostwo o okulary prosil/ kupil mu ich
dwoie/ iedne dobre naprzodi y pyta go co widzi przez nie: Przechera
rzeze/ dobrego widzi. A Kupiec rzeze: to maş okulary przez ktore dos-
bre ludzie widziş/ naci drugie wdziey na nos/ a powiedz mi kogo wi-
dzisz: Rzeze samego siebie widzi. A t z maş okulary Kupiec rze-
ze/ przez ktore kotra widziş/ widzac on Przechera/ ze trafil na szwac-
nego/ siedl do domu/ mowiac sobie ten Wiersz:

Juz tam badzie iednemu w nos/

Gdy na kosa trafi tez kosa

O Poddanym co Panu we śnie Konia darował.

Miał ieden Pan poddanego ktory poddany miał cudnego Wala-
sa ktorego radby byl miał on Pan darowac y siebie. Y przysie-
dzie raz do niego. Bracie snilo mi się tey nocy a tys mi tego konia
dal/ a tak prosi cie/ niech mi się ten sen wyiawi/ bo mi się kazdy wy-
iawia. On chlopek wsiadşy na konia y iedzie z Panem do trefi/ sta-
nie na biezgu y wklaze Panu cien od konia w wodzie. O toz maş Pa-
nie comci we śnie obiecal. Zdumial się Pan tego dowcipowi/ y dal
mu pokoy/ mowiac: Czebac go tez tobie y mnie/ a kiedyby moy tyl-
ko byl/ tylko by tyz iednemu pozytek czynil. Trudno by dzisie wy-
Panow

Pánov členiem odbyť Nie tyľkoby konia pozbyť/ aleby sis y w turm
následział. Niedarmo Chłopkowie mówia :

Niegnieway Pána!

Stráciš Barana

O jednym co weń w mówili że chłopá zabil.

TRáfilo sis w jednym Mieście/ iż pewny towarzyš dobre sobie pod
pił/ tak iż nie wiedział gdzie spał/ a dziwaczel zawsze bywał/ dwa
tego dobry kompani wespól z nim w jednej gospodzie stali. Kádo
gdy wstał/ onym towarzyšom powiada że mi sis nietrefny sen snił
jakoby m chłopá zabil. Jeden przechera rzeze mu : Dyabla to sen/ abo
nie pomniš coš porobił w czorá? niewiem nieumárli coš go ránił w czorá/
y kiedyby nie my/ poimáno by cis bylo záraz/ alešmy cis wšili do
tey gospody : przetož by sis dowiedšić/ iesli tám ten żyw abo nie/ iesli
umarł/ co w štok wciela. On nieborak že nie pomniak żadney rzeze
czy w piánštwie/ zlał sis/ y prošil drugiego towarzyša/ aby sis dos
wiedział otámtym ránnym. A tym časem gospodarz przyšedł do iz
by/ y powiada že tuž przed Kárušem ležy zabity ná marách/ y šukáta
tego co go zabil. Widzac ten dobry towarzyš že nie zmowa/ ani
žart/ nižego niechawšy/ tysem do Klastoru wcielá ázeby bezpieczniey
šy byl/ y pokutował zá swoy grzech/ záraz Mnichem został/ przyczy
ny nikomu nie powiedáiac/ dla czego sobie ten život wlužil. Nie ká
ždy dla naboženšwa kápica ná sis wšiewa. Nie darmo Polacy mó
wia : A že włosy wšata/ Gdy o šráchu báta.

O Iudažu co Diabla wygnal.

WSpomina Bielški w Kronice o onych dwunásta Apostolách/ co
z Jeruzalem za Krola Zygmunta chodšili/ y wypisal ich šybała
šwa/ ale nie wšytkie. Ja žem o tym šyšal nie málo/ tedno przypos
mnis/ co Judasž miedzy nami ž broil. A byl ten Judasž lotr y piánica
wierutny/ ku temu šybała wielki. Przyšli ci Apostolowie Wielebni
do Czeštokowey/ tám przywiedšiono niewiašta opátana z ktorey Mnich
žadnym sposobem Dyabla nie mogli wygnáć/ powiedáiac že tám miał
wola miešláć/ až bába z dechnte. Mnich tey máštal dáć pošoy/ z on
na niewiašta štálo lušši nie málo przed Košciotem/ ktora Judasž wy
šrawšy rzeze do onego Diabla/ Bawey/ bawey tego głupiego Dyab
la gdje w lažl w tak špetna Bába/ á nie w štydšiš sis Dyable mieš
šác w tym škaradnym y plugáwym wychodšie : A co Bába štara/ wys

szepielana/ surodliwa/ iabym ta Baba y gowien z piekła nis wywošil/ tał mu długo ony Babi chydził aź sis on Dyabal dał námowić/ ze miał wyjść/ tylko to sobie wymowil v Judasá/ aby sis aź do śmierci oddał iako/ pozal/ co Judas obiecal/ prośac Diabla gdy wynidzie/ aby z tał wyscia swego pokazal/ Interca Mnich kazal/ a iako za onych starych lat w obraniach rzadko chodžili/ Dyabel wybieł dno w Kazalnicy/ ze Ksiadz co kazal/ z Kazalnice wypadł/ aź go co przedzy Mnisy zcasowali. Dawno mowia: Ze stym zawŝe sta sprowa. Z tad to *Proverbum* prosto:

Chceš mieć pokoj prawy/ Niemiey ze stym sprawy.

O Dwu Wlochách, co sobie wet záwet oddáli.

Włochy powiedaia ze sis tam mżatym Paniom wolno zálicac/ byli w Sennie dway dobrzy przyiaciele/ ktotzy iako dway bracia tał sis pocháli/ jednego z wano Spineleto/ a drugiego Marko. Obadwa mieli žony mlode y prodiwe. Ten Spineleto w Markowym domu gęsto bywajac ze wielka znalomošć z žona tego wšial/ za ta znalomošcia bywalo y to y owo między nimi/ poproštu sis radzi wiđzieli. Trašilo sis ze žona Markowa rozumiala/ iže Maž z domu wyšedi/ vyzrawšy Spineleta zawolala go: Co slyšac Maž tey/ satail sis w ciemnym kacie/ y wiđzial a oni z soba ida do komnaty ná rozmowu. Marko rozmyslal sis co zynić/ isdnal nieborak wytrwal aź sis Spineleto rozmowil z tego žona/ y do domu pošedi. Marko zaraz z bleszy do oney komnaty/ zastanie žona ležez na ložu z głowa rostarchana/ imie tey mowić: Jla a niecnotliwa žono/ aza tał przystoi mnie małe žonka twoiego z dradzić? Ona nieboga ze sis trudno přeć bylo/ vpašenie mu v nog prośac o iasť. Rzeze Marko: odpuszc to? tylko v zynie coc rostaž/ intro kažmu przysć o tey godšinie/ potym gdy tuž z toba w komnacie badiš/ ja przyids/ a ty w tey go wielkiey Przyni samntiey iakoby go przedemna kryjac/ isli tego nie wzyniš gardlo daš. Owa nieboga z přeštrachu obiecala vczynić. Rano poškala po nles go/ aby v niey byl/ godšinemu dawšy. Malo co przed tym vyzra sis obadwa w Košciele/ rozmawiajac z soba iako dobrzy przyiaciele/ ze potym ona godšina przychodžila/ iat sis kracić Spineleto/ ze moy ieden przyaciel prošil mis do siebie ná obiad/ y kazal mi przysć o tey godšinie. Rzeze Marko: Ješzeć obiadom godšiny nie maš/ nie kwap sis nie zamieštaš/ mam z toba coš pilnego mowić. Spineleto nie chcial

Chciał się zabawić żadnym sposobem/ ale prosił/ aby go ięszce zasta-
 w kościele/ powiadałac że się ia niedlugo odprawie z tym moim przy-
 iacielem/ ięszce przed obiadem rozmowis się z toba. Márko obiecał go
 z godzińs pojechać w kościele : a on miły Spineleto prosto do tego zo-
 ny. Márko też w te tropy za nim do domu. Gdy już wesli oboje do
 komnaty/ Márko przyszedł. A ona rzecze : Dla Boga Spineleto miły
 nie mam cie gdzieś in dšiej stryć/ ale w les do tey strzynie. Márko przy-
 bedšy rzecze do niey : Maryera już obiad gotowy? rzecze/ wnet bądźcie
 gotowo/ zakrzatne się ia sama koło niego. Rzecze do niey Márko : Ma-
 ría żono weźmi tu do siebie żona Spineletowa/ bo on domá niebądźcie
 iadł/ powiadał mi w Kościele/ że go iakis dobry przyiáciel prosił na
 obiad/ przeto idź po nie/ aby tu známi iadł/ powiedz tey że Spi-
 neleto o to nic nierzecze : wśak mu ia też żony swoiey wierze. Słyszał
 co wšytko Spineleto. Szła żona po nie/ myślac co to za obiad bądźcie.
 A przysły obiedwie/ przywita ia z wielką ochotą Márko/ oblápi y po-
 caluie/ a ná żona swa łiwnie/ aby do kuchnie śła. Widzac żona do cze-
 go się miało/ czuac się być winna/ dała pokoy mżowis wysła przez/
 a on zamknął komnatę. Żona Spineletowá widzac to : przebog Pánie
 Márko/ co się to rozumie/ komnatę zamknął/ dla tegożecie mie tu za-
 wołać kazali? a takáż to miłość/ Ktora mácie z moim mżem? cóż to za
 wierne towarzystwo? y dla Boga Pánie Márka hámuys się/ bo ia tego
 nie uczyni/ żona rwoiá domysli się czego. A on przywiodšy się z nie-
 do oney strzynie/ gdzie Spineleto zamkniony był/ rzekł tey : moia nado-
 bna Anzulo słuchay cóć powiem/ wiedz o tym że ia towarzyszą swe-
 go a mżá twego bardzom miłował y miłuis / y takim mu vsal iáko
 brátu rodzonemu/ ale powiemci/ wczorá zastałem go z moia żona tak
 iáko on z toba obcuiać/ a przeto po nim niechcá inszey nagrody/ tylko
 mu też oddać co mnie uczynił/ y to wiedz pewnie/ zem się ná to vdał/
 y dla tego po ciá postál/ o czym y żona moia wie/ y przeciw temu nie
 bądźcie nic mówić : a ieslibys tego dla mnie nie uczyniła/ tedy to uczy-
 nis/ ze smżam swoim do śmierci dobrze nie bądźcieś mieśláć/ czego
 żaden głowieł wiedzieć nie bądźcie. Owo po długich rozmowach rze-
 cze Anzula : poniewaz bydź inázey nie moze/ a tego ná mnie chceš się
 pomścić/ cóć maż moy za takim towarzystwem uczynił/ nie odmawlam/
 tylko mi to obiecał/ że z twoia żona bądźcieś w pokoju mieśláć/ iáko
 y ia z swoim mżem/ a iżeby tego żaden głowieł nie wiedział : bom

Ja się tego niespodziewała! abyć to miał uczynić/ y widzę to po twej żonie że tak jest. Potym obłąpił ją Mårko/ y obiecał iey darować taki kleynot/ w którym się miała kochać/ za ktora obietnica chwilkę się na oney strzynie rozmawiał. A Spineleto ledwie żyw od gniewu y na swoich żonę y na Mårka/ ale nie wstąpił co czynić: bo tego sam nárobił/ a co wiéł że w niebezpieczeństwie na ten czas był. Po oney rozmowie/ ona Páni Anzula vpominała się kleynotu. On komnatę otworzywszy/ zawola żony; ktora wstąpiła do komnaty rzeče śmiejąc się: Páni Anzulo/ wrociliście mi klep za płacę/ tak to bywa/ kto pożyczka oddać musi. Rzeče potym do żony Mårko: otworzono strzynie/ ktora gdy otworzyła/ przywiedzie żonę Spineletową a Spineleto dla wielkiego wstydu prawie tak z dechły leży/ rzeče iey: oto masz kleynot comci obiecał/ weźmiś go odemnie za wdzięczne. Żona męża wyzrawszy/ z obu stron wstydu było dosyć. Wylazszy z strzynie Spineleto/ Mårkowi rzeče: obadwamy dobrzy y wierni przyjaciele/ między ktoremi nie było różnicy inney/ tylko żony/ ale już teraz wstytko spólnie między nami/ próżność mam mieć za złe. wfałże proś się już się swej przydwy na żonie mojej nie mścicie/ ani ja będa w komnacie twojej bywał. Przeszedł na tym Mårko/ a wstytko gworo on obiad siedli/ potym się do domu rozeszli. Dobra to na tych co pożyczka/ nie pamiętaćć że wracać musza/ Nasz tak Polacy mówia:

Dawne to obycaje/

Zdrada zdrada się oddate.

O Aptykarce co Łącuch wzięła ná żadatek.

Dworzánin jeden zalecał się Aptekarce/ przez babkę/ obiecał iey 1000 zierwonych złotych/ a izby to była pewna rzecz/ postać w zaśladzie łącuch/ w którym więcej niż sto zierwonych złotych było. Przyšla Páni łącuch/ yná Odpust idąc náwiedziła onego Pána. Nasz saturday postać on Dworzánin do Aptyki/ (a nie daleko mieścił) y miał znajomość w Aptece/ chodząc tam często ná konfekty) pożyczac mógł dziesięć/ ktorego Aptekarzyl pożyczyl. Potym prawie w obiad odeszł zaś mozdierz przez stuga/ rozkazawszy aby Páni łącuch ten krowy zaśkawil w mozdierzku odeszła: stuga przydzie/ powie Aptekarzowi dobry dzień/ powiedać/ że odniosł mozdierz/ tylko Pan prosi o łącuch/ którym zaśkawil w tym mozdierzku/ aby Páni odeszła. A Aptekarz imie żonę sukac mówiac iey: mogłaś była Pánu mozdierzka

okrom

obrom cęstwu wserzyć/ idźże po ten lącuch/ y wskazała do Pána/ że nie będzie w iey mozdzierzu wiscey tlaft korzenia. Takiey placy gośdne wyszkie ktorzy zdradzają swe męże. Nie darmo naszy Polacy mówia :

Złwże na hań taka przydźcie. Ktora z mężym chytrze idźcie.

O drugiey Pániey co sto czerwonych złotych wzięła.

Edney Pániey także na w mowie obiecał ieden dac sto czerwonych/ obiecuiac iey że tego żaden wiedzieć niemiał. Właściwa się na pieś nadze/ piękna kondycya/ za ten towar sto czerwonych złotych. Obiecała mu dać znać gdy mąż iey miał z domu odiahać. W Proteum zaśle posłała do niego/ że moy Pan dźis na Jarmark wyiedźcie : a przeto chęci bydź v mnie na wie czerzy niechay obietnice nie przepomina/ bo bez niey nic że wyszkiego. On dobry Pan zaszedł fortelem na Pania/ obaczywszy że Pániey w domu nie było/ przyszedł do onego Kupca/ prosiac aby mu pożyczyl sta czerwonych złotych pod zakładem wielkim/ obiecuiac mu że zaraz skoro przyiedźcie oddać/ abo przodzey żonte tego. Ze był tego dobry przytaciel ku temu miał tny/ on Kupiec dał mu na słowo sta czerwonych złotych/ o tym żona niewiedziata. Skoro z domu wyiechał/ Pan młody Pániey przez iednego przytaciela swego posłał sto czerwonych złotych/ mowiac : aby te pieś nadze skoro Mąż przyiedźcie Panu oddała/ ten á ten posyła/ bo mu ich pożyczyl. Pani niemiatac/ by to poselstwo byle/ zeby się nie dosmyślił ten co nośil/ powiedziata że rada odda skoro do domu przyiedźcie we zdrowiu. Przyszedłszy potym na wieczera Pan Młody. Páni mu podziśkowala za v pominek : bywali sobie radzi aż do tego czasu/ gdy się Mąż do domu wrocil. Do ktorego skoro ieno przyiechał/ on dobry Pan przyszedł z onym swoim przytacielim; dźiskuiac mu za pieniadze/ ktore tegoż dnia po odiechaniu odeśletem do Pániey waszey przez tego samstada/ bom się nie stargował o to com kupował. Potym pyta iesli oddał pieniadze/ Pani widzac świadka przed sobą/ muszala zeznać że oddał/ z wielkim wstydem/ obiecuiac mu że na wie czerzy wiscey v niey nie miał bywać. Dobrze tak na takie :

Cnota tam za błoto/ Goście m. : waga złoto.

O Bálwierzcu co Dziewkom krew puśczał.

Przyszedłszy dwie Dziewce do Bálwierza Młau krew puśczał/ Bálwierz

Wiersz pierwszey rzeczy : powiedz mi Panno/ jakimci puſzczadłem puſzczad-
 ąc Dſiewczym czy niewieſcim? bo gdybymci Panieſkim puſzczad-
 łem puſcił a tyś niewiaſta/ tedyc ręká z duchnie/ y mogliabyś na nie
 Paliczeć/ przeto mi prawdę powiedz/ abo mnie potym nie winny.

Dſiewká nieboga trwoży ſoba/ niewie co ma rzecz : tu ſiś oraśś boś
 ſám ſiś bálwierzá wſtyda. A widzac/ że Bálwierz przynagla/ rzecz
 Puſcże chociaſ niewieſcim : dyabel ci mi tego Staſiſtuſa dal.

Bálwierz ſiś roſmiawſzy/ zacił ſey w zyls : potym rakze y drugiey py-
 tá : a oná/ miły Bálwierzul zacił chocia y tym coś Jewce zacił/ bo
 znać ze to dobre puſzczadło czyſcie krew ſlá. Dowieſdział ſiś Bálwierz
 iſe cnotliwe dſieweczki były záczym im nie żyzył chromoty. Dſiewkí
 miłe : Czeſto ſiś to przyda/ Sam ſiś glupi wyda.

O dwu wędrownych Włochách.

Z Pádwie do Gerátza ſiś dwáy Włochy/ przyſiedſzy do goſpody te-
 dney/ kazali ſobie dáć iec/ wwarzono im pars táiec/ rozdziłi liłi ſiś
 po táiu/ ieden przebiwſzy táie/ kucz w táia z naydſie/ práwie ná wy-
 lezeniu/ wlaże towárzyſtowi/ towárzyſ widzac że był przygłupſzym
 rzecz mu : Brácie/ patrz by tego goſpodarz nie poſtrzegł/ muſiel by-
 ſmy zá to kucz w dſieſiáſtoro naſob plácić wáſ cey aniżeli zá táycá :
 przeto tak nie kráſac ziedz to kucz. Gdy iáz plácić przyſtlo/ poſe-
 pce onemu do wchá co giadł kucz. Brácie zápláć y zá nntſ : bo po-
 wiem goſpodarzowi zéſ go oſuwał/ tedy wiſcey bédſieſ muſiał plá-
 ć. On proſcínká z chácia dáł kłopotu z goſpodarzem nie pragnac/ zá-
 pláć : ſmietac ſiś ow/ poſli z goſpody/ że ples pſá oſuwał. Ztad
 obáz/ że nie každy chytry Wloch/ choć tam chytróć gntázdo miewa.
 Može to tu nápiſac.

Chociaſ záſem v Wlochách Bywa glowa wroznuw plochá.

O Blaźnie, co Zydá okláſtrowal.

W Krakowie v iednego Pána/ Blažen/ kuglarz y ſybałá wielki/
 w ktorym ſiś Pan kochal/ roſtkał ſiś : kazal on Pan Zydowſkie-
 mu Doktorowi aby go opatrzył/ a Lekárſtvo mu dal/ Zyd Blažna py-
 ta ná coby chorował? Blažen rzecz : Miły zydſie / wzynil mi ſiś
 wielki guz ná zádku/ że ſiedzieć nie moge/ rzecz mu Doktor/ aby ná
 oſobnym mieyſcu on guz poſazał : poſedł z nim do czeládnego domu.
 Blažen wlaſzy ná láws aby ſiś Doktorowi nie ſchyláć/ ſpuſcił portki
 do kolan

do Polon. Gdy si Doktor natchylił guz oglądać/ pozwawszy od głowy
aż do nog poplugawil Żyda/ że Żyd je wstydem posiadał do Wisły
Klaister obmywać/ nie legzył potym blazna/ ale mu blazen barzo
dziśkowal/ że na pierwsze pozyczenie/ guz mu si on przepułł: wychwas
lając aż nazbyt Żyda. A toż tobie Żydku/ w gównianym bierletku/
bo też lada ży duch dziś leżyć chce. Prowadziwe ono przysłówie:
Każdy choroby/ Na Doktory.

Ziey żonie pokutá

Niewiasta śla si spowiedać/ Maż chcec wysłuchać co przed Księ
żem Gregorzem będzie prawił/ wlaż wkat za ławo/ gdzie
siedział Spowiednik. Żona między infemi rzeczami powie że od swe
go meza była wstąpiła. Káplán gdy ja rozgrzeszał pozal ja karcie
o cudzołóstwo a maż ował si/ Práście lastawy/ nie dáy tey po
kuty żadney za ten grzech/ tylko za infy/ abowiem ja sam dam tey
pokuty że będzie znać na grzibicie:

Gdzie sártaśet płochy/ Treba tam Filochy.

O Pasterzu co był Káplánem.

PAn jeden miał w dšterzawie swey Plebana/ ná ktorego był z tey
woley tylko przyczyny mieć nie mogli/ iakoby mu Plebania wšiac.
Czasu jednego kluzki nań sukátiac/ wezwał go przed si y iak mu mo
wic. Księże Plebanie toć rozkázue/ abys mi ná to troie pytania mo
ie odpowiedz do trzeciego dnia dał/ iesli mi ná to nie będziesz umiał
odpowiedzieć/ wiedz żeć Plebania wezms/ a infemu ja dam. Naprzod
mi powiedz iako mie sobie wazys: Druga abys mi powiedział/ gdzie
jest srodek wšytkiego swiata. Trecia iako dalekiey roznice sa od sie
bie szczęście z nieszczęściem. Dobresz to sobie rozważaj/ a trzeciego
dnia odpowiedz mi day ná to. Przydšte Pleban do domu/ frasuje si/
biega iako egorsaty kot/ to tam to sam/ rozkláda Wiatik aby to
mogli znaleść/ Klechy si rádši/ a Kleba si byl iak y Pleban przeu
szyl/ Pástuch tego bagzac to iż si Ksiadz frasuje/ a byl przebieglic
ozac si przedtym w škole/ ale dla lotrošwa tał si odart/ że musiał
o Plebana woły páść/ pyta Ksiadz o coby si frasował/ rzeze mu
Pleban: Nic tobie potym/ bo mi namniey w tym nie pomożesz.
Rzeze Pástuch/ a co ty wiesz? časem ci też y prostał przegada Do
kora/ powiedz mi ieno. Rzeze Pleban: Naš Pan trzy rzezy mi za

Nadł żebych mu na każda rzecz przediego dnia odpowiedział. I powie-
 dział mu wſytkie trzy punkta/ Paſtuch Księdzu rzeze : Bądź dobrej
 myśli y nie trosz się namnię / odpowiem ta Panu to / tylko miś w
 ſwe ſaty obierz. Trzeci dzień przyſzedł/ Ksiądz vbrał Paſtucha w Re-
 werende/ czapka aramińska nan w dſeie/ Właczył pod pachę/ Jedzie
 do Dworu pod wieczor aby go Pan nie poznał/ ſtanie w wciemi/ Pan
 go przywita. Witay Księżu Plebanie / czemu to tak pod wieczor?
 odpowie Paſtuch / Myſliłem o tym coś mi ſągadł / rzeze Pan / po-
 wiedźże pierwe moie pytanie; iakiem ta ſyny vciebie. Odpowie
 Paſtuch : Szacunś cie ſobie na dwadzieścia y ośm groſy. Pyta ze-
 mu nie drożey? Odpowie Paſtuch / drożey cie ſacować nie mogę / bo
 za Chryſtusa zydowie Judaſowi 30. groſy dali/ Krola też ſacunś za
 dwadzieścia dſtewić / ciebie za dwadzieścia y ośm / dobrześ mi to ſo-
 wował. Pan rzeze : Powiedz drugi : Gdzie ieſt poſrodek wſytkiey
 ſiemie? A to tu na tym mieyſcu gdzie twoy prezacny Dwor ſtoi /
 ieſli niewierzysz tedy tozmierzay na wſytkie ſtrony a przyznaś że pra-
 wda powiedam. Niechciało ſi Panu mierzyć / przestał na tym iako
 mu powiedział. Trzeci powiaday : Jako daleko od ſiebie chodzo
 nieſzczęście y ſzczęście? Odpowie Paſtuch : Niedaleko tylko ledny
 noclegiem od ſiebie / wczorám był Paſtuchem a dſis Plebanem. Oba-
 czy Pan że nie Pleban z nim mowił / ktory że rzetelnie odpowiedział na
 pytanie / kazał mu na Urdynes dawſzy mu ono Plebania / a ſtary Ple-
 ban v niego Wilaryem zoſtał. Obacz ; tad że nie darmo ono mowie
 Niepatrz na to że plaſz vbogi / Może tam być rozum drogi.

T R A K T A T III.

Abó z rozumu bázne Powieſci.

A P O P H T E G M A T A

O Weneckim Xiążęciu.

GDy wielekroć Francuzowie porażili Hiſpánow : traſiło ſi
 nie mała bitwa ſtracili Francuzowie / iako to ieſt zawždy

ceps belli euentus, postali Hispáni Posła do Loredanu Książca Wenecyjskiego / y do Senatu radość swą y zwycięstwo ktore im dał Bog y Francuzow / opowiadając : aby się w spolem radować pomogli / gdy to poselstwo Hispán odprawował / Posel Krola Francuzkiego szukał też tegoż bardszo smutny / Książca tako staruszeł mądry / kiedy już odprawił Posel rzecz swoje / temi słowy odpowie : Zaden wolej Bożey sprzećie wiec się nie może / a Pánu swemu odemais y od Senatu wšytkiego powledez / co w Kwángelstey napisáno / tze się z tymi radujemy ktorzy się raduia / plážemy z tymi co pláža. Takowa odprawa / ani Krola Francuzkiego / ani Hispánskiego sobie nie naruszył. Naucz się onego stey odprawy :

Starb to znacny!

Gdy Pan bázny.

O Astrologách.

Alphonsus Krol Aragónski / kochal się dšiwnie w ludžách wżosnych / nawet iurgielty y dary wielkie od niego odnosili / tylko na same Astrologia nie był łaskaw. Wiece w Biesiadney rozmowie wżeni ludzie mówili oboło tegi / coby za przyczyna była / że Krol na Astrologi nie łaskaw / ponieważ Astrologowie mogliby Niebo nakierować iasokolwiek ieno chcą / aby ku nim chce Krol swa obroćit. Rozmaićie to wywodžili / ledni powiedžsteli że to nauka omylna / a zacnemai matákom łask pokazowac nie przystoi. Drugzy inŝe przyczyny wyndajowali / między ktoremi leden powiedžiał : Tá jest tego przyczyna / Zwolicie mi na to wšyscy / wšak to prawda / iż *Vir sapiens dominatur Astris*. Jáko napisáno : pozwolili mu tego. Inŝerował zátym *ē contrario* : Ergo *stulti regunt Astra*, Stad bywa że mądrzy / *contemnunt predictiones Astrologorum, Astorum Donini, stulti autem serui Astorum decretá & Prognostica obseruant atque colunt*, zátym idžie że głopi na Astrologi łaskawi / a mądrzy o to nic niedbáia ; Dla tegoż nasz Krol Alphonsus / tako mądry y bázny Krol na swym Dworze żadnego Astrologá mieć niechce. Rozumiał ten o owych Astrologách / co názyt niebo nápracáta / przyszle rzeczy pewniey niŝli Swięci obwieŝżáiac y prorokusac / czym to nauka záčna y wcieŝna chydzá. A snadž :

Mogłby naše Astrologi /

Posadzić też między progí.

Na Obmowiká fortel.

Alcybiadesie Książciu Athenŝkim nie foremnie między pospo-
litym

Traktát

ktým ludem bywały powieści. On aby temu zabiehal/ zapil wiele
 tiego psa za niemile pieniądze: w kilka dni potym kazał mu ogon
 wyciąc a vsy oberznac potym z domu wypędzić/ że si on pies y tam y
 sm tutaj. Niebezpieczanie że wiedzieli iż to Kiazcy pies/ y drago zapła-
 cony/ iedni si głupstwa tego dźwowali/ drndzy si nasmiewali/ inši
 že osłalal powiedzieli. Przyjaciale pozeli go strosowac z tego/ že
 to nie dobrze uczynil y lu'siom dal o sobie przyczyny mowienia. Roz-
 śmiewszy si rzekł: Dobrze ja uczynil/ abowiem nie táyno mi to bylo
 že Uphenzykowie zle y plugawie sawzdy o mnie mowali / atozem-
 im podal rzecz niżzemna/ aby si nia zabawili/ o ktorey mowiaci
 sprosnych y goršych poprzeštana obmowist Dawno mowia:

Zawše gotowy/

Lud do obmowy.

Ná tego co się rad pyta á nie mu potym.

Pytal ieden Błása Madrca/ coby byla Pobożność? Nie mu nie-
 oodpowiedział. A gdy si dowiadowal od niego przyczyny: dla-
 czego milzał/ rzekł: bowiem si o tym badaš/ Zego ty w sobie mieć
 niechceš. Pamietay ná te przypowieści:

Chceš nie ciągnac kota/

Nie mieć z swiniom słowa.

O Młodziku co ná woynę się vdał.

Młodzišek ieden šedl z drugim ná woynę: gdy ná po pište byl/ rze-
 cze Setman; Sluchay ty Młokoška/ gdzie idzieš? nie po tobie ná
 wojnie/ tat po temu nie maš/ razez idž do domu z dšecmi galki
 gráci/ ážci gaba wasem poroście. Krecze on Młokoš: Odpuśc mi
 Pánie Setmanie/ bym byl wiedšial že was nieprzyjaciele bite/ dał
 bym byl sobie przyprávic y ogon krowi do gaby/ á tesli o lata idšie
 podš á pátrž co moje lata moga. Widzac Setman dšielność takš
 onego Młokoška/ do woty go swolez przytal. Pamietal ná to co
 Polacy mowia:

Miedzy Jonaki v bral si zbroynie/
 Kto z dobrym sercem bedzie ná Woynie.

O Sokrátešie, y lego Zonie.

Sokráteš on Athenški Madrzec gdy mu žona tájala/ potym y pot-
 nyiami oblata nie wiecey nie rzekł/ tylko rozšmiewšy si powie-
 dzial: Wiedšiałem ja že v mozez žony po tym gromie miał byt

dešč

Trzeci.

deſz Dobrze taż ná te niewieſciuchy, niechay wie-
 ta. Sokrates tym ſię wierſzykiem wymawiał.
 Wiele ná ſobie taki przewodzi! Co cierpi żonie gdy d-

O Julicy Corce Ceſarskiej.

Julia Corca Augusta Ceſarſa prabka była ſiwiec pozela/ptzeto ſtarey
 Pani potajemnie wloſy ſiwe kazała ſobie po ieonemu wyrwać.
 Ktż Ceſarz z niedobaczka zdychał ta/ a ſtara Pani plewie tey pleſn z
 glowy/ nie nie rzeze iakoby nie obaczył. Potym czas vpátrzył/ a
 ſrafiło ſię o látach gadać: ſpyta Corki coby wolala ſiwa bydz czy
 li tyſa? Rzeze Corka wolalabym ſiwa. Na to Ceſarz: A zemuż cie
 ſtara Pani przed czasem tyſa chce wżynie? Nauz ſię z tey przypo-
 wieſci/ z motyla ſię ná ſłońce nie porywać/ to co są luty/ a z przy-
 rodzenia idſie/ tego nie ſlumić. Chytrzey dſis poſtupa iako on
 Polak wżony napisał: Już poſpolita między wſemi Panny/
 Alec ná ſiwy wloſ grzebień otowiany.

O Philoxemenieſie Książęciu nieurodzimym.

Philoxemon Książę między Greki niepoſledni miał ſtać goſpoda v
 ſwego dawnego przyaciela. Ptzeto pilnie ſię on tego przyaciela
 rozkazał aby było ná wſykim dla taż zacnego Książcia doſt ietek/
 rozkazał aby żonie aby obiad dobry nágotowała/ ſam ſiedł/ z domu
 dla inſzych rzeczy do ſtola potrzebnych/ ktorych w domu ná ten czas
 nie miał. Tym czasem Książę ſamo/ żadnego z ſoba nie wſtawſzy (po-
 ſpolita to v tych co mają ná przyaciela dyſkretya że doma abo goſcie
 inſzney ſługi zoſtawia.) Do Domu onego ſwoiego przyaciela przy-
 ſzedł/ Protego goſpodyni co obiad gotowała/ wyzrawſzy ſamego tyl-
 ko/ v tu temu ſpetnego/ nádto/ ani ſátnego/ mniemając że to ſługa
 od Książcia przyſzedł/ dowiadować ſię rychłoliby obiad był gotowy/
 rzeze mu: Mój myſły ſługo pomożze mi/ abych mogła obiad corychley
 z gotować dla Książcia J. M. bobý go co nayprzedy w domu rada wi-
 dſiała. Philoxemon iako był dſownie luźki głowiek/ niechardy/ tu
 temu obaczywſzy że ſię niewiaſta omyliła/ pta co by miał zynie?
 Kżetka niewiaſta/ narab oto drev/ bo teraz párobka doma nie máſ.
 Książę ſiekiera wſiawſzy/ iak rabie drev/ bo teraz párobka doma nie máſ.
 ſpodarz przybieży a Książę obolo drev ſiekiera ſermuie/ ſkoży do nie-
 go przebog zacne. a Wielmoſne Książę co zynie? a Książę wſmiechna-
 23.

30. z. 1. špatny a nieurodzilwy / to Paranie eferi
 mowia a prawda:
 Zazyway stanu tak pozystoi swego/
 Jesli chceš byc w zci v kazdego.

O Demystenie y iego v wadze.

Lais Páni w Grecey tak byla slawna / ze wšytkim sey gládloš
 w podšiwieniu byla. Rusyla tež byla mysl do niey Demosteneš
 a / aby sis sey nadobney osobie przypatrył / z ktora rozmawiatac po-
 lulauit ab eo Laus centum Coronatos. Posedi od niey / takoby mu w gębs dal
 nowiac: *Poc nitere tanti non emo.* Moglibyto vtrátnicy przeczytae / a po-
 nmieš ná to iako mowia: *Vten sis nie gule / Kto záloš kupue.*

O Arystypusie y Diogenešie,

Arystypus ktory byl ná Krolewštim Dwarze / sydžil z Dloged
 nesá / on sobie iakis chwašt ploká ku sedzeniu / y rzeze Arystypu-
 pus: *Gdybys umial stazye Krolom / nie trzebáčby tego chwaštu plos-
 tae.* Ná to Diogenes / Arystypie / *gdybys ty ná chwašcie przesta-
 wal / nietrzebáčby Krolom podlebowae.*

Tenže Diogenes siedzac ná srodku rynku gdy ludši sis nie malo oko-
 lo niego zeslo / misdy ktoremi leden mu przymawial / ze iako pies
 ná rynku iadl / á nie w domu. Oddal mu Diogenes / sluchay bracie /
 pospolicie psi okolo tego stola / ktorzy co iedza

Tenže Diogenes vybral ledno Paniarko / ktore bylo wšytki mášš
 tnoš swoje márnite vtráćilo / á on ná wiečerzy tylko kapušt iadl.
 Rzeze mu: *Bys byl oblad takl záwše miewal / pewna to sedys byl
 mogl miec hoynieyša wiečerza.* Dobrze mowia: *Zgadzay sis gęba
 z mieštkiem.* Day Pánie Bože / aby sis ná te síla z našych ogladaš
 lo / pomniac ná ono co pospolicie mowia:

Niepoydšis to nigdy snadnie! W ten čas Kapie gdy tuž ná dně.
 Tegož Diogenesá pytal leden / *coe mam dáe Diogenešie / á dam ei
 w gębs? rzešl: day mi z brois ná głows / cobym nia gębs zákrýl. Das
 wna to:*

Gdšie w rozum głowa nie chora /
 Bywa tam odpowiedš Pora. |

Temž Diogenesowi trášilo sis ze pewny chlopczyk co nie malo
 Gycow mial / cíštal ná ludši / ktorzy sis byli okolo niego zesli. Co
 widzac Diogenesá / á widzac co byl ná chlopiec / rzeze mu: *Sluchay
 chlopia!*

Chłopiutki/ nie dźkaj/ żebyś swego Gwca kłosego nie uderzył. Pola-
cy mówią: Snažno temu rzecz wara/ Gdy jest na nim przywara.

Tegoż Diogenesa pytano/ w który czas nalepiey obiadować/ abo
wieczerać. Odpowiedział/ Jesli Pan niechay te kiedy chce/ a jesli
vbogii/ niech je kiedy ma. Dawna to: Jak wianki wsi bogatemu/

Wszystko opak vbogiemu.

Tenże Diogenes gdy Urząd Miasta. jednego zdał Złodzieia na
śmierć/ że był śarb Mięski wylupał/ pytał ich gdy go wiedziono y
rzekl: Wielcy Złodzieia/ malego Złodzieia obieścić kazali. Ruszono dru-
giego wsadno. Tak prostacy mówią:

Gdy zły sady na Urzędzie/ Złodziey pewny z niego bądźcie.

O lednym co Oponcze pożyczył.

Towarzył jeden v drugiego Oponcze pożyczył/ a żeby mu tey nie
pożyczył/ spyta go jesli deszcz idzie abo nie/ powiedzial że nie
idzie/ a on na to: Bracie ponieważ deszcz nie idzie/ nieź ci po Oponczy/ a
gdy deszcz/ mnie tey samemu potrzeba bądźcie/ nie mogli go lepiey ods-
prawić Kulsani tak mówią: *Semper tibi proximus esto.*

Kto sobie nie woli/ Tego głowa boli. Jabym tak rzekl:
Bądź sobie w przod dobry/ Dotym komu szkodry.

O Winá miernym záżywaniu.

Romulusa prośono ná wieczera/ on takto byl mierny głowieł/
niechciał wiele pić wina/ drudzy co tam byli pozeli mu mówić:
Komale gdyby tak wszyscy wina piali/ pewnieby tanke bylo. A Ro-
mulus ná to. V Dwsemby drozke bylo/ gdyby je każdy pić miał ile
chce/ ia go tylko ilem chciał pić. Rozosiernie drugi gardziel ná
wino chce gśba niechce:

Nie iaday pierno/ Pley wina mierno.

O Plebanie co nim Kucharká rzadzicła.

Pleban prośit do siebie Dworzanina jednego na obiad: Kucharká
żeby go nie gestować/ stryla się z pluzami. Ksiadz biega to tam
to sam/ a Pani Kucharká gośies w kacie. Rzeze on gośc/ co się dšies
ie Ksiuze Plabanie iże się onis frásuies? zaspiewaymy tey Requiem.
Jozac od Ksiedza napisał mu ná ścienie taki Ryem:

Juz tam wielka bywa niedza/ Gdzie Kucharká rzadzi Ksiedza

O Litni.

O Lutnišcie wierutnym Lotrze.

S Trátonicus nietaki Lutništa doby/ ale tott wierutny przyšedi byl
do Koryntu/ potála go bába/ iáta nan z pilnošcia patrząc a dlu
go/ ktorey on rzeze: Babo coži si sstalo/ że mi si z pilnošcia przy
patruješ? rzeze bába: Synaggu bázoc si dziwnie/ iáto cie Mátká
przez dšewieć Miesiecy nošic w żywošcie swoim moglá/ ponieważ to
Miašto dopiero cis trzy dni noši/ a inž z toba tšbni. Naydšie bábká
šwego/ Prawdziwa to/ že.

Kto si zcnoty wyžnie/ Takí drugich popšale.

Na Dlužniká.

I Eden Mieszczánin Rzymšci bázoc si zadlužywšy vmárl. Co treš
po nim zostalo/ dlužnicy pobráli: między ktoremi rzežami/ byla kol
drá/ ktora lože przykrywano. Te Cesarz Augustus/ iáto byl zarto
wny/ kázal kupic. Gdy go pytano/ cohy mu po niey bylo/ powiedział/
že tá kol drá má škrta a osobliwa moc/ ktoby nie mogł špiác: abo
wlem ten Rzymšánin/ badac w ráš wielkích dlužách/ dziwna rzež/ iá
to kiedy mogł zasnac/ by nie zá pomoca tey koldry. Ci co si zadlužáia/
niechay pomnia ná one przypowiešć:

Juž tám sen nie długi/ Kto ma iákie długi.

O Sokratesie y iego zley Zonie.

N Jeborał Sokrates tráfil byl/ ná zla/ gniwliwa/ a šwarliwa Zo
ni: iáť madry Šilozof záwšie ia rozumem znošil y iáto by wrzodo
wi ná zádku šolgował. Šerofowali go discypulowie iego z tego/ že
to báranie cierpi: ktory do nich rzeł: czemu wy tež šluchacie owego
gdańania kókošego w domu? Odpowie dza mu: Do kókoš layca nieš
sie. Rzeze Sokrates: A žona moia Kantype piekne džiakki rodši.
Wišc mily Sokratesie přečis ono prawda:

Nedžniš w každa štonš/ Ktorey ma zla žona.

O Stánczyku co przed Pánnámi plugáwie rzeł.

Z kúáno bylo Stánczyká našego/ iž byl coš plugáwego a nieprzy
štoynego rzeł v štolu przy Šrancymerze. Stánczyk choč rzeł
mo Błazen/ ale miał we šbie/ tak si šprawował: Jesli to práwš
Pánný ša/ pewnoš tego com rzeł nie rozumieia/ nie ináčey iáto bym

po Nie

po Niemiecku powiedal/ a iesli nie Panny/ to nie bylo na miso co fu/
 Tac/ niech ich to nie obraza/ bo inż wiedza co siana swiecie dziaie. Po-
 nieważ tych czasow Panny/ tak wiele iako niewiasty wiedza. Y nie dawe-
 mo ona przypowieść wrosta:

Skoro sie gasie z iata wydubie/ Zielana trawa zarazem skubie.

Na Pána niedátneho.

Byt v Cesarzá flugá/ ktory mu z mlodosci sluzyl/ a málo mu co
 dabo nie niedawal/ tylko Panista v niego dobrze sja miaty. Casu
 lednego tráfla sja/ ze Cesarz przez woda ischal/ Kon tego w wodzie
 tak moz puszcac: fluga on na Pána zas vpátrzywšy/ rzeze mu: Mi-
 losciwy Cesarzu ten kon wlasnego przyrodzenia iak Wasa Cesarsta
 Mose/ Casarz pyta iakbyto: fluga rzeze pátrzy W. C. M. Kon nie,
 chcial wody gdsie indšiey puszcac/ ledno tam gdsie tey nawiscey:
 takze tež W. C. M. nie raczyš dawac dobrodšieystwa swego/ ledno
 tym co dobre nawiscey máia. Cesarz rzeze/ y to moze bydz/ lecz tego
 potreba pátrzac/ za czym to nieszesciem idšie/ znae iz tobie fortuna
 na w tym nie zycziwa: ale abys o moim dátku nic nie watpil/ ia tež
 tiebie darula. Przyiedawšy do domu kazal sobie dwa garce nago-
 rowac/ wieden wlozyl stuž olowiu a w drugi zlotá/ zakrywšy kazal
 mu sobie obierac/ nieborak obrat on z ołowem. Rzekl Cesarz: Widšis
 nieboze/ ze nie zmošey przyzyny idšie: ale z twošey niesfortany. Das
 wno mowia: Kto na šezšcie sluzyl/ W piniadze sja dluzy.

O Ráycy Lákomym,

Do Rádšet w jednym Miescie przysedl Miesezánin profac/ aby
 mu plac wymierzono na Mleskim gruncie/ przyzwola wšyšcy/
 tylko leden ktory byl princypal miedzy nimi/ byl przeciwo temu/
 tak iz onego dnia nic nie vczynili. Nazáitřz on Miesezánin šedl do
 onego Ráyce na pokoj/ przyniesl mu 10. Calerow/ aby przeciwo tes-
 mu nie byl/ a swote dotam dal za nim/ wšial chetliwie. Gdy tá
 rzecz zas przed Ráds przy šla/ on Pan Ráycá co pieniadze wšial/
 pozal od niego rzecz prawic/ y prosic/ aby iako sja onegdý zezwolito/
 plac temu Miesezáninowi wymierzyc. Ráyce sja dšiwata co mu sja
 štato/ a Miesezánin obrociwšy sja do samsiadow rzeze: pátršie iako
 vřezga mole Calery. Dobrze on Poetá napisal:

Munera crede mihi placant hominesque Deosque,
Placatur donis Iuppiter ipse datus.

Polacy tak mówia:

Blagáta Boga sáskné ofiary/ V ládšit zášit príyie mne dáry.

O Zlodzieiu, co go drugi wydal.

VKradl jeden tyſtka/ drugi to widzac/ aby takley zelzyw ſci nie po-
padi/ bo byl zacnego domu/ ſtryl druga/ gdy o tyſtka pytano/ tak
by nie pomniac/ kazał mu ia polozyć. Wroc ty swois bracie/ awo
ia teź polože moia/ doſycieſmy ſia nazartowali. Tym ſpoſobem Zie-
mianina w ſtydn/ a Gospodarza ſkody zachował. Podobno na tey
tyſtce onego Wierſyka nie bylo.

Wisieć ſnaonie/

Kto rad krádnie.

Alle niewiem by to nie trefnieyſza byla/ vkradl jeden tyſtka ná
Bieſiedzie bedac/ y wlozył ia za bot/ drugi mu poſepce pomalu/ co
widział ze ia kradl. Cowrzyſtu/ choc to widze bory maſt niec iafne
ale badie wrzasku doſyc/ gdy cie z nich zjawic beda. Bazac ná co
przymawial/ doſtani tyſti y ná ſwym mieyſcu polozył.

O Zlodzieiu co wlaſt do pijánice.

Zodſley wlaſt byl do domu pijánice jednego/ ſtory wſytko ce-
mial/ przepit. Pijánica vſtyſawſzy/ ze po domu zlodziey cho-
dził/ aby co polapic mogli/ wemidze do niego. Bracie/ niewiem czy
go tu wnocy ſukaſz gdyz ia we dnie znaieſc nie moge. Dawno
to prawda. Puſtki w domu miewa/ Kto rad w la znie bywa.

O dwu co ſie ná poiedynek wyzwáli.

Polał z Wlochem w Wenecrey ná poiedynek ſie wyzwáli/ y dáł
ſbie godſine y plác godſie ſie mieli znieć. Wloch co ſie z dáł ma-
ſnieyſzy/ ze Polaka wyzwal: ſtoro ona godſina przyſtla/ ſtal ná plá-
cu czekając go. A Polak we dwie godſinie przyſzedł. Oni co z Wlo-
chem przyſtli czekali/ poczna mu mówic ze nierychto przyſzedł/ iuz te-
od dwu godſin zeka/ znać ze ſie podobno boi? A on ſmiele ná to
Jako bois ſie? nie to nieomieſtkalo/ zem ſw ie rzeczy vkradał/ y d
Barki noſil/ abowiem ſtoro go zabuſ/ ſtaratem ſie/ abym iuz mie
gotowo zaraz precz odlehać. Ona ſwoia powieſcía tak onego Wlo-
cha zatrwozył/ ze ſie zaraz tamže poiednali. Niedarmo Polacy mu
wia: Nie ſawſe teź ná plác z głowa/ Moeſtli odprawic mowa

O Ziemá-

O Ziemianinie co prosił Krolá o Stárostwo.

Z Ziemianin tedy prosił Krola o Stárostwo / aby mu Krol dał /
 Zyscia dla zaslug tego / zyscia przylegloscia / ze bylo blisko.
 Krol go odprawil ze to bydz niemoze / bom to Stárostwo juz infes
 mu obiecal. On Slachcie za tak wielka laska y dobrodziejstwo Krola
 lewi podziakowawszy z wesola twarza od Krola poseol. Widzac
 Krol ze sie namniey nie zafasowal / spodziemiac sie ze Slachcie nie
 zrozumial co mu powiedziano / kazal go znowu zawolat. Pyta Krol /
 ieslis to wyrozumial com powiedzial? Odpowie / widzs ze z mey pro
 sby nie byc nie moze / bo infemu to Stárostwo Wasza K. Msc. obie
 cacie raczyl: Krol zaraz rzecze: Dla czego mi tak dalece dsiatkwal / Pos
 wie: Dla tego Mosciwy Krola ze to sobie mam za dsobliwa a wiel
 ka laska / ze mi W. K. M. przedko odprawic raczyl / abowiem mam co
 doma robic / a byloby mi to z wielka skoda moja / bym sie miał dla te
 go wieściac na obietnicy a nie nie otrzymac / ktamu y pienidzy jezdzac
 za Dworem niemalobym stracil / przeto za tak przedko odprawi W. K.
 M. podziakowalem. Krol widzac ze zlowiel nie glupi / z rozrywka
 piekna / kazal Kancelarzowi list mu dac na ono Stárostwo / tego nie
 wtem za ktorego to Krola bylo / ale dobrzeby bylo gdyby sie te czasy
 wrocily / aby Dignitarstwa za godnoscia byly / mielibysmy trwalisa
 Rzeczpospolita. A prawdziwy on Rytm.

Przez godnosci na przadsie: Jak gdy swinia za stol siadzie.

O Niezgodzie, piekny przyklad.

N Na Sarmie jednym miedzy Pány / byla wielka roznieca okolo obie
 cania Krola / ta strona na tego wotowala / druga na infego / owo
 kazdy w swa. Pánie jedno widzac tak wielka niezgoda y do czego sie
 sciagalo / a byl wielki wymowca / to go tylko specilo ise byl malego
 wzrostu / wysta oil / aby tez miedzy nimi swa sentencya powiedzial. Wi
 dzac tak malego guza / ieli sie wszyscy smiac / mowiac: Sluchaycie. A
 on to wzart obrocivsky powiedzial / a coz gdybyscie moiz zons widzie
 li / co nie test tylko mnie do pasa: doptero sie ieli wszyscy smiac. Tro
 chę sie wcišywšy powiedzial: Partycies Panowie na nas dwoie ludzi
 tak malych / gdy sie nie zgadamy / tedy czeladz / malstnosci / y wšytko
 w domu ladatelo nam ginie: a coz rozumiecie o tym Pánstwie czy nie
 szganie / iesli sie wszyscy rozzerwiecie. Ona przypowiesciz tak ich w zy

pe rużył/ że się zaráz wszyscy ná jedno zgodili. Nadobna ona senten-
ya: Na wszystko przygodá/ Kiedy miła zgodá.

O Bábie co zá Pána zlego, Bogá prosiła.

P An jeden/ był bázgo zły/ ná poddane swoje/ tak że żadnego nie by-
to/ ktoryby Bogá nie prosił/ żeby co nayrychley umarł/ oprocz Ba-
by/ ktora zá niego zawse Pána Bogá prosiła. Ten Tyran dowiedziá-
się tego/ postal po ons Babi/ pytatac skądby iey to przyszło/ zá-
Pánu Bogu modlic/ poniewáz wszyscy śmierci mu zycza. Rzeze Ba-
bá/ Panuchniezku/ iuz ia to czwartego Pána pámietať/ pierwšy był.
sły/ y prosił Pána Bogá aby umarł/ y tak się stáło. Nastal potym
drugi goršy/ y zá tego Bogá prosił/ aby nieżył. Potym nastal trze-
ci ieszce zbyt goršy/ y zá Pána Bogá prosił aby go zabito/ y tak się
stáło. Ty/ po tych trzech wstapiles ná Państwo/ daleko ieszce gor-
šy/ niżli tamci trzey byli. Atoż ia Pána Bogá prosi zá cie. Onego
Tyrána co bolazń vkroćić nie mogła/ Bába jedná pohamowata/ że tak-
sły nie był. Nie darmo mowia: Bieg tam nie dowiedzie.
Gdzie Bába doiedzie.

O Sędzim, co go dwáy dárámi z korumpowáli.

W Jedli práwo zas nie mály dwoie Slácty/ jeden ktory sprawies
oliwka miał/ aby mógł miec práwá odprawiť dárował Sędziemu
wielki Rydwan. Udwersarz iego obaczywšy to/ dárował Sędziemu
parę koni dobrych. Respieraiac się práwem/ wstazáł Sędzia zá onym
co mu konie dárował. On co mu Rydwan dáł/ rzeze Sędziemu: Pá-
nie Sędzia/ zleście moy Rydwan nálietowali/ rzeze Sędzia nie dsi-
wuy się konie go nálietowały/ iako konie čiagnely tak Rydwan musiał
iść. Pospolita przypowieść: Kto lepiey nasmaruje/ temu nie strzy-
pi. Pánie Sędzia: Pomny ná máry/ Nie sadź zá dary.

Zoná kłopot:

G Osć przyšadchal do jednego dawnego towárzyšá swego/ a zóna
iego ná ten czas ludzárce grała w dshowa latorošl/ áže po luchi
tancowála: Onemu Gošciowi takos matkotno bylo/ áž konie z stoy
nie chciał wyprowadzić do podla. Gospodarz niewiedzác iako go há-
mowác/ rzeze mu: Wierš ty mily gošciu takis dšiwáť y goraco tá-
pány;

V bácznych ludži gniewu nie bywa/
Kto pieknym żartem prawdę potrywa.

O Mnichu co Káplana według pismá rozbierał.

Do Dworu Szlachcica jednego przyjechał Mnich/ którego on Pan na obiad prosił. Gdy już do stołu nagotowane/ posadził na wyś-
szym miejscu Mnichá/ sam podle niego siedł/ potym Panny/ Zoná y
dwa synowie siedli przed stołem. Gdy pieczyste przyniesiono/ weźmie
Pan Káplona z misy/ połozy przed onego Mnichá/ aby rozbierał.
Mnich połozy znowu Káplona na misie mówiac że tego nie umie. Pan
zás Káplona wstawy połozy przed Mnichem mówiaci że to być nie-
może/ jedno aby go rozebrał. Odpowie on Mnich/ ponieważ się tań
w N. opart/ tedyć ja tego Káplona będa rozbierał wedle pisma. Ká-
temu Pan/ bo chociaż przy Dworze bywał: tedy nie widział iako wed-
dle Pisma Káplony rozbierał/ przynagła aby co rychley rozbierał.
Prztał naprzód Mnich on głowę/ położył przed Panem: fyiś też br-
znowszy/ połozy przed Pania na talerz/ Pannam dał po strzydetku/ sy-
nom po wdżiku/ ostatek sobie wziął na talerz y iadł. Pyta go on Pan/
w Ktorymby to piśmie było tań rozbierać Káplona. Odpowie Mnich.
Ja to z Pisma wywiodł. Diategomci dał głowę Káplonia/ jes ty jest
głowa domu swego/ iako Dawid S. powiada/ Paniey twoiey dalem
fyiś/ że stoba za jednego głowieká jest/ iako napisano. Y będa dwa y
w jednym ciełe/ iako tá fyiś z Káplonia głowa. Cofkom twom strzy-
dła dalem/ y Rusnie/ bo rozmaite myśli w nich lataia/ iakoby co ry-
chley fyi za mąz. Synowie iż ja iako podpory y fundamentá domu
twęg/ przeto dalem im wdy/ Ktore też wpytkiego Káplona nosily/ ośta-
tek wziatem sobie dlatey przyczyny/ iż iako Káplon przez fyiś y strzy-
del jest coś dziwnego/ tań Mnichowi Ktore między ludzmi iak dziw iak-
fi/ Rusnie ostatek przynależał. Tym sposobem on Mnich Panu roz-
bieranie Káplona wywiodł/ za to czystował go w domu swym y dobrze
opatrzył. Snadnie laste Kupi/ Kiedy kto nie głupi.

O Hiszpanie co się do dziećciá niechciał przyznać.

W Neápolim Szlachcá w tym się kocha/ aby mieć niewolników Kil-
ku Kupnych za pieniadze. Miał jeden Hiszpan niewolnicę/ a iż by-
ła nieśpetna/ kazał iey siptać nie daleko siebie/ ażę potym dziecis by-
to.

lo. Oną go prosiła/ aby ja weble prawa Hispańskiego/ wolna wzy-
nił/ które prawo każda niewolnica wolna czyni/ gdy z Panem ma dście-
cia. Hispan że ja żądał/ aby iey nie wrócił przal się mówiac/ że to
nie iego dściecia. Przysłała ta rzecz przed Krola Afonsa/ że ona niebo-
ga prawa się swego upominała. Krol nie wiedząc takoby to inaszej
miał sadzić/ gdyż się on Salachćić przal/ kazał ono dściecia Wikont/ iabó
Włoszy mówiac/ przedać. Oćiec on przyskubaował się tego/ stoby co za
nie dawał/ a iż było nadobne/ tu temu dśiewgarćko/ każdy by ie rad kupił
zdziela go miłość tu dśiećicia/ sędi do Krola lasłi prosiac/ przyznał
się ze iego iest. Zaczym Krol ona niewiaścę wolna wczynił/ a iemu
dśiećić przysadził. Ta śaćecęć godna pamięć: bo Salomona w tym
naśladował ten Krol. Darmo pokrywac/ Oycowska miłość przed w-
dźjatćkom/ Może tu napisać:

Niepokrywa chęci/ Komu mile dśiećić.

O Kśiedzu, co Panu poświęćić chęciał.

Ieden Pleban miał sumny Breviarz/ co Pan oney wsi widziac/ my-
ślał o tym/ takoby mógł pomoc Kśiedzu onego wartować/ nie mógł
do tego snadnie przysć/ tylko we Alfa abo w Kazanie/ choć nie śimie
było/ Pan przećić do Plebaniey zaraz na początku kazania chadzał się
grzac. Co Pleban obaczywszy że Pan z Kazania pośedił/ zaraz pośedił/
po Kazaniu chroba się złożywszy/ przydźie a Pan Breviarz wartuie/
nie rzeze nie Pleban/ a Pan się wymawia/ czemu z łosćiola wyśedił/
powiadaćiac że mu było barzo mdło na sercu. Trąfio się tego dnia że
Pan na przesadźie poiechał/ a moy Pleban do Dwora/ y wdał się z Pa-
nia w wielkie rozmowy/ ale nie około dusznego zbawienia/ Pan przyie-
dźie Kśiadza zaśtanie podle Pana/ przal co czyni? A Kśiadz rzeze z
radbym wam też lasławy/ Panie we Dworze poświęćić/ żebyście do
Plebaniey tak często nie chodźili/ a doma świecone mieli. Obaczył
się Pan/ widzi że nie dobrze/ dał świeconemu pokoy.

Gdy maś swego do nowego/ Nie ruszayże wiec cudzego.

O Polaku co się w O ręćie wozil.

Pościli się Kupcy z Gdańskā do Lizybony/ między ktorymi był też
ećam nasz Polak żartowny/ potym nawśtność wielka powstała na
morzu/ tak że wszyscy soba barzo strzwożyli: Polak nie się tego nie stras-
chać

Chatac weźmie pleczenia wielka nasolona z beczki nic tey nie mogąc/
wóztał ja na rozen / y piecze / iako mu mowić towarzystwo / nie bądźcieś
tey mogli przed sola iesc / pierwey ja było namozyc. Rzecz Polak / co
mowicie teraz z namozeniem / za niewidźcie że dziś wiecey musimy
pić aniżeli kiedy insdy : na rozbićcie okrutu y niebespieczeństwo przyma
wiała / aź im nie do śmiechu było / iednak myśli tego nic nie strwożo
ney / musieli sja swiać. Pięknie napisano :

Na bezście wśelacie / Aliey serce iednakie.

O Kuchárkách Księżych.

To zawsze mniemanie było v starzych ludzi / iż dyabli Księże Ewo
chárki po powietrzu nosili. Raz niewiastka iedna widsi a w rze
dnię simie dla dobrej myśli v Plebanś sobie podpisy wieście po wś
Księdza z kucharką / stanawszy rzeze : miły Boże / opał inż swiat idzie
przedtym dyabli Księże kuchárki po powietrzu nosili / a teraz ie w rze
dnicy woza. Dobrze było Księdzu nie wozać sja z kucharką / na ono
pamiętać / *si non castè tamen caute.*

Na tym sobie Księża sbodza / Iż iawnie niecnoty plodza.

O Studencie co Mniczem został.

Ieden szłowieł nakladał na nauki synowi dlugi czas / chcąc aby do
Wloch iednal a Doktorem został / przedal majątność co miał za trzy
sta złotych spodziewając sja / gdy syn przyedłte tedy go z tego wbo
stwa wybawi / y inśa mi majątność lepsza niż pierwsza kupi / dal mu
one pieniądze / y w drogę wyprawił. Syn miało tego co miał do Wloch
iachć / w Krakowie przelotrował one Pieniądze wśytkie / naosta
tel z desperacyey wstąpił do Żakonu. Dowiedźiał sja tego niebo
rał Ociec / sedł do Krakowa piechota / nalazł syna w Klastorze / y iak
mu mowić : Cożes mi to wczynił Synu myły / iam wśytką majątność
dla ciebie przedal spodziewając sja z ciebie potym iakiego ratunku / a
toż miasto ratunku y poćiechy smutek mam. Rzekł mu Syn : Miły
Oyze nie przeciw sja temu / iam wolał w wbośtwie żyć / niżli Pánem
zostać / ponieważ że bogatemu trudno wnieść do krolestwa niebieśkie
go / iako Pismo S. wzy / dlategom Mniczem został. A Ociec z płá
zem rzeze : O głupi synu / iesliś dla wbośtwá Mniczem został / mo
głes zemna pospołu mieślać / bo y ja nic nie mam. Niechay z tey
przypowiesci Oycowie pilne ośo máia / co synom na nauki nakladają.

A nie

A niechaj Wycom nie taka liczba Synowie czynia / iako jeden pisze /
jedno z drugim porachowawszy / straciłem na tysiac slotych : Nado-
bna sentencya. Drogie smienie / Dobre czwizenie.

T R A K T A T IV.

W którym Kształtne Przymowki y Szyderstwa.

O Scypianie, co go zaprzano w Domu.

Scypio Afreytanus przyszedł do Enniusza / na onczas Poety
Szacnego / stojące we drzwi aby go puscił : Ennius ze w ten czas coś
pilnego pisał / kazał kucharce by powiedziała ze Pana w domu nie maś.
Scypio lub wiedział ze doma był / iako dyskrét / siedł precz daley nie
koleżac. Kazałutr Ennius przyjdzie do domu Scypionowego kol-
gel / a Scypio oknem wystrzawszy rzekł : nie koleżaj Enni Pana doma nie
maś / rzeze Ennius : což to powiedaś / oto zemna mowisz ? ktoremu
Scypio : mily bracie toś uporny / tam wczora kucharce twey wierzyli
ktora powiadała ze cis doma nie bylo / a ty samemu mnie wierzyć nie-
chcesz. Kształtnie mu oddał tym ;

Jako sis kto z tim obchodzi / Wziatem mu sis to nagrodzi.

O Cieniu Osłim.

Demostenes przed Senatem Atheniskim rzecz mowil od jednego
ktoremu sło o gardlo / widzac ze go sluchali niedbale / rzeze do
nich : Panowie prosze was o pilne sluchanie / powiem wam rzecz nowa /
y tu sluchaniu godna / co sis niedawno stalo.

Zaniechawszy radeł / poczna go sluchac wszyscy pilno.

Zaczal rzecz Demostenes : Młodzieniec jeden tu w Athenach nial
sobie Osta / aby swote rzeczy do Magary odniosł na nim / przy ktosym
Osle siedł Gospodarz / aby go zas nazad odprowadzil. Wdrodze bi-
dac w goraco wielkie / prawie w poludnie / trzeba bylo odpoczywac
Ostowi / y pokarmic go : nie mialac gdzie wstapic w cień. On co nial
Osta stadal na ziemi w cieniu od Osta : ten co tego byl Osiel / ial go
spadzac z onego miejsca / mowiac : tam tobie Osta nial / zeby twe rze-

zy nosil. On zaś mowil zem ia nie test cień twoy/ ánim go ia do bte
 naymowal. Potym rzekl/ zem ia ze wšytkim Ošlám naymowal/ swarzac
 sié dlugo/ zgodzić sié nie mogli o on cień/ pozwał ieden drugiego do
 práw/ tam powieđzial každy brzywdę swa. Co powieđliamšy Demos-
 stenes/ widzac že go Senat pilnie słucha/ zamúknal. Kieže mu ieden
 Senator Powieđayže daley/ iako sié rozsađili o on cień. U Demostre-
 nes: Ach Senacie/ rádniey słuchaš v pilniey o čieniu Ošlim/ á tey
 sprawy/ tego co mu o gárdlo idšie/ słuchaé niechceš. Což waznieyše
 go/ cień Ošli/ byli zdrowie głowieže: záwštyđili sié wšyscy/ á oney
 sprawy słuchali pilniey. Przyda sié tá přymowka na Pány co spraw
 v bogich luđši nie pilno słucháia. Dawna přypowiešć:

Szkarađna tam wada/ Góšie niškzemna ráda.

O dvouh Rzymiánách.

Szylł Appius z Sertyusa/ bade v čiebie dšiš wšezgerzal/ bo widza
 žec iednego nie dostale/ á on mu přymawial o oko že tylko iedno
 miał: Oddal mu Sertyus žart/ v owšem/ tylko pierwey vmyš brudne
 reče/ bo sié Appius Lipca vrodšil/ přylepialo sié mu do nich. Trafił
 kos ná kosá. Polacy tak mowia:

Madrze takí z drugich šyđší. Co sié o nie nie záwštyđší.

Ná Medyká nieuczzonego.

Pryšedł do Pánzeniusá Medyč/ návieđzac go/ iakoby sié miał py-
 tat: powie mu Pánzenius/ zdrowem chwala Bogu/ bo ty mié nie
 biežešš/ Medyč rzeže: czemu mi přymawiaš/ gdyžeš mié nie swiá-
 dom? odpowieđzial: Pewna to/ gdybym čis byl swiádom/ tobym čis
 nie přymawial/ bobym sié z tym swiátem dawno požeanal. Ješ
 přypowiešć: Lepiey sié dostać zbožycy/ nizeli głupiemu Medyčowi.

Medyč głupi/ Zdrowie lupi.

Ná Máleho Zárt.

Cžero miał brata niewielkego wzrostú/ Ktorého bylo wymáto
 daco Cicero/ vyzral go/ v rzeči do swoiého towarzýša. Pátrž/ iako
 brata mego polowica wielšá test/ á nizeli sam wšytek. Tenžel žičia
 swa go nie wielkego widzac/ á on dšuci kord přypasal do bohu/ rzeč
 Ktos mego žičia do žorda přypasal? ten žart vpomina/ aby sié nišk-

nie pokosły/ jedno ląko sily nieśa. Dobrze owo mowia:
Wgtowie temu nie wierci Ktory się zna po śierci.

O Gárbátym.

Galba był Mowcą w Rzymie gárbáty / Ktory przed Césárzem Nás-
gustem rzecz spráwiał / mowił: Jeslibys co foremnego bázyl/
prosz popraw. A to często powtarzał / o coś Césarzowi nie miło by-
łoi / aż mu rzekł: Galba nápomiec ćis moge / ale poprawić żadnym spo-
sobem nie można. Ná gárbátosć przymawiać Nie pomniał Gal-
ba ná to: Obrzydłi się przez to / Gdy kto mowi często.

O Malárzu co miał śpetne dzieci.

Przyšedł do Malinsa w Rzymie ná ten czas Malárz przedniego
Gemius / tamże v niego wieczerał / a chce z niego śydzic / obac-
zywszy syny jego śpetne / rzecze mu: Daleko ináczey obrázy robiš a
ináczey malujesz. Rzekł ná to Malárz: Nie dšiwuy się temu Gemii
bo w necy robiš / gdy nic nie widzš / a wednie maluis. Prawdziwa ona
przypowieść: Pędzlem nie zamáże / Przyrodzoney Wáże.

Annibalowe Szyderstwo.

Antyochus Krol / wielkie Woyśko był sebtal / ná przeciw Rzymia-
now / z wielkim kóstem y dostatkim / tak / że wšystek wojenny ryn-
stunek / od zlotá / także y od srebrá / bázgo świetny był. Pytał tedy
on Krol Annibala: Co rozumieš dosyćli to bódzie ná Rzymiany. Tam
Annibal śydzac z gnusności jego / tak obranego Ryczerstwa / powie-
dźiał: Dosyć to Rzymianom bódzie / a zwłaszcza że to lud łalomy / Por-
mniał ná ons sentencya.

Nie ten wygra co idzie stroynie / Serca dobre bliś ná woynie.

Ná Strzelcá nieumiejętnego.

DJogenes śydzil z jednego Strzelcá / y stánał prosto ná celu / gdy
go pytano: Zemu tak śalony? powiedźiał / wola ná celu stać bo
w cel nie trafi / a gdybym ná stronie gódzie stał / przedzeyby w mis vgo-
dźil. Mogł to był ten Strzelec przeczytać.

Chroń się talicy strony / W czymś nie ćwiczony.

O Łysym co Dyogenesowi láiał.

Temus Dyogenesowi láiał ieden Łysy/ on mu ná to nie nie rzekł/ iedno to : znać żeś dobry człowiek/ bo y włosy ze łbá twego w czas / si potwarpily. Nieboże Łysy/ nie wiedziałeś onego.

Nie trudno bywa trafić to madremu/
Jakoby oddać wet za wet drugiemu.

O Młodziencu co był podobien Cesarzowi.

Młodzieniec ieden przyszedł był do Rzymu/ podobny bázgo Augu-
stowi/ tak że si mu dsiwowali wszyscy. Dosta do Cesarza/ kaze
go do siebie zawolać/ ktorego wyzrawszy/ rzecze mu : Powiedz mi
Młodzieńcze/ iesli twoia Matka kiedy nie bywała w Rzymie? Młod-
dzieniec bázac dla czego pytał/ powiedział/ iż niebywała nigdy ale
Otec tu czesto bywał. Co tobie za ono/ takó gala/ takó bita. Na-
ucz si stać vszyscypliwie nikomu nie przymawiać/ pomniac ná on wiersz
był : Zarty vszyscypliwie/ Do zalebkow chciwe.

O Ciceronie y iego rostopnym Postępku.

Cdy si ona Woyna miedzy Cesarzem a Pompeiusem wszynála/
Cicero dlugo si rozmyslal/ z kimby miał trzymać. Nakoniec
z Pompeiusem przestawał. Strosowali go potom iego Przyjaciel/ że
si nie rychlo namyslił. A Cicero takó był zartowny y rostopny/ rze-
ze : Czasu dosyć/ ieszcze tu nie nie widz gotowego. Na niepilne
gotowanie wojenne Pompeiusem przymawiać. Pomniac ná ono :
Potrzebuie woyna tego/ Gotowania nie gnusnego.

O Afrykánie y Zolnierzu niebitnym.

Afrykanus gromil iednego Zolnierza że w potrzebie nie był : Wy-
amawiał si mu Zolnierz/ zem w Obozie dla straży zostal. Rzeze mu
Zfrykan : názbýt pilneg Zolnierza/ ta niepotrzebuie. Przyda si to Apos-
tbergma ná owego co chce pilnować tego czego mu nie poruza/ gnu-
sność swa pokrywając. Podobno ten to Zolnierz wspomniat był ná
on Wiersz : Na woynie wnet wiaza teg/ Co jest serca zaićcego.

O Augúście Cesarzu, y iego mądrey odpowiedzi.

Pulponius Taurus prosił Cesarza/ aby mu iurgieltu postąpił/ powie-
daiac/

dać/ że między ludzmi ta sława jest/ że mi dałeś po tysiącu złotych
iurgieltu. Kęże mu Cezarz: Choć ludzie mówią/ ty temu nie wierz.
Nie kształtniey nasz Stary Zygmunt Krol. powiedział jednemu Dwor-
záninowi gdy się też iurgieltu wspominał/ mówiac: że Najsławnieyszy
Krolu między wsytkiemi Dworzánami to się rozkawiło/ żeś mi dał
dziesięć tysięcy złotych. Kężl mu Krol/ powiadaż że ty jeś wziął/ a
ja bade powiadać że m. dał. Mądrze Krol bezpiecznego Prusaka odprós-
wił. Nie pomniał na ten Wiersz on Dworzánin:

Kto nie słusnie prosi /
Wstyd za to odnosi.

Ná zimne rece przymówká.

Qvincyus Rzymianin/ Starosta wiedzney Prowincyey/ gdy dołonił
zyl wżadu swego/ do Rzymu przytadawszy vskarzał się choroby
swoy przed jednym/ powiadaiac: że zawse miewa zimne rece. Kęże
mu ten przed ktorym się vskarzał: Niedziwny się/ bo gdys był na Stá-
roctwie miałeś gorace rece. Przymawiał mu ná to / że wielkie dary
brał/ y ná to/ że ludzi kupił.

Zadney przymówki tak mieć nie bódzie /
Co się spráwuje dobrze ná wżadzie.

Ná próznochwály.

Demostenes tuż starzawszy się/ idac ná Atheny/ Zameł/ vdywał
się/ opoczywając sobie/ tak kężl do tych co z nim byli: Własnie ja
teraz czynię co wsyscy Athencytowie/ wiele mówią a mało czynią.
Mogłby też to y ná nasze Polaki rzec/ bo nie darmo/ Stanczył v Já-
nucyusa powiedział: *Minatur arma. & non fert; sic gens tota Polona facit.*
Potrzebaby wsytkim pamiętać ná on wiersz:

Tylko mowa gubi /
Co się darmo chlubi.

Zárty Cycleronowe ná Wátyniufá.

Watyniufá obrano było Rzymskim Burmistrzem/ Ktorego zaś z
wżadu słóžno. Cicero iáko rad zártował/ przed Przytacióły
tak mowil: Dziwy wielkie nam się stáły/ że zá wżadu Wátyniufowes
go nie było ani zimy/ ani Wiosny/ ani Lata/ ani Jesieni/ przymawia-
jąc/ że tylko dzień Burmistrzem był. Drugi raz ociazał sobie Wát-
nius ná Cicerona/ że go ná tego wżadzie nie nawiedził. Kężl Cice-

o: Chciałem był zaprawda/ ale nie noc zaśła. Dotym go wychwas
 lat Cicero/ że nigdy nie mieli Guynieyſkiego Barmistrza/ że za swego wa
 rzędu y ſnu na oczu nie miał/ przymawiając na to/ że lepiej przed wieś
 Borem był z wzdru złożony. Nie darmo mówią:

Dawne to są oby czaje/ Dariusz rad gdy dostaje.

Ná Hárdego.

Stánceył był przy Krolu gdy konia wywodzono/ widział irdnego Po
 snia a on buczno ſkaze/ rzece do jednego hárdego Dworzánina:
 gdybys ty był koniem/ niżby cię nie przeplácił. Na tego hárdość
 przymawiając: Dworzánin hárdy/ Godzien jest wgardy.

O Herodzie.

Dobro Augusta Cesarza/ że Herod rozkazał wſytkie dźiatki wogu
 bic w Żydowskiej Ziemi/ między ktorými y ſyna swego zabic ka
 zał/ Cesarz rzekł: Cedy lepiej Wieprzem być Herodowſ niżli ſynem.
 Na to przymawiając/ że Żydzi Wieprzowego mięsa nie jadają. Zabic
 by go nie kazał. Naucz ſię stad/ że głowiek w ten czas nie jest głoś
 wiekiem gdy jest okrutny. Nie darmo mówią:

Z Niedźwiedziem ten woiuje! Co okrutnieſtwo miłuje.

Co wzrok nalepiej nápráwia.

Mędzy wżonem ludźmi wſzczła ſię queſtya/ góſcie Doktorow kłi
 dałi że Kopr Włoſki naſto dobry / drudzy chwaliłi że ſkła profet/ inni
 inne rzeczy zálecali. Sanátyrus on Poeta między nimi badac/ rzekł:
 że żadna rzecz wiſſſzego y byſtrzeſſzego wzroku nie czyni takó zádrość
 Gdy ſię wſzyſcy zdumieli y przyczyny pytali/ powiedział: Aż zá
 drość kaźdey rzeczy wiſſſey niżli jest ſama w ſobie nie wżyni? Dla tegó
 Owidius nápiſał:

Fertilior legens est alienis semper in agris, Vicinumq; pecus grandius vber habet

A coź jest wzrokowi hárdoſkiej pożytecznieſzego/ tedno widzieć rzecz
 więkſzą/ aniżeli jest/ y okulary dla tey ſámey rzeczy chwala/ a to przez
 okularow być moze. Nie darmo Polacy oni przypowieſć máją: Czegó
 oczy nie widza/ tego ſercu nie žal. Ale zádrość bezeczna niſtad inąd
 tylko z nieżyczliwoſci pochop bierze. A pewna to.

By miłość

By miłość prawa między nimi była/
Bez twardego mustru ządrość by chodziła.

O Krolu Lacedemonskim, iák swe dźiatki kochał.

A Szylaus Lacedemonski Krol/ iz dźięci swe bázgo kochał/ Gásu
jednego wziawszy lastę/ po dworze z nimi iako dźięci teódił. U iz
to jeden Senator widział/ prosił go/ aby tego nie wspominał przed
nikim/ azby też sam dźięci miał pokázuać/ że to czynił nie z niestacku
takiego/ ale z miłości wielkiej ku swym miłym dźiatkom. Może tu
ná to ten wiersz napisać:

W dźięczne to są kwiatki/
Rodźicom swe dźiatki.

O Skapcu co Sala chciał malować.

Do jednego Skapca Bogatego Szlachcie z Wloch przytechawszy/
nawiedzić go wstąpił/ máiac z nim przed tym z náziomósc nie má-
ła. Między infemi rozmowami on Skapieć przysedłszy z nim ná jednę
nową Salę rzecze: Bywał Wm. w cudzych krajach/ y widział Wm.
rzeczy rozmaitych nie mało/ prosz: poradź mi cobym w tej Sal. oso-
bliwego miał malować? Odpowiemu on Szlachcie: To com ja ws-
dźiał y ludźie widzieli; ale Wm. rzecz jednę powiem/ ktorey Wm. ni-
gdy nie widział/ a bázgo przystoyno będzie tej tu Sal. Day tu
Wm. malować Szodrobliwósc wespół z Ludźkóscia/ niechay tu ná
przed malua Ludźkósc/ a ona do tej Sal. przymnie każdego z och-
tna twarza/ wdźięcznośc wśelka gósciem pokázuać. Rączże mu Wm.
daley namalować/ Szodrobliwósc z wesola a nie kwasna twarza/ a
ona niechay rozdáie vpominki/ tak przyaciólom/ tak skógom y infym
wedle osoby/ zachowania/ y wedle zástugi. W tym kacie niechay być
Kuchnia/ w ktorey dostátkiem pomiernym niechay gotuać dosyć.
Tu niechay będzie piwnica/ z ktorey niechay gósciom Pivo/ Wino/
Miod/ nohá dostátkiem záwśe pomiernym. Temu malowaniu báz-
dy sié dźiwować będzie/ y tym ozdobiš bázgo te twoie Sal. On ba-
czac ná co przymawiał/ tak potym w obyczaiach sié odmienił/ że má-
lowania takowego ona Sala niep. trzebowala. Násyb Gásow dru-
giemu y przymowki niepo noga woli/ w mały tłaci nádznie biedo-
wać swoy swiat. Nadobnie nasi mówia.

Skapy záwśe w nády/ Chóć dosyć pteniądy.

O Páni

O Páni co zlá Monetu miała.

Páni jedná, powinnowatá jedného wielkiego Pána/ była zá bárdzo
 (kapym Ziemianinem/ á iž od niego nie miała dóstatku na swe
 potrebbi/ poezstá myslit o swym opatrzenu z inad gózie. sís obázya
 tráfila. Tym zásem iat sís sey leden Dworzanin zálecać/ na ktore
 go ow Pan kástaw byl/ owo z gola przez posly z mowili sís ze sey dáć
 miał trzysta czerwonych zlotych. Gdy czas przyszedl/ dal náglóć
 grošow Litewskich tak wiele// ktorých w worek wložymšy przyniosł
 sey y oddal. Jáko żadná rzecz ráyna nlebywa/ rostawila sís wšedzie
 oná fałšywa moneta/ že y oney Pániey powinnowaty o tym wiedział.
 Czasu jedného on Pán máiac góście wšiebie á byla tam jedná Wdowá
 zártowna/ byl rez y siedział podle niey on Dworzanin y rzeczeł do
 oney Wdowy: Páni Wdowo/ coć sís zdał mdržba byś sy náđ tego Pána
 byla. Oná Wdowá wczéwóšć swa w zřciu y w káždym postępku zá-
 chowuiac/ že przymawiał/ oddalá mu/ Pewnie Mójwy Pánie mdržba/
 bobym ja fałšywey monety nie wšialá. Zamilzał Dworzanin iakoby
 mu w góba dal. *Može sís tu przydać ten wiersz:*

*Wie gábay radzys niwczym drugiego/
 Czulešli ná sís co nie foremneho.*

O Stárym co Młodá Zonę poiał.

Jeden Pan iuz przy stárym bádac/ Młoda Zonę pólał/ gdy go nieš
 ktorzy z iego przyiáćiel z tego strofowali/ že to nie arzezy wozynił/
 powiedzial: mili Pánowie/ nie frásurcie sís/ iutro bédzie niewiásta.
 Przypomina to o Cyceronie Veteránus. Wšakže Zoná młoda stáre-
 mu dla ciepla sís znióšie. Pomni ná ten wiersz.

Jak ogień rozni sís z wodá/ Tak y stáry z Zoná młoda.

Czemu v Rzymian Wdowy tylko w Swięto zá Máž chodžily.

Byl ten zwyczay w Rzymie/ že sís w Swięto nie godžilo iść zá máž
 tylko Wdowie. Pytáno Augusta Cesárzá o przyczyne tego/ po-
 wiedzial: bo nowych przekopow w Swięto kópáć sís nie godži/ ale
 stáre poprąwiáć káždy može:

Jest v Wdowy/ Chleb gotowy.

O Złodzieiach co krom wylamali.

złoty

W Krakowie Złodzieie wylupali Kram w nocy / prawie już na świe-
taniu / idąc tamtędy Cechmistrz z strażą Mieyską / obaczył a Krom
otworzony / pyta coby to było : jeden złodziey wyszry z miotła y rze-
sze Pante wmiatam kram : bo Gospodarz umarł / y iuzesny do domu
wszystko wyniesli. Cechmistrz rzeze / a przecie żaden z was Gospoda-
rza nie płacze. Kiekt Złodziey : O Pante / będąc tutaj płakać a pras-
wda mówił / bo nazajutrz Gospodarz z Gospodynią plakali nieznaną
by nie w kramie. Może to przypisać.

Kto kradnie śmieie /

Umie fortele.

Kupiec

O Kámienicách przedáynych.

Nz biessedzie śledziło Kupcow kilka / między ktoremi chce jeden
zająrtować / a widząc tam jedneg co rad kupia przed innemi chwy-
tal / rzeze : Wiem kupia bázro dobra / ktoryby ja kupił / miałby tu na-
niey w Krakowie kilka tysicy. Ten to wysławszy / zatrze rzece / a mie-
dzy nich inna mowa poda. Nazajutrz prosił tego co o kupi powiadał
na obiad / podpiewszy sobie / pyta coby to za kupia wiedział / powie mu-
że w Węgrzech teraz niepołoy wielki / Koszycanie trwoża soba bázro.
Przeto Kámiencie abo kilku / bázro tanie by tam dostał / po stu abo
trzech set złotych / za ktore tu w Krakowie danoby oo kilku tysicy.
Rzeze mu on Kupiec / widząc że bázro kota pociągnął. Prawda że na
tym zyskby był nie mały / aleby mnie siła fura kosztowała / sązym fura
mána z jednay / coby całkiem mogli przywieść. Dobrze to na tego / co
nazbyt chce wszystko wiedzieć. Przyda się ta Przypowieść tym Kup-
com powiedzieć / którzy przed drugimi zabiegają :

Szperne przezwisłko /

Chciwe Kupczyłko.

O Chlopie co powiedział że miał mędrszą Kláczę niżli
Kiażdz Pleban.*chłop mędry*

W Jedney Wsi był Chłop przechyła wielki / raz w Karczynie Ksiá-
ża Rucharka obaczywszy / tak mówił : Ruchaycie Bracia / powiem
wam iż mam w domu mędrszą Kláczę niżli nasz Ksiádz Pleban. Dru-
ga / Bog czyni co ia chce. Trzecia / iż mam w reku Krolestwo Niebies-
kie / Rucharka to słysząc powie Ksiádzu co o nim Wredga mówił w
Karczynie. W Kościele Ksiádz pocznie nań wolać tak na Seretka y

ia bliźniereż/ náosřáteř. Šáržyl náň przed Pánem tego. Pan go pytał
 e-li si zna do tego / co náň powiáda Pleban. Wardega to zeznał/
 mówiac: Prawda to iáskawy Pánie! zem mowil te trzy rzeczy / ktore
 táł iáko si rzecz ma powiem przed twa miłosćia. Napřod iz mam
 mędrša swierżopłá niź Ksiádź Pleban/ tego mi y twa Miłosć poświáda-
 czy / ábowiem gdy ia do wody wióda napawáć / nie piie / tylko co si ley
 chce / á nář Ksiádź Pleban piie choć mu si nie chce / y táł si vpiie / áž
 go do domu kucharka ledwo dowiedźie. Z tad rozumiem ię moia swier-
 żopłá mędrša. Druga com powiedźiał / iz Bog czyni to / co ia chce /
 mniemam zem to dobrze rzekł / ábowiem proři w Pacierzu / aby wola
 tego była / iáko w niebie táł y ná ziemi / ia też táłże chce. Trzećia / iz
 mam Krolestwo Niebieskie w raku / co rozumiem táł. Chowam Dycę
 y Matkę w domu iuz stáre / ktorým táł iákom powinien wřytkę postu-
 gę czyni / z tad si spodźiewam / zapláry od Pána Boga w Krolestwie
 tego. Pan bazac że nie z drogi mowil / wolnym onego Kmiećia wzy-
 nił. Pleban si potym wystrzegá / by nie była v Wardęgi mędrša
 swierżopłá / táł często do Karczmy nie wżaszáł. A nápisáł sobie
 wiersz: Choć rozumu nie przedáia / A przećis go Chłopi máta.

Zegar. O iednym co pytał wiele Zegar biie-

TEdyáli dwa y Miasća ná iednym koniu / ob dwa fráncía. Podkál
 ich stáły przed Miasćem / pyta onego co w przody siedział. Co
 wárzyřu wiele zegar bił? Pierwszy rzekł / nie stýsiatem Cowárzyřu
 mily / ále tego zá mna pytał / bo ten pośledniey wysáchał z Miasća.
 Kósmiał si że trafił ná fráncía. Može nápisáć:

Nyřli dobrej nie zepsule! Kto nadobnie rad zártule.

Papa. O Opáćie co go przed Papięzem oskárżono.

WNiemzech byl Opát bogaty / ktorego oskárżono do Papięza / że
 nie nie vniáł / nie tylko w Theologiey / ále ná koniec y w Grá-
 mátyce. Dano mu termin do Rzymu / stánał / kázáł go Papięz exámi-
 nowáć táz przy sobie / á napřod poczeto od Grámmátyki / pyta go / Pa-
 pa cuius pártis? Odpowie: Participij. Exáminátor rzecze: Quare? Odpo-
 wie Opát: Quia partim capit à Clero, partim à secularibus sine Modis & Tempo-
 ribus. Słyfac ons Grámmátyk Papięz / kázáł mu do domu iacháć / po-
 wiádać że ma náuki dosyć. Niewiem iábby mu si tá Grámmátyká
 teraz powiodła: Takie Grámmátyki / Wiazanoby w tyli.

O. i. e.

O iedney Pániey co Prálatowi służyła. *Kucharka*

Iednemu Prálatowi służyła iedná duszka tań/ że go wyciągała náb
miara/ ledwo iey iedno sprawił/ a ona sís iuz drugiego nápierala/ że
to onego Prálatá bargo wiele kóstawáto. Wprzyszyło sís mu potym/
rzeze iey/ słuchay nie wyciągay mié tań/ dosyciemci iuz náspráwował/
ona rzeze: Jako dosyc? nic to nie iest przeciw temu/ com ia piekło zto-
ba mieścić iac zastużyła. Zártel ále prawdziwy. Nie darmo Plautus
nápisal: *Meretricem idem esse, máre ut est quod des deuorat, nunquam abun-*
dat. A Polacy mówia: Utráta wteczna/ Niewiásta wfeteczna.

O iednym co z ostrogami chodzil á ná koniu nie iezdžil. *buta*

Byl ieden Ziemiánin chudobny/ ten do Miásta ná káždy targ chod-
zil w kurpiách/ á ná Przedmieście przyssedzy/ w lat wlast/ obul
sís w buty y ostrogi przypial/ Kord przypasawszy po targu chodzil/ gdy
go kto o konia pytal/ powiádal ze go ná przedmieściu zostawil. A iz raz
dziwy po Miéście robił/ Zamkowi Urzédnicyzmówili sís nań/ ze go pos-
mówili/ iakoby on miał ná koniu biegáiac dšcieciá ná przedmieściu ro-
strácié. Pozwa go do Grodu/ stánie/ spráwia sís: powiádaiac ze to
inšy musiał uczynié. Instygua przecis nań/ ze tego świadectwem
pewnym dowioda. On nieborak bagac ze mu iuz dołączáli/ musiał
ná swa sromota powiedšcie/ ze iuz od kilku lat ná koniu nie iezdžil/ chca-
sís wfšytkiemí samštády ze wší wyswiádezyé/ ze iuz od dwunástu lat za-
den g samštád ná koniu nie widšial. Smiali sís wfšyscy párczac nań/
á on sís w ostrogách przed wrzédem spráwuité. Móže to tu nátermié-
nowáé: Wiemy to wfšyscy iz naydšie Szláchts/
Buczna/ choć nie ma roli/ ledwo pláchts.

O Gárbárze co sís spowiádal, że miał wola zabié iedne-
go czlowieká. *wola*

Garbarz sís ieden spowiádal/ że miał wola iednego zabié czleka/
który mu przyswódc uczynil/ Ksiádz pozal go gromié/ mówia-
ze to grzech wielki: Bo luboš nie zabil/ ale poniewáž żeš miał wo-
la/ á dobra wola/ iuz tań wáży w swiętym Pišmie iáko uczynel/ tedy
masiš do Rzymu išé po rozgrzezenie. Ale iz ia mam indult ná czter-
dšiesci osob od Papieżá/ mogš cis rozgrzešyé z tego/ iestli mi dáš czter-
kóše/ wšycebyš niebože strawil/ idac do Rzymu. Obiecal Garbarz.

Co go soz rozgrzešyl/ dal Kšiedzu groš/ á Kšiadz mowi ze mnie ty
 maš zbery šte te dači/ á Garbarz mu rzekl: Oycze mily wšakš mie tak
 na spowiešči naučyl/ ze dobra wola štož za včynek/ iáko byš ie wšial
 e de mnie/ ponjewaš/ ia mam te dobra wola. Nieborak Kšiadz we dle
 šwego dowodu na grošu prz: šte musiał. Tak mowiac:

Jáko gála/ Tak bita.

rog O Wlochu bezpečnym, do iedney Páni.

Wloch ieden bedac Pcte statem w Luce/ wšial byl znátiomošć przez
 listy z iedna Pania/ ktora mie škala w Pišie/ zwano ia Madona
 Biantá/ dokończymšy Vrzdou šwego/ iáchal tamšedy/ aby ia widzial:
 idac do tey komnaty/ a byl wzroštu wyšokiego/ vderzyl šie w leb o po
 dwoy/ rzeššy dobry dšien/ iáko Wloch bezpečny/ pyta oney Pániey:
 Co šie Madona dšicie/ ze inšy biúdia šie w ogon á ia w głow? Na te
 go nlebažne pytanie rzešla: Dawno to tešš/ kto ma rogi předzey šie
 w nie vderzy aniželi w ogon. Oddalamu á šrycie/ abowiem šnadz Wlo
 šy B. Kolobornuto zowia/ ktory ma *Vxorem nobile scortum*. Kto komu chce
 przymowic pomniš na to: Napli przywárs/ Przymawiaš w miars.

O dobrym towáržyřzu, co chćial šukno przyštrzygáč.

Ieden Šzl. chćie/ vyzrzał w iednym Miešće nadobna Poštrzygáčš/
 y poštal do ntey chlopca temi šlowsy: Now tey Pániey tešlibymš
 chćiala poštrzyć šukno nožycámí šwemí. Na ona tak wškazala. Po
 wiedz Panu šwemu/ iz takieho šukna na šwom waršćacie nie rada mieš
 xa/ ktorego šie šilá z štapi/ šporobem ie wšimney wodšie zmaczala.
 Za taka odpowiedšia drugi raz nie štal tey o šukno pytać. Tak Po
 lacy mowia: Na bezpečna mowš/ Zštrobieć šie w głowš.

O dwu Profesorách.

Zebury.

Trášilo šie w Padwi na disputácyey/ ze šie dwáy Philozophowie
 zacni zamowili/ ieden rozgñiewawšy šie rzeze z šuktem/ áza ia
 niewiem ze twoy Wćiec byl zebáтым. Now mu tež nie wiele myšlac
 gá šwoie šarar oddal: Prawda/ žaden tego lepišy nie može wiedzic
 iáko twoy Wćiec/ ho wažno v mego Oycá mieškal y ceatš na grbtećie
 nošil iáko ošiel. Tak to bywa: wet za wet. Dla tego tak Polacy mo
 wia: Badž záwše gotowy/ Záplác šlowá šlowsy.

O Księdzu co Mięsa ięść zakazał. *Jan*

XJadź jeden Kazal Wstępna Szpada prawie temi słowy: Bracia
miłi ponieważż iaz Pęstłiwisty nastal / pod Klatwa przykazuie
w... / abyście się warowali pokarmow tch pożywać których ludzie
przez te czasy pożywali. Chlop jeden wstępnawszy / rzecze: Chwała
Bogu żem ia swiętego ślana nie przedał / bo załżuie ięść Kładz pokarm
mow co ludźie iadał / musi się starać o inše potrawy. Przeto mowia:
Nie dziwna to do prosiaká / Ze on sydzi y z Dworaká.

O Pannie co Dworaká obyczaiow vczyniá. *Koniek*

Dworak jeden nie cále polerowny podle Panny siedział we Dwor
ze v jednego Sláhcica / Kładac iey w rcho y to y owo / pozstos
ma w żywócie kruzeciatko bywa kiedy się kto mlodeg piwa opite. Pána
ná iáto Dworaká żartowala / rzecze mu: Pánie mlody wynies Wm. tes
go kruzka ná dwor. On Dworaczek za żart to od Panny przytawšy /
po máley chwili wyšedł z o nym kruzkiem. Do izby zaś przyšedšy /
widzac że dradzy tancuiaz onš Panna co mu kruzka kazala wyniesć /
wišal w tancie. Panna tancuiaz z nim ze ia perfumy iá ięść zalataly /
poyrzy mu ná nogi / y spyta go / ięšli onego kruzka ná dwor wyniosł
Rzecz vsmiechnawšy się / zem wyniosł ná rozkazanie Wm: Kruzka
Panna y śmáto widze / że go Wm: wyniosł / bo pierze od tego kru
zka ná ostrogách zostalo. On dobry Pan ná ostrogi poyrzy / á ná
nich pióra kłiwate / zámštydziwšy się potáchal z tamtad. Dobrze to
ná plugawce: Nie darmo mowia: :

Szkoda mu y strawy // Kiedy chlop plugawy. *Koc*

O jednym co przed nim kości nakładziono.

Dwbrzytowarzysze záchali się do Panny / tam wieczerašac jedne
go co się Pannie zalecał zámštydać chcieli / nákladli przedni z nieš
dobazka ná talerz kości nie máto / potym rzecze jeden. Znac że ciš bylo
gošies w chlewie przywarto / mašiales trzydni nic nie ięść / kości przed
toba kupá by przed wilkiem. Dobry towarzysz rzecze ná to: Jáma
ci iadł iáto głowieš bo mišso ziadšy / kości zostawštem / ale wy iá
koby wilcy z košciámišcie poiedli. Dobrze v Polakow mowia:

Kto ná kogo sióla základa / Sam časem w nie pradzey w pada.

O Práclacie co Málárzá strofował.

Michel Angel w Rzymie byl Málarz przedni/ ten w Kościele v S. Piotra in Montorio: malował S. Piotra y Pawła/ a iz tego Malowanie osobliwy Kunst miało w sobie/ kilka Kardynałow iachalo do onego Kościoła ogladać tego malowanie. Zastali tam iezcze Malarsza/ a przypatrujac się/ rzeze ieden Práclac: Michel niwczym cis zaden strofować nie moze/ ale przećis tať się nam wiđzi/ rumianós S. Piotra y Pawła namalował/ a oni nie tať byli rumiani. Rzeze do nich Michel: Wiedzcie o tym Práclaci/ zem ta ich namalował/ nie tať iacy ná on czas byli miešťkaiac tu ná ziemi/ ale taťowi teraz sa w niebie: Pytaia Michela co się rozumie/ rzeze im: Od wstydú wielkiego rumienia się patrzaiac ná Práclaty dšisieyše ze tať swawolnie zyla. Posšli od niego Práclaci/ wiacey go nie strofuiac. Napisal Horatius. *Murus aeneus esto, nulla pallescere culpa.* po Polsku zaś tať:

Smiele ten s drugiego syđsi/ Kogo winá niezawstydzi.

O Astrologu co w dol wpadł.

CWiazdarz ieden czasu iednego patrzył ná zámienie Słońca/ przypatrujac się wiele/ się go punktow zámilo/ wzgorz patrzac/ nie obaczył dolu przed soba/ y wpadł wni. A Baba idac za nim rzeze mu. O mily Ostronogu tozes głupi/ dšiales ná niebie co się dzieie wieš dšiec/ a przed soba bliško dolu nie obaczył/ y chlebać sroda.

Jeden napisal.

*Quid rerum causas vitare atque abdita quaris,
Ipe tuipsum propriaque oblitus salutis.*

Dawno to:

Czesto kuglaza/

Co praktykuia.

O drugim Astrologu co go pokrądziono.

Drugí kuglarz Astrolog y Siromántytl ná rynku stolar/ opowiaš dal co się z kim dšiac miało: Na to mátaetwo tať Surman ná czezy tonie żywil się. Gdy to drugim powiađal/ w ten czas przybiezał kłopiec/ dáiac znać/ ze się Złodšiete dobyli do domu y wszystko co miał pokrąđli. On Prándykarz nie czekaiac aby dołongzył praktyki/ biezal so wšok do domu/ a ieden dobry Cowarżyš wola za nim/ słuchay Lgazy abo chce rzez Praktykarzu/ wšytkos inšym przysle rzezy opowiađal/ a zemus sobie nie tráfil/ ze cis mieli Złodšiete ošraść. Nie darmo owo Polacy mowia:

Ktory sobie nie poradzi/ Drugiemu pewnie sáwadi.

Czwarty.

O Kuglarzu.

Bluzen.

42

Kuglarz jeden chciał po powrozie latać / wiaże wysoko powroz / wia-
zawszy puścił potym / y kuglował po onym powrozie / tam iakoś z
nieobaczka spadł / smiech wszystkim uczynił. Blazen nie daleko tam
stojac / iak rzewno płakać / pytaia go czemuby płakał? Odpowiedział:
Dlatego płaczę że mi zowia ludźcie głupim / a ja miedzy niżeli ten
Kuglarz: bo iako ludźcie po ziemi chodzisz / a po powietrzu iako ptak
latać niechcesz. Nie darmo mowia:

Ziemia się ten chwytá /

Co bez strzydel lata.

O jednym co stękał.

Dobry towarzysze rościł si / żoná to iego widzac przyzwala do nied-
go Kapłana / aby się Panu Bogu swemu sprawił. Kapłan napo-
minal go / aby dobra strucha miał / aby nie w miłosierdziu Bożym
nie wątpił: bo pewnie wiedzi że ciś dźis Anieli do nieba poniosá / On
chory rzecze: Chwała Bogu Catusiu miły / że mnie poniosá / bo tam nie-
bliska droga / a chodzić też nie mogá / gdyż mnie niemoc zemdlila.
Ten Moze Wiersz przypomnieć:

Już taki nie w Gás-kugluie /

Gdy się do nieba gotuje.

Który Towar na cięższy?

Żona

Pwszicko się Kupcow cały Okret ze Gdaniska do Swecyey: powstałá
potym na Morzu wielka nawałność / że wszyscy zwatpili o sobie / tea-
dy woleli śwánkować na Towarách niżeli na zdrowiu / a żeby był Ok-
ret lekszy / Towary mitali do Morzá / Desperat jeden porwawszy żoná
swóia cisnie ja w Morze powiadaiać / że w Okrećcie nie miał nic ciższ-
zego nad nie. Co mi wierz iż gdy trafiś na sta / będziesz iey miał ślá-
Bel. Moze tu bydy taki Wierszyl:

Ciężkie ten nośi setnary /

Który mie wa z żoná swáry.

O Bednarzu.

Baby

Jednego Bednarza pytano / dokad idziesz z tymi obrzami? On od-
powiedział: ida moi iastkowi Panowie / Babby pobitac na Rynek /
ktore siedza na Galerkach rozeschy się aż drozdzę przez nie cieka / trze-
baćby mi pomocnika / kiedyby się stary z was obral / wstałby drozdzę y
lagier za praca. Dawno powiadaia: Nie dowiady się po Gymci má-
to / także: Nie doydzie swego / Kto gaba ztego.

O Ka-

O Kuchárzu co powiedział że każdy Zoraw o iedney nodze.

PAnu iednemu strzelec przyniosł Zorawia: roztazał go Kucharzowi
 vgotować do podlewy/ bo na ten czas miał Goście v siebie. Gdy
 miáno na stol dáwać/ przysła do kuchnie zóna onego Kucharza/ wyrza-
 wszy Zorawia/ zachciało sía go iey barzo/ podobno na mlode/ prosi Ku-
 charza/ aby go iey vtroit tylko ieden vdsít/ Kucharz powiada że mi Pan
 nálatie/ nie smiem. Ona ták go dlugo prosiła/ ze vdsít ieden vrnawsy
 dal oney niewieście. Przyniesiono Zorawia na stol/ Pan sía rozgniewal/
 pyta kto pozal tego Zorawia? Kucharz powie. Moy tástawy Panie/
 Zorawie tylko po iedney nodze miewaia/ tam go namniey nie krájal.
 Rozgniewal sía Pan/ ale dla Gości dal pofoy. Nazáinrr/ gdy sía Go-
 scie roziechali/ kazal konia odstodac Kucharzowi/ kazal y mácuca chlo-
 pcu swemu wsiac/ miał vkazac Kucharzowi ze Zorawie po dwu nogách
 máia/ rzeze do niego: Kucharzu wstáday/ vkazec Zorawie/ ze po dwie
 nodze máia. Nieborak Kucharz obfedi by sía byl bez tego/ ále musial/
 iedzie z Panem/ kíta stug zá nim. Tráfilí ná Zorawie ktorých kílkaná-
 scie stalo á kazdy ná iedney nodze/ zaraz Kucharz rzeze do Pana. Moy
 tástawy Panie/ pátrzyjze Wm ze tu kazdy Zoraw o iedney nodze. Stoy
 ieno kotrze/ rzeze Pan/ bédzie tu miał kazdy obie nodze/ krzyknie Pan
 ná Zorawie/ Zorawie sía ná obudwu nogách porwa. Rzeze Kucharzo-
 wi/ á widziš ze to Kucharzu ze Zorawie máia po dwie nodze: Podsier-
 cieš mi go dobrze/ Kucharz pocznie mowie: Pan'e dla Boga/ fortelem
 ná mnis idzieš / byš byl krzyknał y ná owego Zorawia co byl ná mi-
 sie/ pewnie by też miał dwie nodze/ takó y ci/ dla Boga prosi/ nie by
 mnie niewinnego. Pan co miał dáć po grzbiecie Kucharzowi/ smietac
 sía/ kazal mu sía wroćic do kuchnie/ leśc gotowac. Dawno ono mo-
 Jest fortele v madrego / Jáko mozeš vchodz zlego.

O iednym co Zony przeciiv wodzie kúkal.

Dobremu głowiekowi Zóna vtonela/ á on nátal kílku chlopow zo-
 słałami/ y kazal iey kúkać przeciiv wodzie: Gdy ludzie mowili/
 aby ná dol kúkal/ á nie wzgora/ bo przeciiv wodzie plynac nie mogla/
 rzeze: Wiem ia swey Zony obycaj y vpor/ ze ona iefcze żyva bédac
 z żadnym głowiekiem sía nie zgodzila/ bo ia rozumiem ze y teraz prze-
 ciiv wodzie plynela. Tak Menánder nápisal:

Niewiásta/ Ogien y Morze/ Jáwse chodza w iedney sworcie.

O Pániey co ná Odpust chodžila dla Studentá.

K Rakowska Mieszczka była lastawa ná pewnego Studenta/ a iż w domu w niey nie było żadnego synku/ a do tego Matka mżi iey miała ná nie pilne oko/ nie mogli tam Pan Student bywać/ ani się ná infym mieyscu z nią widać/ bo matka zá nią wszadzie chodžila/ z obu stron testno ich było/ że z soba oprócz kártek mowić nie mogli. Oná dobra Pani myslila o tym iakoby przecis do tego moglo przysć/ aby się z onym Panem mlodym do woley wćieszyła/ nápisala list do niego y olnem mu go zrucila gdy siedl mimo Kamienice/ w ktorym było/ aby ná Kasimierz siedl/ y pytal się do Janasowey/ w kacie niedaleko S. Jakuba/ weźmi z tamta niewiasta znalomosc/ a gdy sa ná Odpust pojedz (a bylo to przed Swistym Jakubem) mimo dom tey to niewiasty/ Raz mis z olná woda oblać/ sa potrasie iako się z soba námowiemy. On to Student tak uczynil/ siedl wczas ná Odpust/ nápráwil oná niewiastu aby te Pania ktora wlasz z olná oblać/ przyrzekłszy niewieście/ że sa z i to żaden kłopot posćlać nie miał/ a zá oná posćluga dwa talery iey obiecał/ gdy bylo po obiedzie/ oná Pani náparta się isć ná Odpust: ktorey Matz pozwolit/ posćlawszy z nią Matkę swá/ y dšiewcze niewielkie/ Szá sárce w domu zostáć kazala. Mladiac on domek w ten czas oná niewiasta co tego pilnowala/ woda ta iakoby z niedobazka obleie/ gdy Pani przyblala/ Janasowa wybieży/ wpadnie iey w nog/ prošac iey/ aby iey odpuscila/ i z to zniechcenia y zglupstwa/ (že pierwey nie wyiszała/ iesli tro idzie) uczynila. Kżkomo Pániey nie miło/ posćla niewiastu wšedzky do iey domu dla ludzi by się nie domyslili/ iatać y kłopotac/ a z matka zá nią się przyczyniala/ Pania Matka ofulnie: coż to Pani Matko że te niewiaste tak bázro omawiasz/ ieszei to ta do Kosciola/ y do domu mam isć z mozym rabliem y w tey kofulce pomaganey? Kogoz ta posćlać mam do domu po infy rabeł/ kiedy dšiewki z soba nie wšila? Matka widzac že tego dšiewcze spráwić nie moglo/ stá sama co rychley do domu/ Pániey mowiac aby iey w domu onym poczekala/ dšiewka tez oná posćlano po wino a z ná Stradom/ bo się Pániey pić zachćialo/ Doro Matka posćla. A tym czasem Pani się z Panem Mlodym námočila/ nim Matka przyšla. Dobrze Ovidius nápisal:

Dure vir imposito teneræ custode Puellæ,
Nil agis Ingenio quæque tuenda suo est.

O Niewieście co się wrzeczy wrzuciła w studnią.

Pewny dobry człowiek miał nadobną Zonę/ że piła był/ przywiodeł
do tego Zony że rozkochała się iednego Młodzika/ żeby snadniey z nim
mogła się rozmówić/ namawiała zawżę Męża swego/ aby będą gdzieś
na Sasiady. Gdy Mąż piłany do domu przyszedł/ ona dobra Pani/
Męża położywszy/ nie tylko w dom onego Młodzika puściła/ ale y
zajsem do niego chodziła. Trafiło się że dnia iednego zbywała z domu
ona Pani Męża swego. Ow iako nie dudel/ pomyślił sobie że to nie
darmo/ a nie dawnych czasow tak o piłaństwo nań następowala/ że w
domu wytrwać nie mógł. Poszedł/ y vsadził się na toż że nic nie pił/
w nocy przyjdzie do domu y uczyni się piłanym w mowie y obycajach/
Zona nie laiac mu/ wieźmie go y mowi: Podź serce moje spać/ atos się
wpił bardzo/ zaprowadźmy go/ y sama się poble niego wkladła/ a skoro
on począł chrapać/ wstanie/ y znowu się wbierte/ a przywarszy kom-
naty posła do swego Galanta. Skoro wysła z domu/ Mąż wstał/ y
zawarł się/ sam w oknie stał/ czekał iey ażby przysła. Po pulnocy
prawie/ Pani do domu powraca/ obaczy że zawarł to/ do Zamku gwał-
tem chce otworzyć/ do ktorey rzeze Mąż/ a sta y niecnotliwa żono/ za-
to przystoi mnie małzonka swęg zdradząc? Nie bądź się sam spała mar-
cho wśteczna/ wśytkliemu światu twoim niecnoty/ twoim Rodzicom y
powinnym pokaze. Ona nieboga poznie dla Boga prosić/ o moy mi-
ły Mężu tuncet v Sasiady była/ bo żadnym sposobem spaćem nie mo-
gła/ otworzy moe miły Mężu/ a do śmierci się tego nie dopuścisz/
Mąż żadnym sposobem niechciał/ iedno żeby tam na vlicy do dnia by-
ła. Ona widzac że go nie mogła vprosić/ zapła nań inśym fortelem/
począła mu grozić/ o zły a zapamiętały Mężu ponieważ mi te zelżywość
wyrzadzić chceš/ oto iey nie dozelekaš/ wola ia sama siebie zabić/ niż zel-
żywość taka podlać/ patrze tedy/ że w te studnia co przed Sasiadem
jest wśkocz y wtopi się/ a wiedz o tym/ że ty tego przypłaciš/ bo tã-
zdy rze zel/ że ty wpiwšy się wtopileš Zony/ y żaden temu wierzyć nie b-
dzie/ abym ia sama miała sobie mżoboyca być. Przeto ty zły człowiek
że daš gardło/ a jeśli ty mnie nie puściš do domu/ wiedz że o tym że
się tuż wtopi. Mąż nie wierzac temu by to uczynić miała/ rzeze: byś
miała y byś zlamac/ ia ciebie nie puścisz/ aż ta twoia niecnota wśy-
tkliemu światu iasna będzie. Ona dobra Pani będący do studnie poz-
ła mowić: Panie w rze twole polecam ducha mego/ wśiawšy kamień
co le-

co leżał v studnie/ wrzucił w studnia/ a wtálla się wedle studnie. Mąż
 vstykawszy (a ciemna noc była na ten czas) tak wielki rum w wodzie/
 rozumiał aby z desperacyey wstoczyła w studnia/ a chcąc ją ratować/
 stworzywszy się przyszedł do studnie/ a ona nie daleko drzwi stojąc/
 w bieży do sieni y zamknięt/ posła na górę y woła głosem. O sły Mąż
 żu/ małoś się napił/ ięszce około studnie chodźś. Mąż żona vstykaw
 wszy/ przyszedł do drzwi aż zamknięto/ rzeze: otworzże białnicę: zla
 klem się o cię/ a ona głosem wielkim/ nie kólazę lotrze/ dla Sasiadow/
 nie o tymci czasie do domu chodza/ małoś się wednie napił? obiecuie
 go że cię nie puścę/ aby wšyscy ludzie wiedzieli twe sprawy/ że ty
 gđies od mały idzieś. Mąż słysząc to/ pocznie tey łáiac/ a niecnocli
 wa żona/ swe niecnoty ná mię wkładá? owo tak się swarzyli/ że same
 sędzi vstykawszy/ każdy do okná wstął dla oney komedyey/ pytałac
 co się dzieie. Ona dobra Pani vstuchawszy sasiady/ z płaczem mówiła.
 Mot mili cnotliwi samsiedzi patrzyć tego Zdrayce mego piąńce stad
 o tym czasie do domu idzie/ oto kólazę a budzi was/ com ja mu dlus
 go cierpiála vpomináiac go aby tego poniechal. A iż niedbał ná mo
 że słowá ja go też dluzey cierpiec niemoga/ y do domu puścić niechcał
 aby dla tey sromoty mógł się pohamować. On dobry głowiek pocznie
 się z drugiey strony sprawować/ że nie prawda. Samá zła Białagłos
 wá z domu wysła y powiádał wšytko iáko się dzieiáło. A ona zaś ná to/
 patrzyć tego piąńce mot mili sasiędzi iákoć wymysla/ iáko wyciwe lu
 dzie chce w pole wywieść. Co to za podobieństwo/ ja w domu tylko w
 kofuli/ a on vbrawszy się ná vlicy/ patrzyć iáko śaleie/ zem się do stu
 dnie miała wrzucić/day Boże abys się sam wrzucił/ z tym twoim plugá
 wym piąństwem/ lepieybyśmy się mieli trochę nizli teraz. Sasiędzi
 nie wiedziac co się dzieiáło/ wiedziac że się rad napił/ pogzeli go strofować
 że to rzecz nieprzystojná tobie głowiekowi statecznemu o tym czasie
 do domu chodzieć/ a iesli piąństwem się bawiś/ tedyć to nieprzystoi ná
 żona cnotliwa to wymyslać/ co ná nie powiádaś/ tym czasem iuż switá
 lo/ on też do swego powinnego poszedł. Nazáutrz rostawilo się to po
 všytkim Mięście/ przysło do Rodzicow oney dobrej Pani/ ktora skoro
 dzień zaraz do nich posła/ przysła z nią do domu/ pogzeli faćac y grozić
 wšyscy/ że nieborak musiał ono wšytko ná sobie ponieść/ a iesliby co
 nia o to czynił/ tedy go chcieli o wielki kłopot przyprawić/ musiał
 nieborak wšytkiego zamilżec. Tak niewiasty umieia/ choć co zbro.

na pieknie się ze wſytkiego wywieda/ Nie bez przyczyny Juuenalis na-
miał: Niewiaſta z niecnota się brać/ Ktora wſygd w oczach utrach-

Niewieſcie Sekretarzem być ſię nie godzi.

Człowieka to madreg doſwiadczyc żony/ teſli nieſwiegotliwa gdy-
by ſię tey czego ſtatecznie zwierzył. Trafiło ſię/ poiał ſobie ktoſ z o-
na/ ktorey chce doſwiadczyc/ teſliby nie iſzyczna była/ powie tey/ miła
żono dziwna mi ſię rzecz przydała/ y barzo ſię fraſuis/ by mi co ztego
nie znamionowało/ iakoż ſię na to zaniocło barzo/ z wierzyłbym ci ſię
tego ale ſię bois/ bo niewiaſty ſwiegotliwe ſa zawſe/ żebyſ tego z do-
mu niewynioſła/ bobym do nieſławy przyſzedł. Żona rzeze: miły me-
żu nie watep nic o mnie/ obiecuiac to tak tać/ iakobys kamień w wodę
wrzućil/ a zwaſzcza ta przygoda twoja: tak długo proſiła meżá aź tey
powieſdział. Wzorałyſy nocy znioſtem iacie/ wielke niź Wodnego Ba-
ka/ co y nad przyrodzenie teſt/ y znam do ſiebie coſ nie trefnego/ przeto-
ſię bois/ by to na ſwiat nie wyleciało bez ſkrzydeł/ bobym był w obmo-
wiſta. Żona na to odpoowiedziała: O moy miły ōtzu (położywſy na
trzy dwa palca) że tego nie roznioſe/ boć ſię teſzcze onego bois/ ktory
Żydy wywiodł z Egiptu. Ledwo ſię oblokł/ alić do niey Jadraskowa
przyſła po ogień/ iako one zwykły z ſobą dziwne rzeczy ſeptać/ między
inſemi rzeczami to przytoczy/ że tey maż znioſł iacie/ y drugiego ſię spo-
dziewa na druga noc: ale tego táy moia miła/ tobie ſię wierzam teğ/
iako ſamſtádce/ a niewierzylabym była temu/ alem te miała w raku.
Jadraskowa wſiawſy na pokrywká ognia/ przynieſie drugiey dwie tál/
to teſt/ że ſykala iż Samſtádek znioſł dwie tál/ y trzeciego ſię spodzie-
wa/ ieno tego nie trzeba powieſdac/ bo mi ſię tego żona tego zwierzyła.
Kmoſka trzeciey o trzech powieſdziała/ tak że tego było okolo dzieſias
ci. Nakoniec to przyſło do ſámego meżá/ gdy go ſamſtád/ to ten/ to
ow/ pytał o one tálca/ iak gromić żony/ przyſtałáſ ſię márchó/ a wzdys
teſzcze wiſcey przyczynila do mey powieſci. Nie bądźieſ potym v mnie
Sekretarzem. Nie darmo Horacyus czarnym tálowego nazwał/ ktoſ
ry mowi to czego nie widział/ y obławia to/ co komu zwietżono:

Fingere, q. i non viſa poteſt, commiſſa tacere.

Qui nequit, hic niger eſt, hunc tu Romane caueto.

Polak zaś tak mowi:

Chceſli mieć co táleznego/ Nie wierzay ſię żenie tego.

Oied.

| O iedney co vrodziła gwoli Mężowi Dziecie.

Iż Miasto w Szerzycu prze: mile do Krakowa / w którym był
 Diekars / który z żoną vstawiżnie hałas y kłopoty miewał / dla te-
 go że nieplodna była: ona Páni vskarżala się przed drugą sąsiada-
 oney swoiey cięskłości / powiadała: że nigdy iedney godziny dobrej
 od niego nie miała / wymiatała mi to na oczy / że mu dšiatek nie rodzi.
 Prosiła oney sąsiadki / aby sey w tym iaka rada podała / sąsiada
 vziatła się sey y rada dała taka. Miła sąsiado łatwiec to / ponieważ
 dšieciacia Pan Bog wam niechce dać a ty masz vstawiżny kłopot / zay-
 dšiesz na miżę fortelem / zmysł się być brzemienna / czyn sobie trzusię
 nie czuść / omierz sobie potrawy / niechci się zachćiewa to tego / to owz-
 go / krety / węgla / y inšych rzeczy / a to czyn przy iego oczach / powieda-
 łac iż niewiesz co mi się dšiele / stać obaczyś / że on to rozumieć badšie / żeś
 zastąpiła / zdrady się spodšiewać nie badšie / abowiem mu ty tego nie
 badšiesz powiadać / żebyś miała być Brzemienna. Potym iakoby pła-
 tego Miesiaca / powiadał że w żywocie czuieś / a ja tobie przypawie
 podušeczki ktora pod suknią przysyieś / a z nią iakoby brzemienna cho-
 dšić badšiesz / a potym poradštemy się gdy czas badšie tu porożeniu / że
 takiego nadobnego dšieciacia / abo w Krakowie / abo tu dostanštemy.
 Prziatła Páni Diekarka na te perswazy / poczela czynić to wšytko /
 iako ta nauczyła ona sąsiadka. Maż nieborak widzac / a ona się za-
 sto trzusi / potrawy sey obmierzy / zachćiewa się sey lada czego / poro-
 gumiał że zastąpiła / rad chudšina / dopiero pocnie na Żona być laškaw /
 dopiero pocyna sey sady sprawować / y to o coby mu sedno rzeć / kus-
 paie / brotko to Historya pisac / abowiem to prawda była. Gdy iuż
 przychodził czas zlezenia / ona sąsiadka wiedziatła o iedney kucharce v
 Rzeźnika / ktora nieboga w spiacki grochu się była w straczkach obia-
 dła / odwiodyła ja na strone pocnie sey mowić. Greto / widz / iażes ty
 brzemienna / aleć poradzi / chceśi sromoty y karania vsć: iakobys prze-
 do zległa / przynieś mi to dšieci / a ja te dam na dobre miejsce / gdšie
 się badšie dobrze miało. Rada dšiewka takiej okazy / aby przecie w
 wiencu chodšić mogła / obiecala / y owšem oto prosiła / dšieciac sey za-
 tał osobliwa laška / y prosiac aby to taino bylo. Mało co potym dšie-
 wka zległa / w noc przyniešla zaraz ono dšieci do oney swoiey dobrej
 poradniczki / a sama zaś šła do domu. Ona sąsiada ktora Diekars z-do-
 mu wyszedł / przydšie / powie że iuż mam dšieci / rozstaj się co rychley /
 K 3 y nau

y náuzyła ja takó sís miała sprawować w tym / owo już dšićis poróš
 dšila bez bolešci. Przyjdšie potym maž ; Kráľová / a Baba Klania sís
 Oycu od Syna / a samšiadka žuwš klepce w garnku. Kad Pan Dšie
 cšicia / przypatruiemu sís / a Samšiadka mowi / takšie takšie takó y Ošiec /
 prožno by sís go przec miał. Spráwił potym chržciny / Samšiadow ná
 prošil / žystował dobrze takó ten ktory w pišć lat ná žonie dšićis wyfu
 ťal. Dotym ona Ržeznižka wiedzac iž tey dšiewka byla otyła / a iž
 predšo schudła / poczala sís pilno od niey wywiadować / takó dobrej So
 spodynicy wiedzšiec przyžwoita. A zgromiwszy ja słowy y kšiem / ná wet
 y v žedem / powiedšjala že ie dáta tey á tey Pánicy. owo došla tego
 takó po šnurze / že to dšićis Diekárka vrodžšla / nie štkajac / došlo to
 Diekáržá / Samšiadka iawnie karono. A Pánia Diekárka co w potogu
 placki tadala / to ja kšiem maž žysto smarował / ale go y sam malo nie
 byl godšien / domagašac sís tego v žony / co v Bogá w mocy. Nie dá
 mo v nas mowia ;

Domagáy sís co býć može /
 Cedy čis Pan Bog wšpomóže.

kupcow

Ižko dvě Niewiešcie Mežow ošzukały. *y Bulow*

W Jednym Miešcie byl zacny Kupiec / ktory nábožna žona miał / tá
 rozmišwála sís jedneg Kupcyka / dochođil ten šlach mežá / ktory
 nigdy wieržyc niechčial / bo gdy te šluchy ženie powiedal / žawšše mu sís v
 miała doštátežnie wymowšć. Trašilo sís žášu jedneg / on Kupiec kedl
 ná biešiadš prošony od Samšiadow / žona rozumšicac že šš chwšle žabaš
 wi / dáta Frydrychowi znác / aby byl v niey. Náđ ich špoššiewanie / pre
 dzev przyšedł do domu nižli miał przyšć / y žaštal tam onego Frydrycha
 ktory nie čekajac aby sís z Gospodaržš przywišal / appellowal tyštem
 do podla / Kupiec ná ošo to vyzražwššy co mu ľudšie powšdadli / iž žona
 bič / žá leb ja porwawššy / ktora žbiwššy / žewlošš iž do náğá / y przywia
 žal do kámienneğ šupa / ktory w pošrzedku šieni štal / á sam takó pšlány
 do šlepu kedl špac držwi otworzywššy / aby tey ktora luhárka nie odwia
 žála / á bylo w owe žašy / gdy Komorowie Seym miewála : w tyle oneg
 Kupcá / byl dom Šláhčecš w ktorym Balwierž mieškal / ktorego žo
 ná ona Páni towaržystwo miała / a tá Balwierka sekretarka tey byla Fry
 drych powšše tey / že go maž vyzraž / y prošil tey aby šla dowiedzšć
 sís co sís z Pánia ona dšicie / Balwierka wiedzac preššokš / tyštem šla
 do oney Kámienicy / chcac išć do šlepu / šlucha iesli špia abo nie. A iž

práwie

prawie się by to mimo on Silar/ poznała Pani/ y rzece posepsem do
 niey: A h miła Balwierko/ niewiesz co się stało/ rzece/ wiem y dla te
 gom tu przyšla/ bo mi Pan Frydrych o to prosił/ leż w mnie w domu/
 abych się dowiedziała co się z wami dzieje. Rzece ona Pani/ miła Bal
 wierko rozbieżce się z słońcem/ y z kosmule/ stań tu za mną na mała chwila
 / poyda ja do niego/ rozmowię się z nim. A iesliby się obudził ten pi
 śnicca/ tedy rzłomo płacząc stał/ coby rozumiał ze iestę przy tym
 Silarze/ balwierka chce się tym Paniey przysłużyć/ rozebrała się/ kros
 ra Pani tymże pomrozem przywiazęła do onego Silara/ a sama się
 do Frydrycha na rozmowę y wiechu/ wbrawszy się w suknia oney Bal
 wierki. Tym czasem obudzi się Maż/ pocznie wołać na żonę swą. W
 chey żono spisz czy guleś? Balwierka poczła stać/ żeby tylko wie
 dział że się nie odwiazęła/ pocznie do niey mówić na posścieli leżąc: O
 staś a niecnotliwa żono/ bym nie sło o to cnotliwe dziecie/ które mam
 z toba/ dalbym cię ściać/ abobym cię swą ręką zabił. Wszakże zap
 mierała białagłowo/ iesli mi się obiecuesz polepszyć/ tedy cię odwiazę/
 a sam dla siebie tym cię stawić nie będę/ obiecuesz że się polepszy?
 Balwierka nieboga y słowia przemówić nie smiała/ aby tey nie poznali
 boby ja był podobno zabił/ ieno stała a płakała. A on do tyła tey
 pyta o polepszenie aż mu kolera do nosa przyšla/ y rzece tey / żono/
 żono ja tobie radzę/ mówże zemna/ a polepszyć się obiecuy / Bogiem
 świadocz/ żeć co złego uczynię/ aboc rękę wtnę/ abo wsty oberzję/ abo cię
 ospecę/ a z nim mówić niechciała/ iako ten co się iestę dobrze nie wy
 sumal/ porwawszy się z łoską/ namacał noż w todrze/ sędi do niey. A
 niechcesz niecnotliwa małpo mówić ze mną/ naczę ja ciebie/ że będziesz
 na potym (wspomniawszy na karanie) zemna mówiła/ dam ja tobie
 tutro/ nos przyhawtować/ iesli będziesz cnotliwa tym mi nie obmiera
 znieś/ y w tym tey nosa narzwał/ zaś sędi do komory wkładł się y usnął.
 A zaym Pani przyšla/ Balwierka co żartem płakała/ płacze bez żar
 ta/ Pani pyta co się tey dzieje: Balwierka ona komedya powie/ prosił
 Balwierki aby tego nie powiadała nikomu/ a za ten przypadek obieca
 ła tey dać nazalutrz dwadzieścia grzywien/ wskaci może snadnie Maż
 przyhawtować/ posła z nosem do domu Balwierka/ Pania zaś przy
 wiazawszy do onego Silara. Po małej chwili pocznie Pani narzekać/
 stać/ płakać. A zły a niecnotliwy Mażu goręły niż Kacie. Aż się Maż
 ocłnal/ stysao ono narzekanie/ rzece do niey/ a przemowilas teraz coś
 prze-

przemowić niechciała/ wśakemci obiecował/ że cie to miało podkąd/ zem
 cis miał twemu milemu przystroić/ iefże to nic/ bądźże tego wiecey/ ie
 śli sie nie polepszyś. Co ona slyfac/ rzeze: a zly y niebáczny mazu má,
 tom miała za ma niewinność karania/ coś mnie pobil/ potluł/ nágo
 iáko lotrá iákiego do skupa przywiazal/ aby mnie drobáctwo iádko: a z
 iefże iáko iáki Kát nosęś mi wrznal/ a mnie ná wieki ospecil/ ach nie
 bázny Mazu/ swiát obrutnika wiśšwego nad cie nie ma/ iuzby mi nieś
 było žal teo/ gdybym była winná iáť škarádnego karania. Ale Bog
 wie/ że mi w tym przywáds czyniś zly mazu/ a choćeś go zářtal w domu/ teo
 dy dalibog nie było nic między nami. Nie nowinác to że si ludźie lu
 dziom zálecáia/ wśakže swey wczéiwosći/ y cnety/ y wiary/ ktora raz ná
 slubie przysiřglám/ dalibog z pilnosťá przestřzegám. A ty zly zápáś
 miśtáły Mazu/ inšym sposobem mogeś mié karác/ a iáť hániebnie nie
 špecil/ ná wzřárda wšyřkim ludźiom/ oto bádá niebořátko bez nosá ga
 dála/ ach nieřtetyz ná cie. Pocznie zá tym rzewno pláć: Slyfac to
 máž rzeze do niey/ mowićze było do mnie/ toby cie to było nie potřálo/
 obiecować si było polepszyć/ tedybys była z nosem háwtowánym nie
 chodřila: A ona rzeze / o zly Mazu/ niepocieřy cie w tym Pan Bog/
 abym ia miała z nosem háwtowánym chodřić/ wřam že mnie/ zá ma nieś
 winnosťá/ Bog pierweř zdrowie przywroći/ y moie niewinna prošba
 wysłucha/ že mi Bálwierzá do tego niepotřeba bądźze/ a pókaže nieś
 winność ma/ iáko pókařal ná oney niewinney Zuzánnie/ gdy ia oni řli
 ludźie/ iáko y ty mnie/ pomowili o Cudzořectwo. Máž to slyfac rze
 ze: to v ciebie Pan Bog Bálwierzem/ przyháwtuieć nos: muři to
 pewnie Nikiel háwtowác. A ona tym řasem z wielkim pláćem wřy
 ni Módlý do Pána Boga temi řlowy: Ach Bože Wřechmogacy/ kto
 ry widřiř řetce řáždęř řłowieřá/ weyřřzy ná moie řrogie y hániebne
 řaranie y ořřarádzenie / ktore za moie niewinność ćierpiř / wlituřze
 ři Pánie mnie grzeřney niewiářty dla moiey niewinnośći/ przywroće
 že mi to ořřarádzenie nosá moiego/ iáko było pierwey / aby ten zly a
 zápámiřtáły máž moy/ widřoc Twa řwieta iářř nademná/ obaczył ři
 w tym/ řzym on Máieřtat tway obráza/ iřac y to coś nam dáł w mář
 řeňřtwie řwiety: wysłuchářiže Pánie mnie grzeřnice/ iářř wysłuchał
 w ognistym piecu one Móđřientářři/ iářř Dánielá między Lwy wy
 řřuchác řaczył/ prošba cie Pánie okáři niewinność moie. Zářym rzeze:
 A chwála tobie Bože Stworzycielu moy/ řeř mnie grzeřná niewiářř
 řaczył

raczył/ wystudzić/ aby ten sly głowiec ogladał na oko niewinność mo-
 ja. Podzje sly masu/ ogladay cud Boży, który nademna vczynił raczył.
 A masz leżac na lożu/ smiejąc sis mowi: oto inż masz nos przyháwtowa-
 ny/ czegości wiscey potrzeba. A ona rzeze podš sly masu/ a ogladay laste
 milego Boga nademna: Ktora sis za ma niewinnoscia pokazala. Kze
 ze masz poydali a wywiedziesz mis w pole/ pewniec vcho vrsns. Dotad
 zóna nań wola aby sedl/ a on wziawšy noz/ sedl do niey/ poćiągnie tey
 za nos y drugi raz/ mniemaiac by go przylepila/ a iz cały byl/ vpádnie
 tey v nogi/ Ach ma mila zono/ Swista niewiasto/ dla Boga cis proša
 glem vczynil/ zem cie niewinnie byl ofpecil/ widza na oko/ ze Bog z nie-
 winnym zawšje jest/ odwiazawšy ia/ przyniosł z płazem kosuls/ y o-
 bloki/ y w posćil wlozyl/ a sam legł v kosla za potate na goley siemi.
 A ona zas Balwierka myslila o tym/ iakoby swemu Mzowi powie-
 dzieć miała okolo onego nosa/ w nocy przyšedšy do domu legła po-
 dle maza obwinawšy rącznikiem twarz/ coby posćieli nie pokrwa-
 la/ na switanu obudši maza/ mowiac/ ze wczora z wieczora przy-
 dšil od Pana teg a teg/ abys sedl iestže przedednie do nieg z brzytwá-
 mi. Wskaz Balwierz y kaze žente zapalic swiece/ a zóna ogień na tu-
 chni pogasila y krzesiwo spyla/ powie mu/ ze ognia nie masz/ a nie-
 wiem tez gdzie jest krzesiwo/ idž tak wziawšy coć potrzeba/ rospazal
 sobie pudro z tomory z brzytwami przyniešć/ a ona mu przyniosła ie-
 dno brzytwy/ rzeze tey: Co czyniš? pudro mi przynieš/ a ona iedno
 mu zas przyniešie brzytwy. Rzeze/ tey aboš glucha/ przynieš mi wšye
 tkie brzytwy spudrem. Idšie trzeć raz takže mu iedno przyniešie:
 on rozgniewawšy sis/ cisnie za nia ona brzytwy/ a w tym Balwierka
 przyknie/ nos przebog nos/ on njeboral z leknie sis mniemaiac by ia
 obrázył/ co wskoł porwawšy sis/ biezal do samšady po ogień. A Bal-
 wierka co sis krew byla splekla chustka rostarta/ aby sis swiezo zdalo.
 Przyidšie Balwierz z swieca/ a nos wišl tylko na storze/ ach moia mila
 zono/ niechćialem ci ia na cis cisnac/ ale niewiem iakos mi sis na-
 brašila ale nie to mila zono/ tak ia tobie nadobnie przychawtuš/ ze ma-
 lo co znać bądšie/ tylko cis proša/ nie powiáday tego przed swoiem
 po-
 winnemi/ y przyháwtowal nos. Nazájutrz Balwierka wšista dwadzie-
 śćciá grzywien: A ona Páni v swego Maza za iedno swista byla/ powym
 chochy byl widzial łogo oblapiajacego ia/ wierzyłby byl/ ze ze wšye
 kiego nie nie bądšie. Bogday taka kazdy miał/ co žente wierzy/ abo

to nie chowa. Nigdy widząc takie ich wymysły, nie trzeba im do końca
 psuć. Chwała Bogu! że ja mam dobra wola. Mniehem zostać. Niez-
 wiecey o waszych chytrościach pisać nie buda byściemi warem oczu nie
 wyparzyć! gdy z tabliczka po Miesiecie chodząc buda. Wiesz ten Wiesz
 był tu napisz z onego Menandra Greczyna.

Necesse est enim mulier esse mala,
 At fortunatus ille, qui minimum malorum sumpserit.

A Polacy mówią:

○ Szczęśliwy na wśa strona! Kto poymaie z cnota Zona.

P R Z Y D A T E K. *chłop i panna*

○ Zolnierzu zalotnym co Amorrow przyplącił. *powieść*

Zolnierz, niektoy powracając z Kämpantey w Ciagnieniu przy-
 Cherażwi na stanowisko / gdy w pewney Wsi dla Noclegu roso-
 pisano gospody / trafił na sio stancya u Kmiecia / ktory miał Młoda
 piękna y nadobna Zona. Wstędniony ow Zolnierz / tu niey nieporzanna
 cielesna požadliwoscia / a rozumiejąc ze furiami wszytkiego dokaze y
 swemu dogodzi Apetytowi: Powstał surowo na Gospodarza / wypoma-
 gając aby mu za stancya do Woza / wydał dwa polcia stoniny / dwa Ba-
 rany / kur / gęsi / kaczki y ktora Ciwertnia owsa dla koni. Gospodarz chus-
 dobny / widząc ze sio niepodobney y nieprzyzwoitey stancyey dopomaga z
 prosił aby go tym co niepowinien nieucelazal. Pochataszowawszy tedy
 owego chłopca y obuchem mu pogroziwszy / poßedł z nim w Contrakt / ies-
 sliby tego nie wydał / aby mu bylo wolno przespąć sio z Jego Zona.
 Chłop budac przyßant / namowil sio z Zona / zeby na to pozwolila / y
 tak mu deklarował. Ze iesli niczego wiscey nie budzie sio napirat / tedy
 na to przystacie / tylko zeby sto złotych dal nagrody Zonie tego za te
 przespianie. Zolnierz mniemając ze to przepadnie / choć słowa niedo-
 trzyma / zezwolil na to Condycya. Gospodarz / wiedząc tak sobie miał
 postąpić / poßwiadczając onemu swemu Samratowi / pochował orze-
 tego y strzelba do Komory gdzie miała bydź loznica / takoby siłody one-
 go Zolnierza przestregając: y to na nim wypomogl / ze kazal dla zgor-
 szenia zeladzi swoiey przy koniach noclegować w siaynt. Tak Poroc
 tedy ow Zolnierz do Komory zaszedł / y položyl sio na miejscu Gospo-
 darza podle Zony. Gospodarz zawał mocno Komora / a wstawszy padł
 si / stał

Jako Pleban prosił Wikaryego na obiad?	17.
Jako jeden Włoch Włocha oszukał?	tamże.
O Xiędzu co Reliquie dla kubany nosił?	18.
Fortel na złą Zonę?	20.
O Xiędzu co złe wino wyszynkował?	tamże.
O Ziemiáninie Gościom ochotnym?	21.
Jako się Szlachęć przed Gościem wybrał z Domu?	tamże.
O jednym co się Pannie zalecał?	22.
Jako jeden drugiego odpędził od Panny?	23.
O Chłopie co Węgrow vperfumował?	tamże.
Zakomcá Oszukány?	tamże.
Jako Páchołek Pana przed Panną zalecał?	24.
O Zaczku zuchwałym?	tamże.
O jednym co okulary kupował?	25.
O Poddánym co Panu we śnie koniá dárował?	tamże.
O jednym co wen w mowili że chłopá zabił?	26.
O Iudaszu co Diabła wyгнаł?	tamże.
O Dwu Włochách co sobie wet za wet oddáli?	27.
O Aprekarce co łancuch złoty wzięła na zadárek?	29.
O Páni co sto czerwonych złotych wroćić musiała?	30.
O Bálwierzu co Dziewkom krew pušczał?	tamże.
O Dwu wędrownych Włochách?	31.
O Błáźnie co Zydá okłáistrował?	tamże.
Złey Zonie. Pokutá?	3.
O Pásterzu co był Kápiánem?	tamże.

T R A K T A T III.

W którym z Rozumu bączne Powieści.

O Weneckim Xiążęćiu?	33.
O Astrologách?	34.
Na obmuwiská Fortel?	tamże.
Na tego co się rad pyta á nie potym?	35.
O Młodziku, co się na Woynę vdał?	tamże.
O Sokrátesie y iego Zenie?	tamże.
O Julicy Corce Cefarskiej?	36.

○ Philoxemeneście Xiążęciu nieurodzivym?	36.
○ Demostencście y jego vvadze?	támże.
○ Arystypie y Dyogenście?	támże.
○ Jednym co Oponcze pożyczyl?	38.
○ Winá miernym zázywáníu?	támże.
○ Plebanie co nim kuchárka rządziła?	támże.
○ Lutniście wierutnym łotrze?	39.
Ná Dlužniká?	támże.
○ Sokratescie y Iego złey Zenie?	támże.
○ Stánczyku co przy Pánnách plugáwie gadał?	támże.
Ná Páná niedátneho?	40.
○ Ráycy łakomym?	támże.
○ Złodzieiu co go drugi wydał?	41.
○ Dwu co się ná pojedynek wyzwálił?	támże.
○ Ziemiáninie co prosił Krolá o Stárostwo?	42.
○ Niezgodzie piękny przykład?	támże.
○ Bábie co zá Páná złego, Boca prosiła?	43.
○ Sędzim co go Dwáý dárámi zkorumpowáli?	támże.
Zoná kłopot?	támże.
○ Prokuratorze ábo Iurysście co Mnichem zostál?	44.
Ná Páná niedátneho trefna Przypowieś?	támże.
○ Mnichu co kápłóná według Písmá rozbierał?	45.
○ Hiszpanie co się do Dziećięciá niechciał przyznáć?	támże.
○ Xiędzu co Panu poświęcić chciał?	46.
○ Polaku co się w Okręcie woził?	támże.
○ Kuchárkách Xiężych?	47.
○ Studencie co Mnichem zostál?	támże.

T R A K T A T IV.

W którym kształtne Przymowki y syderstwa.

○ Scypione co go zaprzano w Domu?	48.
○ Ćieniu Oślim?	támże.
○ Dwu Rzymiánách?	49.
Ná medyká nieuczzonego?	támże.
Ná máłego zárt?	támże.
○ Gárbátym?	50.

- Malárzu co miał szpetne dzieci ?
 Annibálowe szyderstwo ?
 Ná Strzelcá nieumicietnego ?
 ○ tyśm co Dyogenesowi káiał ?
 ○ Młodziencu co był podobien Cefárezowi ?
 ○ Ciceronie y tego rostopnym Postępku ?
 ○ Afrykanie y Zołnierzu niebitnym ?
 ○ Auguście Cefárz, y tego mądrcy odpowiedzi ?
 Ná Zimne ręce przymowka ?
 Ná Proznochwały ?
 Zarty Cyceronowe ná Watyniufzá ?
 Ná Hardego ?
 ○ Herodzie ?
 Co wzrok naylepiey nápráwia ?
 ○ Ktolu Lácedemońskim, iák swe Działki kochał ?
 ○ Skápcu co Sáłá chéiał malówać ?
 ○ Pani co zlá Monetę miała ?
 ○ Stárym co młodá Zonę poiał ?
 Czemu v Rzymian Wdowy tylko w Swięto zá Máz chodziły ?
 ○ Złodzieiach co Kram wylupáli ?
 ○ Kámienicách przedáynych ?
 ○ Chłopic co miał mędrzá Klacze niż Xiádz Pleban ?
 ○ Jednym co pytał wiele Zegar bje ?
 ○ Opácie co go przed Pápiezem oskárzono ?
 ○ Jedney Páni co Prálatowi służyła ?
 ○ Jednym co zostrogámi chodzil á ná koniu nie iezdžil ?
 ○ Garbárz co się spowiádał, że miał wolá zabić człeka ?
 ○ Włochu bespiecznym do jedney Páni ?
 ○ Dobrym Towarzyszu co chéiał sukno przystrzygáć ?
 ○ Dwu Professorách ?
 ○ Xiędzu co Mięsa ieść zakazał ?
 ○ Pannie co Dworaka obyczáiw wczyla ?
 ○ Jednym co przed niego kośei nákladziono ?
 ○ Prálatcie co Malárzá strofował ?
 ○ Astrologu co w Doł wpadł ?

50.

támže.

támže.

51.

támže.

támže.

támže.

támže.

52.

támže.

támže.

53.

támže.

támže.

54.

támže.

55.

támže.

támže.

56.

támže.

támže.

57.

támže.

58.

támže.

támže.

59.

támže.

támže.

60.

támže.

támže.

61.

támže.

O dru-

O drugim Astrologu co go pokradziono?	tamże.
O Kuglarzu?	62.
O jednym co stękał?	tamże.
Który Towar najcześniejszy?	tamże.
O Bednarzu?	tamże.
O Kucharczyu co pedział ze Zoraw o jedney nodze?	63.
O jednym co żony przeciw wodzic szukał?	tamże.

T R A K T A T V.

O Chytrościach y zdradach Białogłowskich.

O Słudze zalotnym, co Pánu swemu kúciem dał?	64.
Iako Zoná Męża w pole wywiodła?	66.
O Panieńskim przedkim śniadaniu?	67.
O Wdowie co żołnierzá oszukała?	tamże.
O Niewieście co Męża oszukała?	68.
O Pani co lekarstwo brała?	69.
O Niewieście co Kotá za Wołu przedała?	70.
Iako Panná oszukała Młodzienca Wiąnem?	tamże.
O Bábie co Diabła oszukała?	71.
O Gámraćie co wlaź w Pułkufek?	tamże.
O Pani co ná Odpust chodziła dla studentá?	72.
O Niewieście co się w rzeczy wrzuciła w studniá?	73.
Niewieście Sekretarzem byđ się nie godzi?	75.
O jedney co vrodziła gwoli Mężowi Dziecię?	76.
Iako Dwie Niewieście Mężow oszukały?	78.

P R Z Y D A T E K.

O Żołnierzu Zalotnym co Amorow przypłacił?	82.
--	-----



Pi / stanał na strazy przy owym Żołniersu / żeby śniadziemy przesypiał.
 A gdy Żołniers dla wykonania chęci swey chciał się sygrywać z tego
 Zona. Chłop się ozwie w te słow. / Danie! maszli spać spiyże / a cudze
 go nierużay / bom ja tobie tylko spać z Zona moia pozwolil / inaczey /
 jeśli mi gwałt czynić będziesz / to ja cie tu ta palka wspię. Żołniers wi
 dział że nie żarty / niemogac z Chłopem nic wskorac / rad nie rad mus
 siał zaniechać Amorow / owe Kontraktowe złotych sto dla wstydu wys
 dal / a potym dla Confusiey swoiey aż z pod Choragwie wyłachal.

Dobry fortel choć chłopski na taktowych Amoratom.

Nie ruszaj cudzego / Nie wracisz swego.

K O N I E C.



REGISTR ábo SVMMARYVSZ.

Dla śnádnieyszego, co kto chce, ználezienia.

T R A K T A T I.

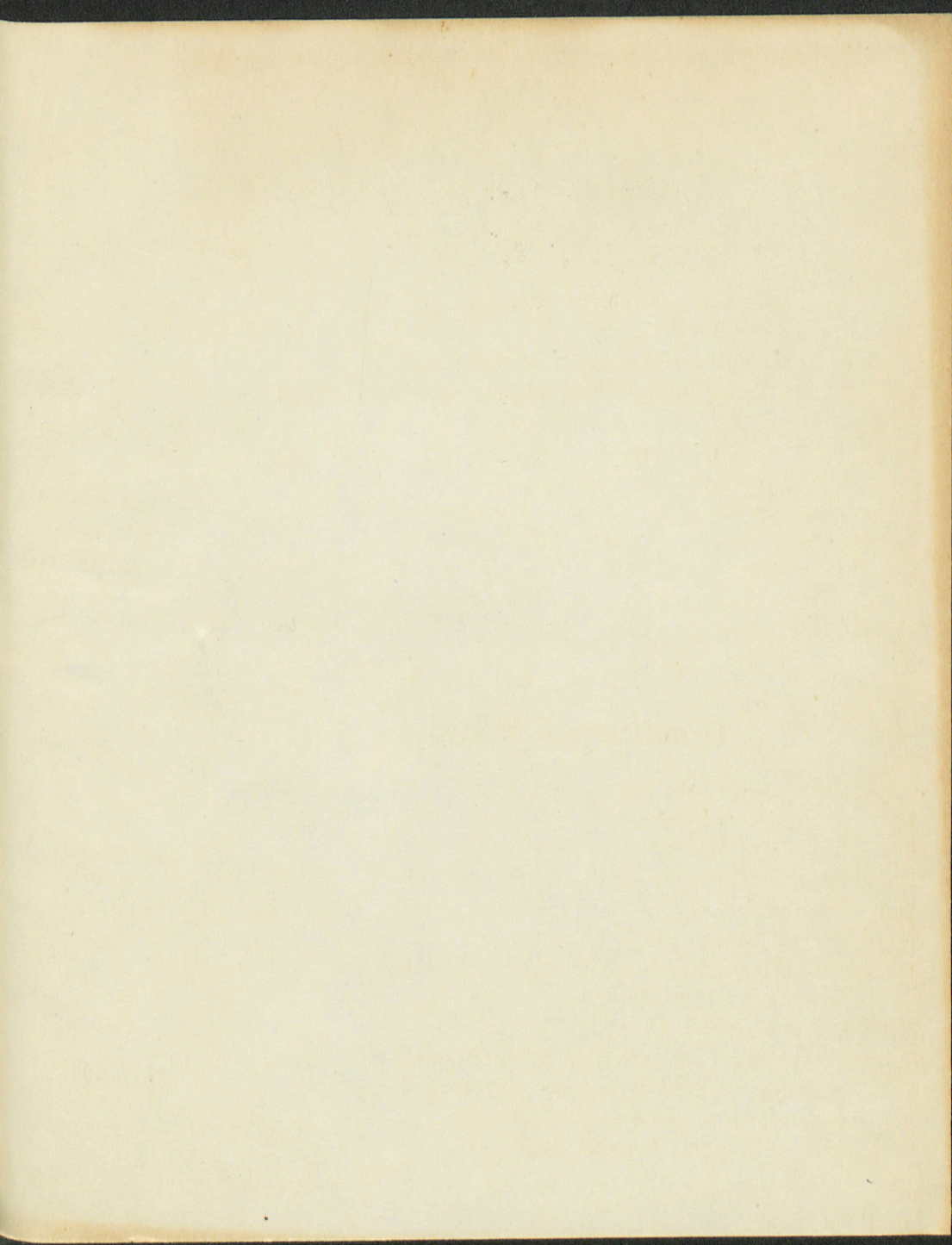
Ktory w sobie Zártowne powiesci Zámýka.

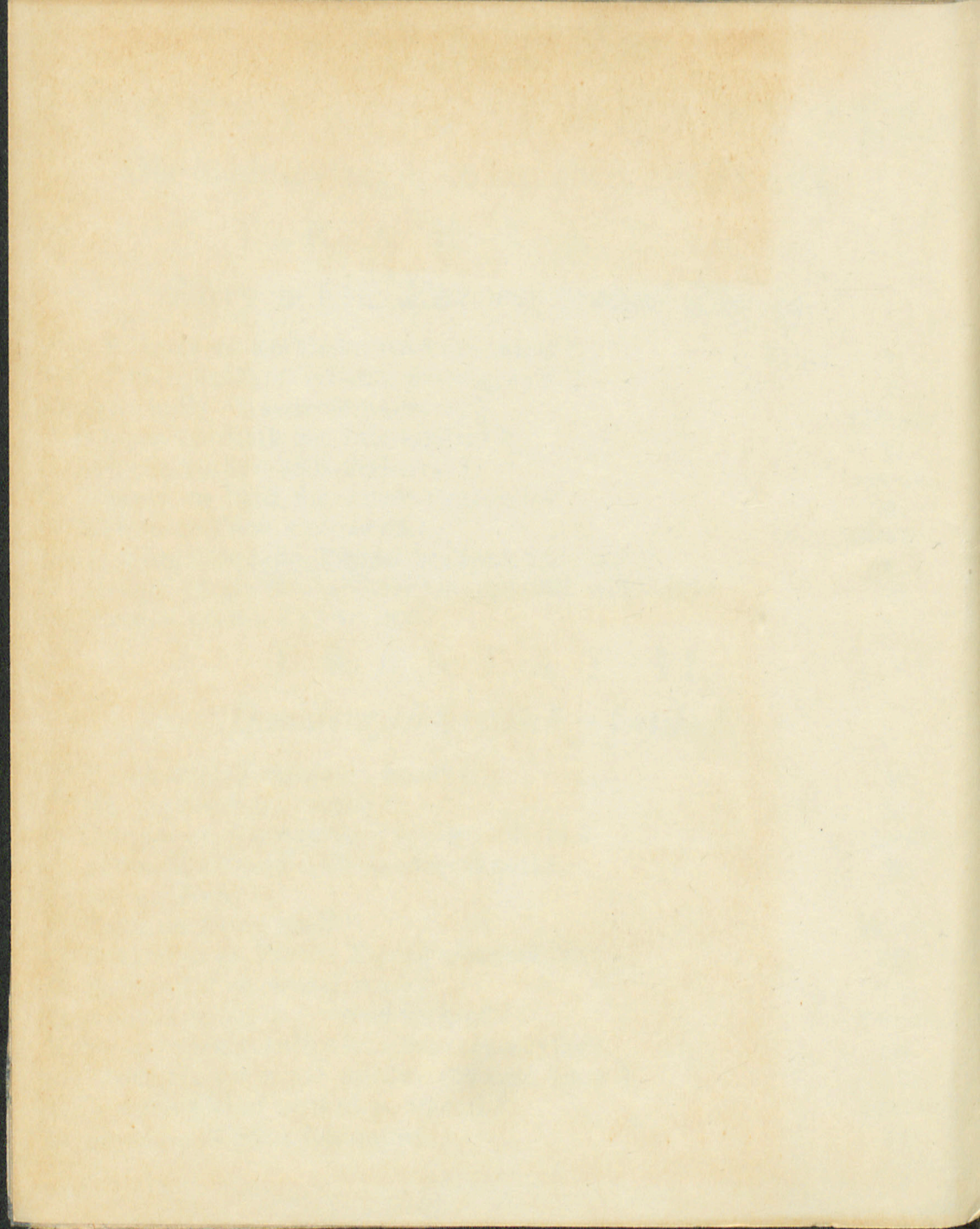
O Pijánicy co go Cefarzem vezyniono ?	Folio.	1.
Iákich ludzi ná świecie naywięcey ?		2.
Ktorych ludzi ná świecie namniey ?		támże.
O jednym co skarb we śnie znalazł ?		3.
O Sołtysie co Syn iego studował ?		támże.
O Błaznie co Pána Pierdelem vzdrowił ?		4.
O Málpie co Pána vzdrowiła ?		támże.
Dwáy Złodzieie iáko Xiędzu podągrę zleczyli ?		5.
O Błaznie co go w Dowá ná Gołębieniec wśádziła ?		6.
O Niemcu co mu Zab wyięto ?		7.

T R A K T A T II.

O miřternych špráwách y fortelách.

Z yd co czekał ogolenia brody ?		7.
Ná Xiędzow iákomych ?		8.
O jednym co Szewcowi z botami včiekł ?		támże.
O pewnym Ofzuscie co krowę vkradł ?		9.
Fortel gořcinny ?		10.
O Zaku co kászę ziadł ?		támże.
O Bakálarzu co Pánnie Xiędzú obmierził ?		11.
O Miřtatniku co wołał wára ?		12.
O jednym co się z Piwnice wykręcił ;		támże.
Ktory członek v człowieká naprzednieyszý ?		14.
O Złodzieiu co wlaźł między robione łotry ?		15.
Iáko jeden chćiał obrázu poprawić ?		támże.
O pewnym Xiędzu iákomy m. ?		16.
		Iáko





OPRAWĘ WYKONANO

w prac. introl. konserwat.

Biblioteki „Ossolineum“

Data 5.3.70 podpis Urzycki

5786
13
46
53
Ossolineum

6669
8

